Hugo Pipping

BIDRAG till EDDAMETRIKEN

SKRIFTER

UTGIFNA AF

SVENSKA LITTERATURSÄLLSKAPET

I FINLAND.

LIX.

BIDRAG

TILL

EDDAMETRIKEN

AF

HUGO PIPPING.

HELSINGFORS,
TIDNINGS- & TRYCKERI-AKTIEBOLAGETS TRYCKERI
1903.

I sin „Altgermanische Metrik“ § 18.2 framhåller Sievers, att alla vokaler i sonantisk funktion (samt i de nordiska språken äfven konsonantiskt *i*) alliterera med hvarandra på grund af sin ensartade stämminsats. Med andra ord, struphufvudexplosionen behandlas ur alliterationssynpunkt på samma sätt som hvarje annan konsonant. Men om nu denna explosion („spiritus lenis“) i ett afseende säkert uppfattades som ett självständigt ljud, torde det vara nödvändigt att fråga, om icke denna uppfattning låter genomföra sig med full konsekvens. Och vid tal om metriska fenomen uppställer sig då helt osökt spörsmålet, huruvida spiritus lenis kunde verka position eller ej.

Alla metriker torde numera vara ense om att behandla första stafvelsen i ordet *búa* som kort [1]), medan däremot första ordet i versen *bú es betra* betraktas som långstafvigt. De komplicerade regler, som uppställas för att förklara detta faktum, kunna ersättas med följande enkla principer för beräkning af stafvelsekvantiteten.

1) Långt ljud eger två moræ.

2) Kort ljud eger en mora.

3) Korta äro de stafvelser, som ega mindre än tre moræ; de öfriga äro långa.

4) Man räknar en stafvelses moræ från och med dess vokal till (men icke med) nästa stafvelses vokal.

5) Vokalinsats är likställd med öfriga konsonanter.

Med iakttagande af dessa beräkningsgrunder finner man omedelbart, att första stafvelsen i ordet *búa* är kort, men första ordet i *bú es betra* långt. Ett annat korollarium af mina regler är den kända satsen, att enstafviga ord betraktas såsom långa. Alla enstafviga ord i de nordiska språken hade minst två moræ (de fingo ej sluta på kort

---

[1]) Jfr *Bugge*, Beretn. om Forh. på det 1. nord. Filologmøde s. 142. *Sievers*, P. Br. Beitr. V s. 462, Altg. Metrik § 37.

vokal) och som tredje mora sällade sig till dem med nödvändighet det följande ordets första konsonant. Ty så snart man medger, att spiritus lenis är en konsonant, följer däraf, att alla ord i de nordiska språken begynte med konsonant.

Mot min förklaring af orsaken till de enstafviga ordens metriska längd har jag hört den invändningen göras, att den ej skulle ega sin tillämpning, da det enstafviga ordet står i versslut.

Här föreligger ett specialfall, som kräfver en mera ingående behandling, men jag tror mig kunna visa, att undantaget endast befäster regeln.

Som bas för diskussionen af detta specialfall förutskickar jag följande statistik [1]):

I verser af typen:	har sista stafvelsen: 3 moræ		1 mora	
	i udda vers	i jämn vers	i udda vers	i jämn vers
—́ —́ — ×	13 ggr	6 ggr	16 ggr	44 ggr
—́ —́ ◡ ×	27 „	12 „	37 „	51 „
—́ — —́ ×	101 „	29 „	276 „	505 „
— —́ —́ ×	14 „	3 „	33 „	93 „
— —́ ◡́ ×	29 „	10 „	48 „	75 „
Summa	184 ggr	60 ggr	410 ggr	768 ggr
	75 %	25 %	35 %	65 %

Dessa siffror visa, att en benägenhet förefanns, att göra den jämna versens ultima kortare än den udda versens. Häraf drager jag den slutsatsen, att den jämna versens slut utmärktes genom en paus. Huruvida en paus följde äfven på den udda versen förblir däremot oafgjordt. Man har att välja mellan tvänne antaganden. Antingen gjordes här ingen paus, eller ock en paus, som var kortare än den, som följde på den jämna versens slut.

---

[1]) Statistiken hänför sig till de Eddasånger, som helt och hållet eller till största delen äro diktade i fornyrðislag. Se nedan.

Om nu pauserna, som tillbörligt synes, tagas med i kvantitetsberäkningen och erhålla värdet af minst en mora, förklaras därigenom omedelbart, hvarför enstafviga ord i slutet af en jämn vers alltid voro långa. För de enstafviga orden i slutet af den udda versen uppställer sig åter osökt följande dilemma:

1) Om den udda versen följdes af en paus, räknades denna med som det enstafviga ordets tredje (resp. 4:de, 5:te) mora.

2) Om den jämna versen anslöt sig omedelbart till den udda utan mellanliggande paus, så måste den konsonant, med hvilken den jämna versen nödvändigtvis (se ofvan) började, medräknas som en mora, hvarför det enstafviga ordet äfven i detta fall fick minst tre moræ.

För att få veta, i hvilken utsträckning vi kunna tillämpa min hypotes om spiritus lenis som positionsverkande konsonant, måste vi ännu undersöka, huruvida denna konsonant kunde bevaras och plägade bevaras, om ett proklitiskt ord föregick eller öfverhufvudtaget vid sandhi. Äfven här ger oss alliterationen en nyttig fingervisning. Det finnes massor af verser, som blefve alliterationslösa, om man ville antaga förlust af spiritus lenis vid sandhi. Jag hänvisar till följande förteckning, som icke gör anspråk på fullständighet.

Vsp 3.2 þar er Ymir bygði
3.6 né upphiminn
14.8 til Ioruvalla
16.6 meðan ǫld lifir
28.2 þá er inn aldni kom
43.6 fyr iorð neðan
45.11 man engi maðr
53.4 við ulf vega
56.4 við orm vega
59.1 sér hón upp koma
65.4 sá er ǫllu rǽðr

Hym 18.7 þar er uxi stóð
22.2 sá er ǫldum bergr
25.3 suá at ár Hymir
32.8 þú ert, ǫlðr, of heitt

Þr 8.4 fyr iorð neðan
20.3 mun ek ok með þér
26.4, 28.4 við iotuns máli
32.9 suá kom Óðins sonr

Vgt 4.2 fyrir austan dyrr
8.4, 10.4, 12.4 vil ek enn vita
11.3 sá man Óðins sonr

Hdl 4.6 við iotuns brúðir
13.8 med yfirmǫnnum
19.7 hinn eldri var
26.6 frá Øðlingum
35.1, 43.1 varð einn borinn
35.8 við iarðar þrǫm
40.2 við Angrbodu

	45.3 suá hann ǫll muni	G I	4.10 þó ek ein lifi
	48.3 suá at þú eigi komsk		10.1 hón ǿgði mér
			24.7 rekr þik alda huer
Vǫl	4.5 gengu ut ok inn		
	5.2 } 6.4 } sat í Ulfdǫlum	G II	11.1 huarf ek einn þaðan
			27.8 né una lífi
	7.3 gengu inn þaðan		
	10.8 væri hón aptr komin	Ssk	11.1 mun ek aptr fara
	16.3 hón inn um gekk		11.2 þars ek áðan vark
			12.3 skalat ulf ala
H Hi	9.4 þeim er eiga getr		32.8 knættir yfir binda
	10.5 léztú eld eta		38.7 né ek annars manz
			39.7 né á engi hlut
HH I	1.2 þat er arar gullu		40.2 né ýmisum
	37.5 kuaztú engi mann		45.9 hón æ borin
	40.4 suá at ek muna		50.6 munum enn lifa
	51.7 látið engi mann		53.5 muna yðvart far
			64.3 þuí at Iormunrekkr
HH II	38.3 sem ítrskapaðr		67.8 til iafnaðar
	43.3 sem átfrekir		68.4 suá endr lagið
	46.5 skal engi maðr		
		H Br	8.5 gaf ek ungum sigr
Grp	10.1 segðú ítr konungr		
	11.1 muntú einn vega	Oddr	1.6 fyr iorð ofan
	12.7 huat mun enn vera		8.7 suá at hón ekki kuað
	23.3 láttú, inn ítri, þat		14.1 var ek upp alin
	28.7 þuí at þú ǫll um sér		29.1 var ek enn farin
	36.8 þeirrar ek unna vel		33.3 huí ek eptir mák
	47.5 þá er ítr konungr		
		Grtt	11.4 firir iorð neðan
Brot	18.8 við inn unga gram		21.8 mǫlum enn framarr

Ofvanstående exempelsamling torde till fullo visa, att spiritus lenis icke behöfde gå förlorad och i regeln icke gick förlorad vid sandhi. Det kan således icke öfverraska oss, om enstafviga ord till och med i sammansättningar behandlades som långa, äfven då de innehöllo blott två moræ, ty den senare sammansättningsleden kunde, om den ej begynte med annan konsonant, alltid inledas med spirtus lenis. T. ex. *ok hiorunduð*, Ssk 48.3, samt den med orätt klandrade [1]) konjekturen *goðár kominn*, HH I 7.4.

---

[1]) Jfr *Sijmons*, Die Lieder der Edda s. 254.

Däremot vill jag icke påstå, att spiritus lenis *aldrig* skulle hafva gått förlorad vid sandhi. Det är ju tänkbart, ehuru jag ej funnit några direkta bevis härför, att vokalinsatsen ljudlagsenligt förlorades vid mycket intim förbindelse mellan två ord, men — trots ljudlagen — kunde bibehållas genom association med de enkla orden. Sistnämnda förhållande har otvifvelaktigt varit rådande vid *h*-ljudet, hvilket ju äfven fungerade som vokalinsats.

Sievers [1]) och Brate [2]) anse att ***h*** icke verkar position. Men alla de exempel, som åberopas, hänföra sig till kvantiteten hos stafvelser i ingångssänkning. Då jag emellertid är öfvertygad om, att förekomsten af en kort stafvelse icke **är** obligatorisk i sänkning af något slag (jfr beläggförteckningen s. 9 ff.), finnes det enligt min mening intet skäl för antagandet, att ***ett bevaradt h*** ej skulle verkat position. En helt annan sak är, att ett på grund af sandhi *bortfallet* ***h*** ej kunde hafva sådan verkan. Slika fall föreligga i verserna

Grp. 45.5 en **Bryn**(h)ildr þykkisk
Oddr. 18.4 sú er **Bryn**(h)ildr átti
20.4 sem **Bryn**(h)ildr skyldi

där stafvelsen *Bryn-* tvifvelsutan är kort. Dessa verser stödja på intet vis Sievers och Brates uppfattning, ty skrifningen *Grímildr* (Grp 51.8) visar, om bevis öfverhufvud kräfves, att ***h*** i de med *-hildr* sammansatta namnen alternativt kunde saknas.

Det synes mig mödan värdt att granska ett någorlunda omfattande versmaterial ur de synpunkter, som här ofvan framställts. I händelse man därvid finner enkla och klara regler, som konsekvent iakttagas, måste ett sådant resultat naturligtvis i hög grad stärka själfva arbetshypotesen.

Det material, som i det följande skall grupperas och undersökas utgöres af följande dikter eller delar af dikter:

Vǫluspá, Hymiskuiða, Þrymskuiða, Vegtamskuiða, Rígsþula, Hyndluljóð, Vǫlundarkuiða, Helgakuiða Hioruardssonar (ej visorna 12—30), *Helgakuiða Hundingsbana I, II* (ej visan 29), *Grípisspá, Brot af Sigurðarkuiðu, Gudrúnarkuiða I—III, Sigurðarkuiða in skamma, Hel-*

[1]) P. Br. Beitr. V s. 461—462 och VIII s. 56.
[2]) Fornnordisk Metrik² § 10.

reið Brynhildar, *Oddrúnargrátr*, *Gudrúnarhuqt* och *Gróttasqngr*, d. v. s. alla längre, sammanhängande delar af Eddan, som äro diktade i *fornyrðislag*. Den text, från hvilken jag utgår, är väsentligen Bugges, den konservativaste som fanns, då jag påbörjade mina undersökningar. De emendationer jag gjort för att tillgodose mina metriska regler äro (i procent af hela det undersökta versantalet) försvinnande få. Det har icke intresserat mig att undersöka, hvilka versschemata, som kunna uppställas, om man vidtager omfattande stympningar och upputsningar, utan har det synts mig, att Eddametrikens första uppgift bör vara att undersöka, huruvida det finnes några enkla versregler, som iakttagas i dikterna, sådana de äro bevarade genom traditionen.

En nyttig fingervisning är oss gifven af Wisén i hans uppsats om málaháttr, Arkiv III s. 204. Wisén framhåller, att Sievers fem typer egentligen ingenting annat äro än en uppräkning af alla tänkbara möjligheter för två hufvudaccenters placering på fyra stafvelser, sedan fallet × × x́ x́ uteslutits. Wiséns yttrande innebär fröet till en tankegång, hvilken jag här nedan skall söka tillämpa. De frågor jag vill uppkasta och efter förmåga söka besvara äro följande:

1) Hvilka olika kombinationer af kvantitet och accent äro öfverhufvud tänkbara, om vi antaga, att stafvelseantalet i versen varierar mellan 3 och 7, om vi betrakta tvenne stafvelser i versen som accentuerade, de öfriga som oaccentuerade, samt om vi indela stafvelserna i långa och korta, allt efter som deras moratal öfverstiger två eller icke?

2) Hvilka af dessa kombinationer äro belagda, hvilka icke?

3) Skilja sig de belagda kombinationerna i några väsentliga punkter från de obelagda?

Undersökningens begränsning till verser med 3—7 stafvelser torde befinnas fullt naturlig, om jag påpekar, att af öfriga verser icke finnas stort flere än 1 på 1 000. I de af mig undersökta sångerna med sammanlagdt c. 5 900 verser finnas två tvåstafviga och fyra åttastafviga sådana.

De tvåstafviga äro:

Rþ 8.9 lotr hryggr
11.4 sonr húss

De åttastafviga äro:

Brot 14.5 huetið mik eða letið mik
17.5 nú hefir þú hánum þat alt
Ssk 68.1 liggi okkar enn í milli
Grtt 17.3 malit hefi ek firir mik

Det förtjänar mahända anmärkas, att de tvåstafviga verserna förekomma i Rígsþula, som i genomsnitt har kortare verser än någon annan sång. Vidare bör påpekas, att de tvåstafviga verserna innehålla endast långa stafvelser och vid sidan af dem minst en bistafvelse med sonantiserbart ljud (*r*). Härmed vill jag dock ingalunda hafva påstått, att bistafvelser i allmänhet vore att medräkna i det metriska schemat. Jag är tvärtom lifligt öfvertygad om, att man med rätta plägat lämna dem åsido. Bästa beviset härför afgifva de talrika verserna af typerna: *of brugginn mioðr* (Vgt 7.2) och *var kalfr soðinn* (Rþ 4.9).

Genom att göra *r* i *kalfr* eller *mioðr* stafvelsebildande åstadkommer man den sällsynta verstypen × ⊥ × × ×. (Se nedan).

De åttastafviga versernas stafvelseantal kan reduceras genom enkla och föga ingripande emendationer. Men äfven om man lämnar dem alla fyra orubbade, kunna vi ej undgå konklusionen, att den åttastafviga versen i fornyrðislag är en alldeles för sällsynt företeelse, för att den skulle kunna tagas i betraktande vid uppställandet af metriska regler.

Äfven med den begränsning jag pålagt mig, är min uppgift ej till alla delar lösbar. Antalet tänkbara kombinationer blir i *n*-stafvig vers $= 2^n [1 + 2 + \ldots + (n - 1)]$, således:

i trestafvig vers	24
i fyrstafvig vers	96
i femstafvig vers	320
i sexstafvig vers	960
i sjustafvig vers	2 688
Summa	4 088

En statistik, som grundar sig på knappa 6 000 fall, säger naturligtvis ej mycket, då öfver 4 000 möjligheter föreligga.

I själfva verket har jag blifvit tvungen att lämna en lucka i min undersökning af de sex- och sjustafviga verserna, i det jag här i regeln ej gör skillnad mellan lång och kort stafvelse *i sänkningarna.* Härigenom reduceras antalet kombinationer i den sexstafviga versen till 60, i den sjustafviga till 84, och hela antalet nedgår till 584.

Äfven detta antal kan synas skrämmande, men saken får ett helt annat utseende, om man observerar, att hela grupper af kombinationer omedelbart kunna uteslutas såsom obelagda eller belagda blott i sällsynta fall.

Jag skulle lätt kunna visa detta genom att antyda ett par af de regler, i hvilka mina undersökningar resulterat. Men jag föredrager att icke förutskicka några meddelanden om mina slutsatser och framlägger här till en början en förteckning på beläggen för alla af mig anträffade kombinationer.

Jag använder i det följande ett förkortadt beteckningssätt för de olika metriska typerna. Genom en romersk siffra angifves antalet stafvelser i versen, genom arabiska siffror ordningsnummern för de stafvelser, som hafva ictus. Sifferkombinationen V 24 (utläses: fem, tjugufyra) betecknar sålunda en vers af typen × ×́ × ×́ × De olika kombinationerna upptagas härnedan i den naturliga ordningsföljden III, IV, V, VI, VII. Inom hvarje hufvudgrupp äro underafdelningarna likaledes ordnade efter den naturliga talserien, så att t. ex. 12 går före 13, och 14 före 23. Inom de särskilda underafdelningarna af typerna III, IV och V äro kvantitetskombinationerna ordnade efter fallande talserie, om man betecknar de långa stafvelserna med siffran 2, de korta med siffran 1. Sålunda går inom typen V 14 kombinationen –́ – – –́ ⏑ före kombinationen –́ – ⏑ –́ –, emedan talet 22 221 är större än talet 22 122.

Inom typerna VI och VII äro de verser, som hafva lika antal stafvelser, ictus på samma stafvelser och samma kvantitet hos ictusstafvelserna, förda till hopa i en och samma hufvudgrupp. Olikheterna med hänsyn till sänkningsstafvelsernas kvantitet finnas nog äfven antecknade i form af underrubriker, men kunna på tidigare angifna grunder endast undantagsvis föranleda uppställandet af metriska regler.

Många verser kunna naturligtvis skanderas på olika sätt. I dylika fall har jag ofta genom siffror inom parentes antydt alternativa skansioner.

Af stafvelser, som stå i versslut, har jag regelbundet betecknat dem som korta, hvilka innehålla blott en mora. Denna uppställning underlättar kontrollen af en del statistiska uppgifter (jfr sid 2), men jag medger, att berättigade invändningar kunna göras mot densamma. Om man anser, att alla udda verser sluta med en paus på minst en mora, alla jämna med en paus på minst två moræ, samt medräknar den efterföljande versens begynnelsekonsonant, blifva *alla* stafvelser i versslut långa. Och äfven vid mindre ymnig pausberäkning kunna många slutstafvelser, som i och för sig äro enmoriga, blifva långa (t. ex. om nästa vers börjar med två konsonanter).

III 12.

⊥ ⊥ —

Vsp 42.4 glaðr Eggðir
44.1 geyr Garmr miok

Hym 14.2 hugr vel þá
33.8 huerr kyrr fyr

Vgt 6.7 flet fagrlig

Rþ 8.7 fingr digrir
35.1 upp óx þar

Hdl 29.7 síns bróður

Vǫl 5.7 suá beið hann
23.2 seggr annan

H Hi 9.6 ormr dreyrfáðr (IV 12)

HH I 21.5 iðgnógan (IV 12)
25.1 tolf hundruð

Grp 10.6 snǫr brǫgð fyr
21.5 rétt em ek
51.3 bróðr hennar

Oddr 21.6 bú fimmtán

Ght 5.7 samhyggiendr
11.3 meirr þóttusk

⊥ ⊥ ⏑

Vgt 6.8 flóð gulli[1])

Rþ 24.5 Breiðr, Bóndi

Vǫl 9.1 gekk brúnni

G I 8.4 hrǫr þeirra
24.9 sorg sára

Oddr 4.2 á foldu (?)

⊥ ⏑́ —

Hdl 33.5 seiðberendr

Ght 2.1 huí sitið

Grtt 5.3 fiolð féar

III 13.

⊥ — ⊥

Vsp 31.8 mistilteinn

Hym 2.2 barnteitr fyr
7.2 dag þann fram
18.8 alsuartr fyr
23.2 dáðrakkr Þórr
37.4 halfdauðr fyr
38.8 bǫrn sín fyr

Þr 17.2 þrúðugr áss
26.2, 28.2 ambótt fyr

Vgt 2.2, 13.4 aldinn gautr
11.5 hǫnd um þuǽr

Rþ 4.2 økkuinn hleif
7.6 hétu Þrǽl

[1]) Läsningen *flóð* är otillåtlig, emedan första ictusstafvelsen i fyrstafvig vers ej får vara kort. Jfr *Sievers* Proben s. 31.

8.4 hrokkit skinn
10.6 nefndisk Þír
11.7 Þræll ok Þír
11.8 þrungin dógr
23.7 biuggu hión
27.3 sátu hión
31.2 merkþan dúk
31.4 hulði bióð
34.5 bleikt var hár
37.2 myrkuan við
37.3 hélug fioll
41.7 Sonr ok Sueinn
41.8 sund ok tafl
41.9 Kundr hét einn

Hdl 6.8 Innsteins bur
7.9 duergar tueir
22.1 Gunnarr balkr
25.9 folkum grims
29.3 Baldr er hné

Grp 21.3 liósast fyr
28.8 ørlog fyr

Brot 12.8 ǫllum lengr

G I 6.6 sunnanlands
7.2 fiórir bróðr
7.4 vindr of lék
9.7 hersis kuán
17.9 systir mín
18.9 iarknasteinn
25.6 bróðir minn

G II 3.2 mínir bróðr
22.5 lyngfiskr langr

G III 1.3 hrygt í hug
8.4 suása bróðr

Ssk 5.4 ekki grand
6.2 aptan dags
8.2 ilz um fyld

8.4 aptan huern
14.4 árar títt (?)
22.7 kynbirt iárn
25.2, 29.4 sínar hendr
26.6 suárt ok dátt
26.8 nýlig ráð
27.3 systur sonr
30.7 giallan grát
32.6 blóðugt sár
39.6 yðr um líkr
41.1 þeygi skal
43.2 hueim þar sér
56.10 bróðir minn
65.8 iafnrúmt sé (IV 13)
68.3 egghuast iárn
70.5 fóstrman mitt
71.5 ómun þuerr

Oddr 4.1 huat er frægst

Ght 9.7 móðug spioll
12.5 áðr ek hnóf

⏑ ⏑ ⏑ (– ⏑ –)

Rþ 4.10 krása beztr
12.14 grófu torf
16.2 sueigði rokk
16.3 breiddi faðm
16.10 áttu hús
29.1 keisti fald
37.6 skelfði lind
41.4 Arfi, Mogr

Hdl 17.3 Suáfu barn

Vǫl 11.4, 31.2 vilialauss

G I 24.12 vífa mest

Ssk 13.8 vinna sómst
13.10 vinna bezt
24.3 sorgalaus
24.6 vilia firð
63.7 sína mey
64.2 Bikka ráð

Oddr 4.4 Húnalands

Ghk 4.6 suefni ór

⏑́ — ´

G I 26.8 sáumk ey

III 23.

— ´ ´

Hym 9.5 er mínn frí (IV 23)
12.4 stendr súl fyr

Rþ 38.8 hió sundr baug
43.1 en konr ungr
46.1 reið konr ungr

Hdl 26.3 ok Hiordís

G I 24.11 ok vinspell

Ssk 28.2 fyr mann huern
62.7 til Iónakrs

— ⏑́ ´

Ssk 54.4 við konung

IV 12.

´ ´ — —

Vsp 21.9 opt ósialdan
28.5 huers fregnið mik
28.6 hui freistið mín
30.12 grund valkyriur
32.5 Baldrs bróðir var
33.7 vá Valhallar
56.2 mǫgr Hlóðyniar
56.12 níðs ókuíðnum
62.6 Hrópts sigtoptir

Hym 23.8 ulfs hnitbróður
25.6 veðrs annars til
26.2 verk halft við mik (14)
34.6 huer Sifiar verr
35.3 aptr Óðins sonr (24)
39.8 eitt harmheitit

Þr 23.3 øxn alsuartir (13)

Rþ 3.3, 17.3, 30.3 } meirr settisk hann
5.5, 19.5 } meirr lagðisk hann
9.6 hrís gerstan dag
10.4 armr sólbrunninn
11.2 meirr settisk hón
23.5 Snǫr heitir sú
25.1 enn hétu suá
31.5 hón tók at þat (24)

Hdl 7.2 draums ætlak þér
31.1, 34.1, 36.1, 39.1 } mart segium þér
43.6 stórauðgastan

Vǫl 2.10 hals Vǫlundar
33.8 kuán Vǫlundar

H Hi 41.2 brúðr gráttattú

HH I 6.2 burr Sigmundar
14.8 ætt geirmímis

	26.9	vefnistingum
	43.1	sueinn þóttir þú
	50.4	siau þúsundir
HH II	6.7	austr lystir oss
	10.1	víg lýsir þú
	27.6	grimmúðgastan
	49.7	áðr Salgofnir (23)
Grp	1.1	huerr byggir hér (24)
	24.1, 40.1	verst hyggium þuí
	25.7	dógr eitt er þér
	36.4	ráð Siguarðar
	38.1	huí gegnir þat
	53.5	fliótt myndir þú
Brot	11.3	miok mælir þú
G II	16.1	skip Sigmundar
	29.5	siz Sigvarðar
	30.2	éttgofgastan
	31.4	þær kindir mér
G III	10.4	hendr Gudrúnar
Ssk	7.1	orð méltak nú
	31.7	huí hafnar þú
	39.1	þeim hétumk þá
	39.9	þó þykkisk ér
	42.2	gramr verðungar
	64.6	étt Sigvarðar
	70.2	fimm ambóttir
H Br	1.8	vers annarrar
Oddr	33.1	opt undrumk þat
	34.8	grátr Oddrúnar
Ght	4.3	lítt mundir þú
	16.8	hadd Suanhildar
Grtt	3.2	þognhorfinnar
	12.5	suá slongðum vit
	18.3	vápn valdreyrug

–́ –́ – ⏑

Vsp	44.8	romm sigtífa
	47.2	askr standandi
	52.4	sól valtífa
	62.7	vé valtífa
Hym	6.2	þann logvelli
	7.6	horngofgasta
	27.4	upp logfáki
	36.2	huer standanda
	38.3	goðmálugra
Þr	10.4	long tíðindi
	13.6, 15.8	men Brísinga
	13.8	vergiarnasta
Vgt	5.2	mér ókunnra (23)
	8.3, 10.3, 12.3	unz alkunna (23)
Rþ	1.6	Ríg stíganda
	3.6, 5.8, 17.6, 19.8, 30.6	hión salkynna
	12.7	Drumbr Digraldi
	36.2, 36.3	Rígr gangandi
Hdl	2.4	gull verðungu
	14.4	hæstr Skioldunga
	22.4	Ulfr gínandi
	28.5	Auðr diúpauðga
	47.2	ey þreyiandi

HH I 8.8 **bróðr** Sinfiotla
9.6 **gull** verðungu
9.8 **hold** blóðrekna
38.2 **skass** valkyria

HH II 8.2 **niðr** Ylfinga
20.7 **arf** Fiorsunga
51.3 **dís** skioldunga

Grp 8.3 **snotr** **Siguerði**
20.6 **angr** Siguerði
30.2 **lagt** Siguerði

Brot 14.3 **dís** skioldunga
16.10 **ætt** Niflunga

G I 24.5 **urðr** **ǫðlinga**
27.3 **brann** **Brynhildi**

G II 1.8 **gaf** Siguerði
22.6 **lands** Haddingia

G III 6.4 **huer** vellanda

Ssk 21.4 **hiorr** Siguerði
31.2 **gramr** **hǫgstalda**
53.3 **lífs** **øruǽna**

H Br 11.2 **gullmiðlandi**

Oddr 3.4 **hǫll** **standandi**
6.2 **vinr** **hǫgstalda**
8.6 **mǽr** **fiorsiúka**
28.2 **hófgullinna**
32.2 **út** **skǽfandi**

Ght 1.2 **slíðrfengligsta**

Grtt 2.8 **hlióm** **ambátta**
12.4 **fór** **skialfandi**

´— ´— ◡ —

Vsp 55.2 **mǫgr** Sigfǫður
61.2 **undrsamligar**

Hym 10.2 **varð** **siðbúinn** (23)
13.3 **huerr** **harðsleginn**
13.5 **fram** **gengu** **þeir**
15.1 **huern** **létu** **þeir**
16.4 **vel** **fullmikill** (13)
18.1 **þess** **vǽnti** **ek**
19.5 **verk** **þykkia** **þín**
21.8 **vað** **gorði** **sér**
23.3 **orm** **eitrfáan**

Þr 24.4 **ǫl** **framborit** (13)

Rþ 1.4 **ás** **kunnigan**
2.7, 14.7 **hión** **sátu** **þar**
3.1, 5.1, 17.1, 19.1, 30.1, 33.1 **Rígr** **kunni** **þeim**
12.1, 24.1 **bǫrn** **ólu** **þau**
13.1 **dótr** **váru** **þǽr**
15.1 **maðr** **telgði** **þar**
23.1 **heim** **óku** **þá**
29.4 **serk** **bláfáan**
32.1 **fram** **setti** **hón**
39.5 **mey** **átti** **hann**
42.1 **upp** **óxu** **þar**
43.5 **meirr** **kunni** **hann**
45.5 **þá** **óðlaðisk**
47.5 **heldr** **mǽtti** **þér**

Hdl 24.6 **bǫls** **margskonar**
43.7 **Sif** **sifiaðan**

Vǫl 30.2, 35.8 **kuán** **Níðaðar**

H Hi 2.3 fugl fróðhugaðr
6.3 ríkr rógapaldr
7.3 brúðr biartlituð

HH I 7.1 drótt þótti sá
9.3 almr ítrborinn
31.3 flaust fagrbúin
37.7 segg bryniaðan
41.8 brióst raufaðir
43.4 geitr molkaðir
44.1 fyrr vilda ek
53.12 hart móðakarn

HH II 5.3 huar hermegir
11.3 snót suinnhuguð
12.4 grams aldrlokum
18.1 hirð eigi þú
35.7 brúðr baugvarið
44.9 hendr úrsualar

Grp 13.8 gramr vígrisinn
16.2 brúðr mæla tekr
19.4 gestr þióðkonungs
23.2 lǫgð æfi þér
24.5 leið vísa þú
26.2 ríks þióðkonungs
27.2 fagrt álitum
31.6 gestr eina nótt
34.8 mér angraðit
45.6 brúðr vargefin

Brot 13.3 hitt herglǫtuðr (23)
15.3 fár kunni þeim
18.5 hué herglǫtuðr (23)

G I 9.3 sams misseris
20.3 míns málvinar

G II 4.4 sialfr eigi kom
10.3 trauðr góðs hugar (13)
12.1 nótt þótti mér
14.3 dótr Hákonar
19.5 inn gengu þá
20.1 huerr vildi mér
22.7 ax óskorit
23.3 urt alzviðar
27.1 vilk eigi ek
34.5 verðr eigi mér
37.3 full ilz hugar (13)

G III 1.2 æ Buðla sonr (24)

Ssk 40.4 hug menskǫgul
68.2 malmr hringvariðr
71.1 mart sagða ek

H Br 1.5 betr seinði þér

Oddr 2.6 stiórnbitluðum
21.4 bótr ósmáar
31.2 far sund yfir

Ght 18.7 sitr eigi hér

Grtt 17.2 hallr standa mun
17.7 áðr fullmalit (23)
21.4 fiolmargra sá (14)
22.3 niðr Halfdanar

´ ´ ⏑ ⏑

Vsp 7.4 hátimbruðu
7.6 auð smiðuðu
13.7 Frár, Hornbori
15.3 Hár Haugspori
15.6 Dúfr, Andvari
33.4 Baldrs andskota
39.3 menn meinsuara
40.7 tungls tiúgari

Hym 4.6 Týr Hlórriða
11.8 Hróðrs andskoti
11.9 vinr verliða
12.8 áss brotnaði
13.8 sinn andskota
16.3 verðr Hlórriða
17.7 briótr bergdana

18.5 sueinn sýsliga
19.2 þurs ráðbani
22.3 orms einbani
23.1 dró diarfliga
27.1 gekk Hlórriði
31.8 valr rifnaði
32.7 aptr æfagi
33.5 Týr leitaði
35.8 fiolhofðaða
37.3 hafr Hlórriða

Þr 6.6 mǫn iafnaði
21.5 biorg brotnuðu
31.1 hló Hlórriða

Vgt 11.8 Baldrs andskota

Rþ 28.1 sat húsgumi
29.5 brún biartari
29.6 bríóst liósara
29.7 hals huítari
39.6 mióíingraða

Hdl 12.6 Ulfr Sæfara
19.2 Klyps arfþegi
22.2 Grímr [h]arðskafi
30.2 Burs arfþegi
44.2 enn mátkari

Vǫl 10.4 eins saknaði
18.1 skinn Níðaði
20.4 huatt Níðaði

H Hi 10.3 folks oddviti
36.5 bið brálliga

HH I 29.4 hǫfn þingloga
31.8 her kǫnnuðu

HH II 4.5 hón skæfaði (23)
12.2 folks oddviti

19.3 lætr gunnfana
19.7 verpr vígroða
33.9 auðs andvani
34.4 biðr forskapa

Grp 7.7 ítr áliti
10.3 heldr horskliga
28.3, 29.3 fǫgr áliti
31.3 fullfastliga
39.6 framlundaða
41.2, 52.2 hers oddviti
49.6 grand aldregi

Brot 2.8 einn fulltrúi
5.4 hátt kallaði
16.6 glaums andvani

G I 3.6 sinn oftrega (23)
8.6 ein misseri
15.3 haddr losnaði
15.4 hlýr roðnaði

G II 14.2 siau misseri
14.6 gullbókaði
42.3 glaums andvana

G III 11.4 hendr suiðnuðu

Ssk 12.6 hefnd léttari
20.4 ófróðara
22.6 Grams ramliga
33.6 ǫnd síðari

Oddr 10.4 [verð] aldregi
14.3 flestr fagnaði
17.5 iǫrð dúsaði
22.3 mund aldregi
26.6 heim skunduðu

Grtt 4.4 flest sofnaði
9.4 þeim ǫllgari
9.7 bróðr bergrisa
10.6 mær bergrisa
15.2 þau misseri
20.6 mær! skarpara
21.2 mær ramliga

´ ˘́ — —

Ssk 35.6 } þióðkonungar
39.10 }

´ ˘́ — ˘

Vsp 17.6 lítt megandi
20.2 margs vitandi

G I 24.10 siau konunga

Ssk 39.2 þióðkonungi

Ght 3.10 } Húnkonunga
6.2 }
7.3 kumbl konunga
14.4 þióðkonungi

IV 13.

´ — ´ —

Vsp 1.2 [helgar] kindir
2.7 miotvið mæran
4.3 þeir er Miðgarð
4.5 sól skein sunnan
5.1 sól varp sunnan
6.5 nótt ok niðium
7.1 hittusk æsir
10.2 mæztr um orðinn
11.7 Bifurr Báfurr
11.9 Ónn ok Ónarr
12.1 Veggr ok Gandalfr
12.5 Nýr ok Nýráðr
15.1 þar var Draupnir
15.7 Skirfir, Virfir
16.4 Finnr ok Ginnarr
18.5 ǫnd gaf Óðinn
18.6 óð gaf Hónir
18.7 lá gaf Lóðurr
19.3 hár baðmr ausinn
22.8 illrar brúðar
25.6 lævi blandit
26.1 Þórr einn þar vá
27.2 hlióð um fólgit
28.12 morgin huerian
29.3 féspioll spaklig
*30.2 vítt um komnar
30.7 Gunnr, Hildr, Gǫndul
30.10 nǫnnur Herians
31.2 blóðgum tífur
31.4 ørlǫg fólgin
31.5 stóð um vaxinn
31.7 miór ok miok fagr
32.3 harmflaug hættlig
34.8 hǫpt ór þǫrmum
35.7 ver vel glýiuð
36.1 á fellr austan
37.1 stóð fyr norðan
38.8 orma hryggium
39.7 þar só Niðhǫggr
40.4 Fenris kindir
41.7 veðr ǫll válynd
42.3 gýgiar hirðir
42.5 gól um hánum
43.1 gól um ásum
45.7 skeggǫld, skalmǫld
45.9 vindǫld, vargǫld
46.5 hátt blæss Heimdalr
46.7 mælir Óðinn
47.5 hræðask allir
48.5 stynia duergar

48.7 veggbergs **vísir**
49.1
54.1 geyr nú **Garmr** miok
58.1
50.1 **Hrymr** ekr **austan**
50.5 **Ormr** **knýr** **unnir**
50.8 **Naglfar** losnar
51.1 **Kióll** ferr austan
51.7 þeim er **bróðir**
52.1 **Surtr** ferr **sunnan**
53.1 þá komr **Hlínar**
53.7 þar man **Friggiar**
57.4 **heiðar** stiornur
60.1 finnask **æsir**
60.8 **fornar** rúnar
61.3 **gullnar** tọflur
63.1 þá kná **Hónir**
63.5 **Vindheim** **víðan**

Hym 2.7 þú skalt **ásum**
4.2 **mærir** tífar
4.5 unz af **trygðum**
5.1 býr fyr **austan**
5.8 **rastar** diúpan
7.1 fóru **driúgum**
10.4 **heim** af veiðum
10.6 **glumðu** ioklar
11.7 fylgir **hánum**
14.1 sagðit **hánum**
14.6 **þrír** of teknir
18.6 **sueif** til skógar
24.5 **søkþisk** **síðan**
26.4 **haf** til bóiar
26.6 **festir** okkarn
27.5 **einn** með **árum**
27.10 **huer** í gọgnum
30.8 **kalki** **huerium**
31.2 **hafra** dróttinn
34.7 en á **hælum**
39.7 **ọldr** at **Ægis**

Þr 1.8 um at **þreifask**
6.2 **þursa** dróttinn
6.3 **greyium** **sinum**
8.6
11.6 aptr um heimtir
11.4
22.2
25.2 **þursa** dróttinn
30.2
31.6
13.4 **undir** bifðisk
14.6 **ríkir** **tífar**
18.8 **þér** um **heimtir**
21.2 **heim** um **reknir**
22.7 **Niarðar** dóttur
23.8 **ávant** **þykkir**
24.7 **krásir** allar
29.8
29.9 ástir mínar

Vgt 1.6 **ríkir** **tífar**
1.8 **ballir** **draumar**
2.1 upp reis **Óðinn**
3.1 sá var **blóðugr**
3.5 **fram** **reið** Óðinn
4.1 þá reið **Óðinn**
6.6 **baugum** sánir
7.3 **skírar** **veigar**
7.7
9.7 **nauðug** **sagðak**
11.9
9.1 **Họðr** berr **háfan**
12.8 **halsa** **skautum**
14.6 **líðr** ór **bọndum**

Rþ 1.2 **grónar** brautir
2.2
6.4
20.4 **miðrar** brautar
33.8
4.4 **þrunginn** **sáðum**
8.8 **fúlligt** andlit
8.10 **langir** **hælar**
12.4 **Hreimr** ok **Fiosnir**
12.6 **Kefsir**, **Fulnir**

12.8 **Drottr** ok **Hoesvir**
14.2
26.2} réttar brautir
15.2 **meið** til rifiar
16.4 **bió** til váðar
23.9 **breiddu blæiur**
25.2 **oðrum** nofnum
29.3 **síðar slóður**
31.1 þá tók **Móðir**
32.8 **varðir kalkar**
34.1 **Suein** ól **Móðir**
34.6 **biartir** vangar
35.2 **Iarl** á fletium
36.10 **aldnar** bygðir
39.2 **úrgar** brautir
41.5 **Niðr** ok **Niðiungr**
43.3 **æfinrúnar**
44.5 **afl** ok **eliun**
45.1 hann við **Ríg Iarl**
48.2 **dýrar hallir**

Hdl 5.5 seinn er **goltr** þinn
10.3 nú er **griót** þat
12.1 þú ert **Óttar**
17.2 **hennar** móðir
18.4 **øztir** kappar
19.4 **móður** þinnar
21.1 **Ísolfr** ok **Ásolfr**
21.4 **Skekkils** dóttur
22.3 **iárnskioldr** Þórir
23.1 **Heruarðr, Hioruarðr**
23.5 **Tindr** ok **Tyrfingr**
25.5 **allir** bornir
26.1 sá var **vísir**
28.6 **Ífars** dóttir
29.2 **æsir** talðir
32.5 **Heiðr** ok **Hrossþiófr**
32.6 **Hrimnis** kindar
33.3 **vitkar** allir
33.7 **iotnar allir**
37.5 hann bar **Ulfrún**
38.1
43.3} sá var aukinn

42.1 **haf** gengr **hríðum**
44.1 þá komr **annarr**
46.7
47.7} sem með **hofrum**
49.3 verða **flestir**
50.1 **orðheill** þín skal
50.6 **dýrar** veigar

Vǫl 1.3
3.9} **aluitr** ungalr|
2.4 **faðmi** liósum
2.9 **varði huítan**
3.7 **meyiar** fýstusk
5.3 hann sló **gull rautt**
5.8 **sinnar** liósar
6.1 **þat** spyrr **Níðuðr**
10.6 **Hloðvés** dóttir
11.6 **hofgar** nauðir
11.7 en á **fótum**
14.4 **fiollum** Rínar
15.3 **kunn** var **Olrún**
17.6 **baug** um **þekkir**
17.7 **sníðið** ér hann
18.5 ok ek **herðak**
19.1 nú berr **Boðuildr**
19.2 **brúðar** minnar
24.5
35.1} en **þær skálar** (23)
25.1
35.5} en ór **augum**
25.5
36.1} en ór **tonnum**
26.1 þá nam **Boðuildr**
32.4 **húnum** mínum
33.7 at þú **kueliat**
33.14 **innan** hallar
34.8 **fótr** um **lagðak**
36.5 nú gengr **Boðuildr**
38.4 sat þá **eptir**

H Hi 1.1 **sáttú Sigrlinn**
1.2 **Suafnis** dóttur

	3.4	**fylkis** brúðir
	5.5	urðum **síðan**
	5.8	**Suafnis** dóttur
	5.9	**hringum** góddrar
	6.8	**hilmir**! **gialdir**
	11.4	**órir** niðiar
	11.5	sá sésk **fylkir**
	33.6	**stefnt** til eyrar
	34.3	**góðs** verðr frá þér
	36.8	**fylki** kuikuan
	37.2	**hingat** sendan
	37.5	þik kuazk **hilmir**
	41.8	**ástum** leiðir
HH I	8.3	**Sólfioll**, **Snæfioll**
	8.5	**Hringstǫð**, **Hátún**
	12.1	létat **buðlungr**
	14.3	**Alf** ok **Eyiolf**
	15.8	**blóði** stoknar
	15.9	en af **geirum**
	17.6	**aðrar** sýslur
	18.3	**grimmum** heitit
	19.1	þó komr **fylkir**
	26.1	suá brá **stýrir**
	29.3	varðat **hrǫnnum**
	29.6	**Ægis** dóttir
	30.1	**en** þeim **siǫlfum**
	31.5	en þeir **sialfir**
	33.5	þar var **sunduǫrðr**
	34.6	**austan** komnir
	34.7	**gunnargiarnir**
	35.1	þar mun **Hǫðbroddr**
	35.8	**kystir** þýiar
	36.6	**ulfa** krásir
	38.6	**allir** beriask
	42.4	**gǫr** til rásar
	43.6	**Imðar** dóttir
	47.6	**dokkuar** hlíðir
	48.8	**ættar** sinnar
	49.2	**snæfgir** kiólar
	49.5	**skildir** margir
	49.6	**skafnar** árar
	50.7	**brimdýr** **blásuǫrt**
	52.5	þeiro **giarnir**
	53.3	**fǫluir** oddar
	56.1	ok þér **buðlungr**
	56.3	**rauðir** baugar
HH II	4.4	**mǫndul** hrórir
	6.5	**bíðum** **byriar**
	8.1	þat vann **næst** nýs
	8.8	**ǫddum** saddak
	9.1	nú er **sagt**, mær
	11.8	**ossum** niðium
	12.3	**gær** á morgu[n]
	13.7	nú vill **dyliask**
	18.4, 20.6	**ættar** þinnar
	18.5	þú skalt, **mær** ung
	19.1	huerr er **skioldungr**
	20.1	**hér** má **Hǫðbroddr**
	20.3	**flótta** **trauðan**
	20.8	**und** sik **þrungit**
	21.5	**mál** er, **Hǫðbroddr**
	24.10	**hølzti** sniallir
	25.7	**gránstóð** **gríðar**
	28.2	**allra** flestir
	28.3	**niðiar** þínir
	30.5	**fell** í morgun
	32.4	**eptir** leggisk
	32.8	**forðask** **eigir**
	33.2	**er** þú **bregðir**
	34.5	**einn** veldr **Óðinn**
	35.1	þér býðr **bróðir**
	35.6	**harms** at giǫldum
	38.6	**dǫggu** slunginn
	38.8	**ǫllum** dýrum
	39.1	þú skalt **Hundingr**
	40.6	**oddum** keyrið
	41.6	**oddum** keyrim
	42.8	**dǫglingr** bað þik
	42.10	**suefia** skyldir
	43.4	**Óðins** **haukar**
	43.6	**varmar** bráðir
	44.6	**hélu** þrungit
	45.6	**grimmum** tárum

45.7 sólbiort suðrón
45.9 huert fellr blóðugt
45.11 úrsualt innfialgt
45.12 ekka þrungit
46.2 dýrar veigar
46.12 hiá oss liðnum
47.8 lífnum myndak
49.2 roðnar brautir
50.6 grǽnask vánir

Grp 1.2 borgir þessar
1.5 Grípir heitir
2.6 maðr ókunnigr (12)
3.3 huerr sá maðr sé[1]) (V 34)
3.8 hilmis móðir
4.1 þá gekk Geitir
4.7 sá vill, fylkir
5.2 skatna dróttinn
6.4 rekkar fundusk
6.6 móðurbróðir
8.8 genginn þínum
11.5 þú munt báðum
12.1 auðr mun ǿrinn
12.3 víg með virðum
15.2 fylkis dóttir
17.7 lyf með lǽkning
19.2 Heimis bygðir
24.2 verðr at skiliask
24.6 lagt er alt fyr
24.8 móðurbróðir
26.8 sér fyr hǫndum
27.8 Heimir fóðir
28.4 fódd at Heimis
30.8 fylkis dóttur
33.1 þú verðr siklingr
35.1 þik mun Grímhildr
35.8 fylkis móður
39.8 sér vǽtr fyr því
40.2 vandr munk heitinn
41.7 þióðar þengill
42.3 mǽrr með mǫnnum

42.6 þegns brúðr hiá mér
43.2 bǽði drukkin
44.3 mǽgð með mǫnnum
45.7 snót fiðr vélar
45.8 sér at hefndum
47.4 eiðum þyrmðir
49.2 rík brúðr við þik
49.8 vélum beittuð
53.1 skiliumk heilir

Brot 3.3 heiptar huattan
4.6 meins um lystir
5.2 sunnan Rínar
6.6 seggia dróttinn
10.1 hló þá Brynhildr
11.4 miklar firnar
12.2 fiolð var drukkit
14.6 harmr er unninn
17.4 báðir renduð
18.7 eiðum haldit
19.6 útan gǫrvar
19.8 innan fáðar

G I 3.2 iarla brúðir
4.1 þá kuað Giaflaug
9.8 huerian morgin
14.1 á leit, Guðrún
14.5 fránar siónir
14.6 fylkis liðnar
16.4 tresk í gognum
16.7 mǽrir fuglar
17.4 ástir mestar
19.2 þióðans rekkum
19.7 opt í iolstrum
22.7 armrar vǽttar
23.5 er þik, Guðrún
26.2 húnskrar þióðar
26.6 goldit síðan
26.7 þeirrar sýnar
27.5 eldr ór augum

[1]) Jfr *F. Jónsson* Den oldn. og oldisl. Litt. Hist. I s. 265.

G II
2.1 suá var Siguǫrðr
3.7 áðr þeir Siguǫrð
4.3 en þá Siguǫrðr
4.6 sueita stokkin
7.5 liggr of hǫgguinn
12.5 ulfar þóttumk
15.5 randir rauðar
15.7 hiordrótt, hialmdrótt
16.3 gyldar grímur
16.4 grafnir stafnar
17.1 þá frá Grímhildr
18.1 gǫrr lezk Gunnarr
19.6 iofrum líkir
19.9 stuttar bryniur
19.11 skǫlmum gyrðir
21.3 sualt ok sárlikt
23.6 iðrar blótnar
25.7 arsal allan
26.1 hunskar meyiar
28.7 Siguǫrðr ok Sigmundr
30.6 unz þik aldr viðr
31.5 hann mun Gunnarr
33.3 Vinbiorg, Valbiorg
35.8 unnir kníðum
36.2 hárrar borgar

G III
4.6 okkrar spekiur
5.1 hér kom Þióðrekr
9.5 sé nú seggir

Ssk
1.5 tók vid trygðum
1.8 eliunfróknir
5.8 grimmar urðir
6.4 um at mælask
6.7 mǫg frumungan
7.4 en ek Gunnars (23)
7.5 liótar nornir
8.5 er þau Guðrún
10.3 þú skalt Gunnarr
11.4 niðium mínum
13.1 [hryggr] varð Gunnarr
13.11 alz sik Vǫlsung
13.13 ok at Siguǫrð
17.8, 20.8 unnar trygðir
18.12 øxla knættim
20.3 yngra bróður
21.2 óbilgiarnan
22.4 óbilgiornum
22.5 fló til Gutþorms
27.7 ein veldr Brynhildr
28.3 en við Gunnar
28.6 suǫrnum eiðum
30.1 hló þá Brynhildr
32.4 Atla hioggim
32.7 undir dreyrgar
33.5 hann mun ykkar
35.5 þrír á hestum
36.5 gull né iarðir
38.2 sáttmál okkur
42.1 upp reis Gunnarr
47.3 soltnar þýiar
47.8 mækis eggium
49.8 biartar váðir
50.5 ørnar soltnar
54.5 daprar miniar
55.2 móðir fóðir
60.9 snǫrpum eggium
61.2 systir okkur
61.3 frumver sínum
61.8 ossum líkan
62.6 háfar bárur
65.2 bónar einnar
67.5 tueir at hǫfðum
69.3 hlunnblik hallar
70.4 øðlum góðir
71.7 satt eitt sagðak

H Br
2.7 mild, af hǫndum
3.3 þótt ek værak
3.5 ek mun okkur
4.1 þú vart Brynhildr
10.2 sunnanverðan
14.4 kuikuir fóðask

Ǫddr 1.7 Heiðreks dóttur
2.1 þat frá Oddrún
2.4 miklar sóttir
2.7 ok á suartan
3.2 moldveg sléttan
4.5 hér liggr Borgný
5.2 vamms um leitat
5.4 bráðar sóttir
6.1 Vilmundr heitir
7.5 ríkt gól Oddrún
7.6 rammt gól Oddrún
9.2 hollar vǽttir
9.6 fár af hǫndum
10.8 hialpa skyldak
18.7 unz þǽr vélar
19.4 ǿrnar raunir
23.2 mínir niðiar
24.3 maðr fyr annan
28.7 en í ormgarð

Ght 1.7 grimmum orðum
2.12 Gotna hrossum
5.5 knǽttim [allir]
7.5 síðar bryniur
7.7 hlóðusk móðgir
13.2 grǫm vark nornum
13.6 háfar bárur
15.4 bazt fullhugðak
15.5 suá var Suanhildr
16.3 áðr ek gǽfak
17.7 fránir ormar
18.3 beittú Siguǫrðr
18.8 snǫr né dóttir
18.10 gǽfi hnossir
19.1 minnsk þú Siguǫrðr
19.2 huat vit mǽltum
21.1 iorlum ǫllum
21.3 snótum ǫllum

Grtt 1.7 mátkar meyiar
3.4 léttum steinum
8.2 fullspakr of þik
8.8 ekki spurðir
9.1 harðr var Hrungnir
9.6 okkrir niðiar
10.8 vǽtr til hennar
11.2 várum leikur
11.3 ǫflgar alnar
11.7 fórðum sialfar
13.1 en vit síðan (23)
13.5 sneiddum bryniur
14.2 studdum annan
14.3 veittum góðum
15.4 kendar várum
15.6 skǫrpum geirum
15.7 blóð ór benium
16.3 miskunnlausar
16.5 aurr etr iliar
18.2 harðar triónur
18.7 sǫngum okkrum
20.3 rauðum hringum
22.5 sá mun hennar
22.7 burr ok bróðir

´ — ´ ⏑

Vsp 1.6 vel framtelia
2.2 ár um borna
3.1 ár var alda
3.5 iorð fanzk ǽfa
4.4 mǽran skópu
4.8 grónum lauki
6.6 nǫfn um gáfu
6.7 morgin hétu
7.7 tangir skópu
8.2 teitir váru
8.4 vant ór gulli
9.6 drótt um skepia
10.6 mǫrg um gorðu
11.8 Bǫmburr, Nóri
12.8 rétt um talða
13.2 Fundinn, Náli
13.6 Bildr ok Búri
13.8 Frǽgr ok Lóni
13.10, 16.2 Eikinskialdi

14.1 mál er **duerga**
14.5 þeir er **sóttu**
16.1 **Alfr** ok **Yngvi**
17.7 **Ask** ok **Emblu**
17.8 **ørlǫglausa**
18.3 **lá** né **læti**
19.8 **Urðar** brunni
20.12 **ørlǫg** segia
21.2 fyrst í heimi
21.4 geirum studdu
21.6 **hána** brendu
21.7 **þrysuar brendu**
21.8 **þrysuar borna**
23.6 **afráð** gialda
24.4 fyrst í heimi
24.6 **borgar** ása
25.8 **Óðs** mey gefna
26.2 **þrunginn móði**
26.6 **orð** ok sóri
27.4 **helgum** baðmi
27.6 **aurgum** forsi
28.3 **Yggiungr ása**
28.10 **Mímis** brunni
30.5 **Skuld** helt **skildi**
31.3 **Óðins** barni
31.6 **vǫllum hæri**
32.4 **Hǫðr nam skióta**
35.3 **lægiarnlíki**
37.3 **salr ór gullí**
38.2 **sólu fiarri**
38.6 **inn um lióra**
39.2 **þunga strauma**
41.1 **fyllisk fiorui**
41.4 **rauðum** dreyra
43.2 **Gullinkambi**
43.3 sá vekr **hǫlða**
44.3 / 49.3 / 54.3 / 58.3 } festr man slitna
45.4 **sifium spilla**
45.12 **ǫðrum** þyrma
46.4 **Giallarhorni**
52.3 skínn af **suerði**
53.6 **biartr** at Surti
55.6 **mund** um standa
55.7 **hior** til **hiarta**
56.8 **heimstǫð** ryðia
56.11 **neppr** frá **naðri**
57.1 **sól** tér **sortna**
57.5 geisar **eimi**
59.3 **iorð** ór **ægi**
59.4 **iðiagróna**
60.4 **mátkan** dóma
61.6 **áttar** hǫfðu
62.2 **akrar** vaxa
63.2 **hlautvið kiósa**
63.4 **brøðra** tueggia
64.6 **dróttir** byggia
64.8 **ynðis** nióta

Hym 1.2 **veiðar** námu
2.4 **miskorblinda**
2.5 **leit** í **augu**
3.1 **ǫnn fekk** iotni
3.8 **yðr** of heita
4.1 né **þat mattu**
4.8 **einum** sagði
8.1 **mǫgr** fann ǫmmu
9.1 **áttniðr iotna**
9.7 **gløggr** við **gesti**
12.5 **sundr** stǫkk **súla**
13.4 **heill, af þolli**
13.7 **siónum** leiddi
15.2 **hǫfði** skemra
15.3 **ok á seyði**
15.4 **síðan** báru
15.7 **einn** með **ǫllu**
16.2 **Hrungnis** spialla
16.6 **ǫðrum** verða
17.4 **beitur** gæfi
17.8 **beitur** sókia
18.3 **ǫgn af oxa**
19.1 **braut af þióri**
20.4 **útar fóra**
21.3 **einn** á **angli**

22.5 gein við agni
23.4 upp at borði
23.5 hamri kníði
24.1 hreingǫlkn hlumðu
24.3 fór in forna
27.2 greip á stafni
27.3 vatt með austri
29.3 brátt lét bresta
30.4 eitt er vissi
31.3 fórðisk allra
31.5 heill var karli
33.3 út ór óru
33.6 tysuar hróra
33.7 stóð at huáru
34.8 hringar skullu
35.1, 37.1 } fóru[t] lengi
37.6 skakkr á beini
38.4 gerr at skilia

Þr
2.6 iarðar huergi
3.8 mættak hitta
5.2, 9.2 } fiaðrhamr dunði
12.6, 15.6, 17.6, 19.2 } brúðar líni
15.2 huítastr ása
16.5, 19.9 } en á brióstí
17.4 argan kalla
24.3 ok fyr iotna
24.5 einn át oxa
25.8 mey um drekka
27.1 laut und línu
27.6 augu Freyiu
27.8 [eldr of] brenna
30.5 leggið Miollni
30.8 Várar hendi
31.2 hugr í brióstí
32.10 endr at hamri

Vgt
3.4 gól um lengi
3.6 foldvegr dunði
3.8 Heliar ranni
5.4 erfitt sinni
7.1 hér stendr Baldri
8.5 huerr man Baldri
9.3 hann man Baldri
10.6 hefnt of vinna
11.1 Rindr berr Vála

Rþ
2.8 hár at arni
2.10 aldinfalda
3.2, 5.2, 17.2, 19.2, 30.2, 33.2 } ráð at segia
3.4, 17.4, 30.4 } miðra fletia
4.1 þá tók Edda
4.6 miðra skutla
5.4 rézk at sofna
5.6, 19.6 } miðrar rekkiu
7.1 ióð ól Edda
9.2 magns um kosta
9.3 bast at binda
9.4 byrðar gorua
10.2 gengilbeina
11.1 miðra fletia
11.3 sat hiá henni
12.5 Klurr ok Kleggi
13.3 Økkuinkalfa
13.6 Eikintiasna
13.7 Tǫtrughypia
15.5 skyrtu þrǫngua
18.1 þá tók Amma
19.3 reis frá borði
19.4 réð at sofna
21.1 ióð ól Amma
22.4 arðr at gorua

22.5 hús at timbra
23.2 hanginluklu
24.6 Bundinskeggi
25.3 Snót, Brúdr, Suanni
25.4 Suarri, Sprakki
28.3 alm of bendi
28.4 ǫruar skepti
28.7 strauk of ripti
29.8 hreinni miollu
35.4 leggia strengi
35.5 alm at beygia
35.6 ǫruar skepta
35.7 flein at fleygia
35.8 frǫkkur dýia
35.9, 47.6 hestum ríða
35.10 hundum verpa
35.11 suerðum bregða
35.12 sund at fremia
36.4 rúnar kendi
36.5 sitt gaf heiti
36.6 son kueðsk eiga
36.8, 36.9 óðalvǫllu
37.7 hesti hleypþi
37.12 vá til landa
38.3 auð nam skipta
38.4 ǫllum veita
38.7 hringum hreytti
40.3 giptu Iarli
40.7 ættir ióku
42.4 hlífar bendu
42.5 skeyti skófu
43.6 mǫnnum biarga
43.7 eggiar deyfa
44.1 klǫk nam fugla
44.4 sorgir lægia
45.2 rúnar deildi
45.3 brǫgðum beitti
45.7 Rígr at heita
45.8 rúnar kunna
46.2 kiorr ok skóga
46.3 kolfi fleygði
48.6 kiól at ríða
48.7 egg at kenna
48.8 undir riúfa

Hdl 2.6 hialm ok bryniu
2.8 suerð at þiggia
3.8 mǫrgum rekki
4.4 einart láti
5.2 einn af stalli
5.3 lát hann renna
5.8 mætan hlóða
6.7 Óttar unga
7.6 gullinbursti
7.7 Hildisuíni
8.3 ok um iofra
8.4 ættir dóma
9.3 Óttarr ungi
10.6 nauta blóði
11.4 ættir manna
12.5 Alfr var Ulfi
13.2 menium gǫfga
13.4 Hlédís gyðia
14.2 ǫflgastr manna
14.3 Halfdan fyrri
15.2 øztan manna
15.6 øzta kuinna
16.10, 17.6, 20.10, 21.8, 23.8, 24.10, 26.8, 27.10, 28.12, 29.10 Óttarr heimski
18.8 Alfr inn gamli
19.5 þar var Fróði
19.6 fyrr en Kári
20.8, 25.2 Brodd ok Hǫrfi
25.4 Hrólfs ins gamla
27.4 systir þeirra

28.3 sløugnanbauga
29.5 þess lézk Váli
29.6 verðr at hefna
30.7 þá var Þiazi
30.8 þeirra frændi
37.3 bar hann Eistla
37.7 Imðr ok Atla
38.2 iarðar megni
41.2 lindi brendu
43.2 ǫllum meiri
43.4 iarðar megni
44.4 þann at nefna
44.6 fram um lengra
45.2 mínum gelti
45.4 orð at tína
45.8 ǽttir rekia
47.1 rant at Óði
49.6 biór at hendi
50.5 hann skal drekka

Vǫl
1.4, 3.10 ørlǫg drýgia
1.8 dýrt lín spunnu
2.1 ein nam þeirra
2.7 en in þriðia
3.3 en inn átta
3.4 allan þráðu
3.6 nauðr um skilði
7.6 bauga dregna
9.3 ár brann hrísi
10.7 aluitr unga
16.5 stóð á golfi
18.2 suerð á linda
24.4 fótr um lagði
27.2 brest á gulli
28.8 íviðgiarnri
29.6, 38.2 hófsk at lopti
29.8 gekk ór eyiu
34.4 blóði stokna
35.6 iarknasteina
36.8 ykkur beggia
37.4 verr um níta

H Hi
1.7 gumnum þykkia
4.6 søfr á armi
6.2 hringum ráða
6.5 ǫrn gól árla
8.3 fiórum færri
8.5 eitt er þeirra
8.6 ǫllum betra
9.5 liggr með eggiu,
11.2 hringum ráða
11.3 þeim er áttu
11.6 fæst at lífi
31.3 nýrra spialla
31.6 støkt ór landi
31.8 oss at finna
33.4 okkur beggia
34.5 þér er sómra
34.6 suerð at rióða
35.1 reið á vargi
37.3 við þik Suáfa
38.1 huat varð Helga
38.8 grand um vinna
39.4 baztr und sólu
39.5 Alfr mun sigri
39.6 ǫllum ráða
41.4 máli hlýða
41.5 at þú Heðni
43.8 beztr und sólu

H HI
1.1 ár var alda
2.2 nornir kuámu
2.4 aldr um skópu
2.6 frægstan verða
2.8 beztan þykkia
3.2 ørlǫgþáttu
3.5 þær um greiddu
3.6 gullin símu
3.8 miðian festu
4.4 land á milli
5.7 andvanr átu
6.1 stendr í bryniu
6.5 huessir augu
7.5 sialfr gekk vísi
7.7 ungum fóra

9.4 ynðis lióma
10.1 skamt lét vísi
10.2 vígs at bíða
10.4 fimtán vetra
11.3 auðs ok hringa
12.2 bótir uppi
12.6 veðrs ins mikla
14.1 settisk vísi
15.1 þá brá lióma
15.4 leiptrir kuámu
15.10 geislar stóðu
16.8 þrymr var alma
17.1 en af hesti
17.8 biór at drekka
21.6 ógnar lióma
21.7 brǫgnum bióða
24.2 ǫðrum sagði
24.8 útan fóru
25.4 hǫlfu fleira
27.8 lǫndum fiarri
30.6 Rán or hendi
31.4 flióta knáttu
33.3 rauðum skildi
33.8 orðum skipta
36.2 fornra spialla
36.11 hefr í hreysi
37.1 þú vart vǫlua
40.2 Fenrisulfa
40.3 ǫllum ellri
40.5 síz þik geldu
41.6 ǫll at hendi
43.7 tǫtrughypia
45.8 heiptir deili
46.4 satt at mǽla
47.1 þeir af ríki
48.4 stilli kuámu
51.8 eptir sitia
53.5 ey var Helgi
53.7 fyrstr í folki
53.9 ǿstr á ímu
55.2 virða nióta
55.3 áttstafr Yngua
55.8 ǿgis dauða
56.6 bǽði nióta
56.9 sigrs ok landa

HH II
1.3 huern í bryniu
1.4 bragnar feldu
2.5 steinar rifna
3.5 heldr er sómri
3.7 meðalkafli
4.6 skýium øfri
5.2, 6.2 fley við bakka
5.8, 6.8 leið at kanna
6.3 eigum heima
7.4 Gunnar systra
10.2 varð fyr Helga
13.4 blóðga stafna
13.6 unnir léku
14.4 hǫnd at sókia
14.7 þá varð hilmi
14.8 hugr á vífi
17.4 hylli skyldu
21.6 hefnd at vinna
22.2 geitr um halda
22.4 brattar klífa
23.8 heiptir deili
24.4 satt at mǽla
26.4 nornir valda
30.4 nipti grótta
30.8 beztr í heimi
31.2 eiðar bíta
31.3 þeir er Helga
314 hafðir unna
31.6 leiptrar vatni
31.8 Unnar steini
36.6 lióma bregði
37.5 sem fyr ulfi
37.6 óðar rynni
37.7 geitr af fialli
38.1 suá bar Helgi
38.4 askr af þyrni
39.2 huerium manni
42.7 dolgspor dreyra

44.7 allr er vísi
46.7 beniar líti
47.6 fylkir! sofna
48.3 síð né snimma
48.7 huít í haugi
50.8 ernir sitia

Grp 1.4 þegnar nefna
1.6 gumna stióri
2.5 máls er þarfi
3.2 Geiti spyria
5.1 gengr ór skála
7.2 mæztr und sólu
7.4 huerium iofri
9.5 þú munt harða
11.2 orm inn frána
13.1 þú munt finna
13.2 Fafnis bóli
13.4 auð inn fagra
13.5 gulli hlóða
15.1 søfr á fialli
15.3 biǫrt í bryniu
15.5 þú munt hǫggua
15.6 huǫssu suerði
16.4 víf ór suefni
17.2 rúnar kenna
17.4 eignask vildu
17.6 mæla hueria
18.8 minnar æfi
19.1 þú munt hitta
19.8 fregna Grípi
20.4 fylkir lengra
26.4 Grípis þiggia
27.4 bragnar nefna
27.5 dóttir Buðla
31.8 Heimis fóstru
32.6 málum slíta
33.7 dóttur sína
34.2 gørua hleyti
34.6 fylkir væri
35.6 Gotna drotni
36.6 meyiar biðia
40.6 vélum beita
40.7 iofra brúði
41.1 þú munt huíla
41.3 mærr, hiá meyiu
41.5 þuí mun uppi
42.2 Gunnarr eiga
44.2 eptir verða
44.7 síðan verða
49.1 mun fyr reiði
49.5 viðr þú góðri
50.7 eggiar rióða
51.2 grimt um hiarta

Brot 3.2 bǫl at gørua
3.4 harm at vinna
3.8 sín at nióta
4.5 áðr þeir mætti
4.8 hendr um leggia
5.3 hrafn af meiði
5.5 ykkr mun Atli
5.6 eggiar rióða
7.1 einn þuí Hǫgni
7.2 andsuǫr veitti
9.7 gunnarfúsa
10.2 bór allr dunði
11.8 hefnt skal verða
12.1 fram var kuelda
13.6 báðir sǫgðu
14.7 sorg at segia
16.2 grimt í suefni
18.4 mín at biðia
19.2 brugðinn gulli

GI 4.9 átta bróðra
6.4 harm at segia
6.7 verr inn átti
7.3 þau á vági
9.4 síðan verða
10.4 hǫggum keyrði
13.8 heilan stilli
14.8 hiorui skorna
15.2 hǫll við bolstri
16.6 gæss í túni
19.4 Herians dísi

20.8 sárum gráti
21.4 eiða suarða
21.6 gulz um nióta
21.10 suarðir eiða
23.4 vers ok barna
23.6 gráts um beiddi
24.8 illrar skepnu
26.3 eld á iofri
27.6 eitri fnósti

G II 1.3 biǫrt í búri
1.5 unz mik Giúki
3.4 ǫllum fremra
5.3 úrughlýra
5.7 iór þat vissi
7.4 sárum dauða
8.4 hrafna gialla
8.5 ǫrnu gialla
8.7 varga þióta
9.2 harma slíka
9.4 vill um segia
9.6 hrafnar slíta
10.8 hrafnar slíti
15.4 hilmis þegna
15.8 hilmis fylgiu
16.8 suðr á Fífi
17.3 huat ek væra
17.8 þess at spyria
17.10 systur bóta
17.12 vildi gialda
18.2 gull at bióða
18.7 vigg at sǫðla
18.8 vagn at beita
18.10 hauki fleygia
19.10 steypþa hialma
20.2 hnossir velia
20.3 hnossir velia
20.7 trygðir vinna
21.2 full at drekka
21.6 iarðar magni
22.8 innleið dýra
24.1 en þá gleymðu
25.2 gull at þiggia
27.4 bróður eiga
27.7 ætt at auka
28.2 heiptir gialda
28.4 valdit fyrri
29.4 vánir telia
29.6 sárla drukku
31.7 ok ór Hǫgna
31.8 hiarta slíta
32.2 greip við orði
32.6 meina stórra
34.6 verr at ynði
38.2 nornir vekia
39.4 drósar reiði
41.2 hauka fliúga
41.8 sollin blóði
43.8 dróttum bergia

G III 1.6 iorlum þykkia
2.3 mér í hǫllu
3.4 helga steini
3.8 vinna knátti
4.2 heria stilli
4.5 aðrar váru
6.3 hann kann helga
9.2 biortum lófa
9.4 iarknasteina
10.1 hló þá Atla
10.2 hugr í briósti
10.5 nú skal Herkia

Ssk 1.2 sótti Giúka
1.3, 3.5 Vǫlsungr ungi
1.6 tueggia bróðra
1.7 seldusk eiða
2.7 Siguǫrðr ungi
3.4 reið í sinni
3.7 hann um ætti
4.9 mey frumunga (12)
5.2 lǫst né vissi
6.8 mér á armi
8.8 sueipr í ripti

9.2 vers ok beggia
10.4 gørst um láta
12.2 feðr í sinni
12.4 ungan lengi
12.5 hueim verðr hǫlða
14.3 þat var eigi
14.6 kuánir gengi
15.2 ǫllum betri
15.8 meiðmum týna
16.4 Rínar malmi
16.6 auði stýra
16.8 sælu nióta
17.2 andsuǫr veitti
17.4 slíkt at vinna
17.7 eiða suarna
18.2 menn in sælli
18.7 né in mætri
18.8 mægð á moldu
18.10 fóðum lengi
18.11 áttumgóða
20.6 }
20.7 } eiða suarna
21.3 stóð til hiarta
22.1 réð til hefnða
24.8 flaut í dreyra
25.7 brúðr frumunga (12)
27.4 slíkr at þingi
29.8 gæss í túni
30.6 heyra knátti
31.5 glǫð á golfi
32.2 verðust kuenna
33.3 lítt sésk Atli
33.8 afl it meira
36.4 hǫfnum deila
37.5 bǫll í bryniu
37.9 }
45.11 } mǫrgum manni
38.1 létum síga
38.4 meiðmar þiggia
40.6 eptir finna
40.8 morðfǫr gǫrua
42.4 hendr um lagði
43.1 hratt af halsi
43.4 }
45.4 } langrar gǫngu
44.9 unz af méli
44.12 þarfar ráða
45.2 andsuǫr veitti
46.4 meiðmum deildi
48.1 hné við bolstri
49.7 bók ok blæiu
50.4 andsuǫr veittu
50.8 sómð at vinna
51.3 ung at aldri
52.6 mín at vitia
53.4 lióssa brúði
53.6 alt í sundi
55.6 sólar geisla
56.3 skeyti skóða
59.1 þik mun Atli
60.2 þuígit lengra
62.8 óðaltorfu
63.3 erfivǫrðu
65.6 borg á velli
65.9 þeim er sultu
67.4 menium gǫfga
71.4 málrúm gæfi
71.6 undir suella

H Br

1.3 grióti studda
1.7 heldr en vitia
3.2 brúðr ór steini
3.8 okkart kunnu
4.8 brugðit góðu
5.2 suinn ór reiðu
7.4 huerr er kunni
8.4 heliar ganga
9.4 randir snurtu
9.8 hræðask kynni
10.3 háfan brenna
11.4 fletium stýrði
11.6 ǫllum betri
12.5 huártki knátti
12.8 okkart leggia
14.2 alz til lengi
14.6 aldri slíta

Oddr 1.8 **hialpir** vinna
6.4 **varmri** blæiu
6.5 **fimm** vetr alla
7.1 **þær** hykk mæltu
7.2 **þuígit** fleira
8.2 **moldveg** sporna
8.8 **orð** it fyrra
9.3 **Frigg** ok **Freyia**
10.10 **arfi** skiptu
12.4 **gørðak** drekku
12.6 **síðan** mundu
14.7 **fimm** vetr eina
15.2 **mál** it efsta
15.4 **áðr** hann **sylti**
16.4 **verða** skyldu
16.7 **mey** í heimi
17.8 **borg** um þátti
18.2 **vǫlsku** suerði
19.2 **hefndir** verða
20.2 **gatk** at **unna**
23.4 **orðit** bæði
25.4 **mín** at freista
26.3 **at** þeir **eigi**
27.4 **hǫlfu** skyldi
28.5 **þeir** ór **Hǫgna**
28.6 **hiarta** skáru
28.8 **annan** lǫgðu
29.4 **gørua** drykkiu
29.6 **hǫrpu** sueigia
30.4 **strengir** **gullu**
30.6 **búnar** verða
30.8 **fiorui** **biarga**
31.1 **létum** **flióta**
32.3 **móðir** **Atla**
32.6 **gróf** til **hiarta**
32.8 **mærum** biarga
34.4 **mín** ok þeirra

Ght 2.8 **ióm** of **traddi** (V 14)
3.4 **sem** var **Hǫgni**
3.8 **minna** **bróðra**
5.6 **Iormunrekki**
5.8 **systur** **hefna**
7.2 **huarf** till skemmu
8.7 **at** **þú** **erfi** (23)
9.5 **ok** at **telia**
9.6 **táruglýra**
10.6 **ǫllum** betri
11.4 **mér** um stríða
12.1 **húna** **huassa**
12.4 **bótr** um vinna
13.4 stríðgrið þeirra(?)
15.8 **sólar** geisli
16.9 **auri** **trǫddu**
17.10 er til **hiarta**
17.12 **kuikuan** skáru
19.6 **móðugr** vitia
19.7 **halr** ór **heliu**
20.4 **hæstan** verða
21.2 **óðal** batni
21.4 **sorg** at minni

Grtt 2.1 **þær** at **lúðri**
2.2 **leiddar** váru
2.4 **gangs** of **beiddu**
2.6 **huílð** né ynði
2.7 **áðr** hann **heyrði**
3.3 **leggium** **lúðra**
4.2 **snúðga** **steini**
6.2 **ǫðrum** **granda**
6.6 **huǫssu** **suerði**
6.8 **bundinn** **finni**
7.2 **orð** it **fyrra**
8.3 **málvinr** **manna**
9.3 **þó** var **Þiazi**
10.4 **hallr** ór **iorðu**
12.1 **veltum** **griótí**
12.6 **snúðga** steini
14.1 **steypþum** **stilli**
17.4 **mitt** of **leiti**
20.2 **Hleiðrar** stóli
21.6 **steðr** frá lúðri
22.4 **hefna** **Fróða**
22.6 **heitinn** verða
23.7 **hraut** inn **hǫfgi**
24.6 **flióð** at meldri

–́ — ◡́ —

Vsp 11.4 **Alþiófr**, Dualinn
11.5 **Nár** ok **Náinn**
11.6 **Nípingr**, Dáinn
12.2 **Vindalfr**, Þorinn
12.3 **Þrár** ok **Þráinn**
13.4 **Hánarr**, Suíurr
15.4 **Hlévangr**, Glóinn
35.5 **þar** sitr **Sigyn**
37.7 **biórsalr** iotuns
45.6 **hórðómr** mikill
56.6 **Miðgarðs** véurr
65.3 **ǫflugr** **ofan**
66.3 **naðr** fránn **neðan**

Hym 4.7, 30.3 **ástráð** mikit
5.3 **hundvíss** **Hymir**
5.6 **móðugr** ketil
9.8 **gǫrr** ilz hugar
10.3 **harðráðr** **Hymir**
10.8 **kinnskógr** frorinn
15.8 **øxn** tuá Hymis
22.7 **umgiorð** neðan
23.6 **háfiall** skarar
23.7 **ofliótt** **ofan**
24.4 **fold** ǫll saman
25.1 **óteitr** iotunn
27.8 **brimsuín** iotuns
28.7 **kropturligan**
30.7 **kostmóðs** iotuns

Vgt 9.2 **hróðrbaðm** þinig

Rþ 8.5 **kroppnir** knúar
27.2 **golf** var strá[i]t
38.2 **átián** búum
41.3 **Ióð** ok **Aðal**

Hdl 19.8 **Alfr** um getinn
20.4 **mágr** þíns fǫður
21.2 **Ǫlmóðs** synir
24.3 **Arngríms** synir
28.8 **Randvés** faðir
30.9 **skautgiarn** iotunn
32.4 **Hioruarðr** faðir
40.8 **Býleipts** komit
41.8 **flagð** huert komit

Vǫl 4.7 **austr** skreið **Egill**

H Hi 1.6 **Hioruarðs** konur
10.2 **heilráðr** **konungr**
33.3 **ǫlmál** **Heðinn**
43.6 **Hioruarðs** sonar

HH I 1.7 **Borghildr** **borit**
6.3 **dógrs** eins gamall
7.4 [**goð**]ár kominn
8.7 **blóðorm** **búinn**
10.6 **Hunding** veginn
11.4 **Hundings** synir
18.6 **Hǫðbrodd** kueðinn
21.2 **allvalðr** þaðan
25.5 **víglið** konungs
29.2 **há** segl ofarr
29.7 **stagstiórnmǫrum**
30.2 **Sigrún** **ofan**
30.7 **gialfrdýr** konungs
36.12 **huarleiðr** skridit
42.6 **mart** skeið riðit
46.2 **Granmars** synir
53.10 **alltrauðr** flugar

HH II 1.8 **Hundingr** **konungr**
3.2 **Hildingr** þegit
9.4 **litt** steikt etit
10.3 **Hundingr** **konungr**
11.6 **hildings** synir
12.8 **vígspioll** segir
14.2 **sikling** glaðan
16.8 **munráð** brotit
24.2 **Granmars** synir
25.3 **Hǫðbroddr** **konungr**
26.2 **aluítr**, gefit
27.2 **Starkaðr** **konungr**

27.4 Hrollaugs synir
36.8 Vígblǽr þinig
40.8} heimfǫr gefin
41.8}
44.8 valdǫgg sleginn
45.4 harmdǫgg sleginn
49.6 vindhialms brúar

Grp 4.4 ókuðr kominn
14.3 framlyndr iofurr
21.6 ráðspakr taliðr
23.4 ǫðlingr nemask
42.7 snarlynd sofit

Brot 11.7 heiptgiarns hugar
12.4 vilmál talit
19.3 margdýrr konungr

G I 4.6 forspell beðit
14.7 hugborg iofurs
26.4 ormbeðs litum

G II 9.7 víð lǫnd yfir
13.2 fimm dógr talið
19.1 Valdarr Dǫnum
19.7 langbarðs liðar
22.2 huerskyns stafir
23.2 bǫl mǫrg saman
23.5 umdǫgg arins
23.7 suíns lifr soðin
25.3 fiolð alz féar
29.7 hrǽgífr huginn
29.8 hiartblóð saman
31.11 eggleiks huǫtuð
35.2 huerr drengr litinn
35.6 sualt land riðum
35.10 þurt land stigum

Ssk 2.6 dógr mart saman
13.14 sǫknuð mikinn
18.6 herbaldr lifir
19.4 brek ofmikil (12)
23.3 hendr ok hǫfuð
36.8 auðins féar

56.6 versǽl gefin
59.4 ormgarð lagiðr
63.4 Iónakrs sonum
64.4 óþarft lifir
68.6 beð einn stigum
69.6 ferð mín heðan

H Br 2.3 huarfúst hǫfuð
2.8 manz blóð þuegit
6.2 hugfullr konungr
10.4 her alz viðar
14.7 Siguǫrðr saman

Oddr 15.3 siá móðr konungr
29.9 kynríkr konungr
34.5 maðr huerr lifir

Ght 1.3 trauðmál talið
8.5 geirniorðr hniginn
14.8 Iónakrs sonum

Grtt 1.6 Friðleifs sonar
7.6 lióð eitt kueðak
21.1 mól míns fǫður

–́ — ⏑́ ⏑

Vsp 1.7 forn spioll fira
13.5 Billingr, Bruni
13.9 Aurvangr, Iari
15.8 Skáfiðr, Ái
32.8 einnǽtr vega
34.5 þá kná Vala
34.6 vígbǫnd snúa
42.7 fagrrauðr hani
43.7 sótrauðr hani
52.5 griótbiorg gnata
55.3 Víðarr, vega
64.4 Baldr man koma
66.7 Níðhǫggr nái

Hym 1.8 ørkost huera
2.3 miok glíkr megi
8.4 hundruð níu

8.7 brúnhuít bera
8.8 biórveig syni
16.8 vér þrír lifa
18.4 auðfeng vera
20.3 áttrunn apa
21.2 móðugr huali
21.4 upp senn tuáa (III 13)
33.4 ǫlkiól hofi
34.2 fekk á þremi
35.7 folkdrótt fara

Þr 3.6 fiaðrhams léa
5.1
9.1 } fló þá Loki
6.4 gullbǫnd snori
18.6 ásgarð búa
20.1 þá kuað Loki
20.4 ambótt vera

Vgt 4.6 valgaldr kueða
11.4 einnætr vega
14.8 riúfendr koma

Rþ 6.6
20.6
33.10 } mánuðr níu
16.1 sat þar kona

Hdl 5.6 goðveg troða
15.8 átián sonu
41.4 hugstein konu
46.8
47.8 } Heiðrún fari
49.4 fiorlausn þola
50.8 ǫll goð duga

Vǫ̂l 2.3 fǫgr mær fira
4.2
8.6 } veðreygr skyti
9.4 alþurr fura

H Hi 5.6 sæmorn vaða
38.2 Hioruarðs syni
40.4 hinztr fundr vera

HH I 7.2 dǫglingr vera
7.8 ítrlauk grami
12.4 nefgiold fáa
14.6 Hundings sonu
16.7 þá nótt fara
18.4 Granmars syni
20.2 Ísungs bana
23.3 beit (prúð) skriðu
26.6 dagsbrún séa
27.7 lǫfðungs floti
37.3 skollvís kona
38.7 suévís kona
43.2 siðlauss vera
50.12 hiorþing duala
52.8 viðrnám fáa
53.6 Hundings bani
54.6 sáruítr fluga

HH II 3.4 valbygg [mala]
7.8 hrátt kiot eta
25.8 Granmars sona
39.3 fótlaug geta
43.8 dagsbrún séa
46.6 angrlióð kueða
48.2 ørvænt vera
49.4 flugstig troða
49.8 sigrþióð veki

Grp 4.8 fund þinn hafa
9.4 alz harms reka
9.6 Hundings sonu
12.5
18.5 } leið at huga
23.7 naddéls boði
23.8 nafn þitt vera
41.8 þitt nafn vera
46.2 brúðr sú taka
48.6 lofsæl kona
49.4 allvel skipa

G I 12.6 andspioll bera

G II 7.7 Gutþorms bani
12.2 niðmyrk vera

17.2 gotnisk kona
17.7, 31.3 þrágiarnliga
19.3 Eymóðr þriði
25.6 Hlǫðvés sali
30.7 verlaus vera
34.4 nauðig hafa
36.3 grind upp luku
41.7 sorgmóðs sefa
42.7 nauðigr nái

G III 8.6 slíks harms reka
9.7 heilagliga

Ssk 4.5 né hann konu
14.10 alz fulltrúa (12)
31.4 heiptgiǫrn kona
34.7 fullgódd féi
37.8 þióðkunt vera
41.2 þunngeð kona
44.8 morðfǫr konu
51.2 hǫrskrýdd kona
55.5 Suanhildr vera
65.4 hinzt bón vera
69.8 aumlig vera

H Br 11.7 víkingr Dana

Oddr 13.2 sorgmóð kona
19.6 huert land fara
21.7 hliðfarm Grana

Ght 1.8 Guðrún sonu

Grtt 17.6 huíld vel gefa
19.3 vígspioll vaka

´ ⏑ ´ —

Vsp 8.6 þursa meyiar
14.3 lióna kindum
20.11 alda bǫrnum
24.1 fleygði Óðinn
37.4 Sindra ættar
40.6 einna nǫkkurr
53.8 falla angan
59.5 falla forsar
59.8 fiska veiðir
64.3 gulli þakþan

Hym 16.1 þótti hárum
21.6 Óðni sifiaðr

Þr 8.3 átta rǫstum
26.6, 28.6 átta nóttum
29.2 iotna systir
32.2 iotna systur

Vgt 13.8 þursa móðir

Rþ 13.10 þræla ættir
25.6 Feima, Ristill
25.8 karla ættir
28.8 sterti ermar
39.1 óku ærir
40.1 báðu hennar
42.2 Iarli bornir
43.2 kunni rúnar
48.3 øðra óðal

Hdl 1.3 Hyndla systir
3.3 mælsku mǫrgum
18.2 drengia móður
20.2 Nǫkkua dóttir
24.2 váru bornir
27.2 Giúka arfar
27.6 Giúka ættar
30.5 iotna ættar
35.4 rǫgna kindar
35.7 iǫtna meyiar
40.6 allra feiknast
50.4 bǫlui heitir

Vǫl 2.8 þeirra systir
3.1 sátu síðan

14.6 mæti áttum
14.8 heima várum
22.7 manni øngum
27.4 fegri þykkir
29.4 námu rekkar
36.6 barni aukin
· 36.7 einga dóttir
41.8 vinna kunnak
41.10 vinna máttak

H Hi 4.8 iofri fylgir
10.6 iofra bygðir
32.2 meiri sóttan
36.4 einga dóttur
38.4 harma leitat
40.6 blóða undir
41.6 huílu gøruir

HH I 11.1 kuǫddu síðan
17.2 Hǫgna dóttir
28.3 Kolgu systir
40.7 þursameyiar
48.6 hialmi faldinn
49.3 rakka hirtir
50.1 ganga fimtán
56.7 Hǫgna dóttur

HH II 1.6 inni hǫfðuð
5.4 heima eiguð
13.10 [Helga] kennir
14.1 sótti Sigrún
16.4 eiga vildak
21.8 lengi bárum
37.8 geiskafullar
42.4 finna lystir
43.2 fundi okkrum
44.4 bryniu kastir
46.11 lofða dísir
48.8 Hǫgna dóttir

Grp 5.4 hilmi komnum
12.8, 14.8 } æfi minnar
21.2 æfi þinnar
21.4 líta eptir
25.8 dauði ætlaðr
29.4 fóstra Heimis
32.8 unna þóttumk
38.6 fylgia annat
39.7 fóstru Heimis
46.4 vífi gørðum
50.4 ganga síðan
51.6 ynði síðan

Brot 6.2, 11.2 } Giúka dóttir
7.4 suerði hǫgginn
8.2, 14.2 } Buðla dóttir
10.8 falla létuð
15.1 þǫgðu allir
15.4 flióða látum
16.7 fiotri fatlaðr
16.11 afli gengin
17.6 illu launat

G I 2.1 gengu iarlar
2.5, 5.1, 11.1 } þeygi Guðrún
3.1 sátu ítrar
3.3 gulli búnar
4.2 Giúka systir
12.2, 16.2, 17.2, 18.2, 24.2 } Giúka dóttir
21.2 landi eyðið
23.2, 25.2 } Buðla dóttir
27.4 Buðla dóttur

G II 11.4 varga leifar
13.4 háfa þekþak
26.7 gulli gǫfguð

30.3 fylki fundit
31.2 bǫluafullar
31.12 aldri næmik
38.6 Giúka dóttir
42.4 gylli báðir

G III 2.2 Giúka dóttir
2.8 líni verðið
3.6 þatki áttak

Ssk 2.4 } 30.8 } Giúka dóttur
11.8 suelta látir
11.10 øðri verðir
13.12 vissi firðan
18.4 folki ráðum
30.2 Buðla dóttir
31.9 feikna fóðir
38.8 aura vildak
40.1 unna einum
42.5 gengu allir
50.1 þǫgðu allir
52.2 brenna yðrum
52.3 færi eyrir
53.8 ǫndu látit
57.4 suikna hǫfðuð
69.4 hringa litkuð
70.3 átta þiónar

H Br 4.2 Buðla dóttir
5.6 Giúka arfar
6.8 eiða seldak
9.6 suefni mínum
12.7 átta nóttum
13.2 Giúka dóttir

Oddr 2.2 Atla systir
18.8 vissi allar
23.1 mæltu margir
28.4 Giúka arfar
33.6 unna þóttumk

Ght 2.6 yðra systur
5.2 bróðra hefndir

9.2 Giúka dóttir
15.2 sátu þýiar
17.3 sigri ræntan
19.4 bæði sátum
20.8 þiðni sorgir

Grtt 11.5 stóðu meyiar
21.7 iárni varðar
23.1 mólu meyiar
23.3 váru ungar

⏒ ◡ ⏒ ◡

Vsp 2.4 fódda hǫfðu
5.2 sinni mána
7.5 afla lǫgðu
10.3 duerga allra
13.1 Fíli, Kíli
13.3 Hepti, Víli
15.5 Dóri, Óri
19.4 huíta auri
23.8 gildi eiga
39.6 eyrarúnu
41.2 feigra manna
59.2 ǫðru sinni
64.2 sólu fegra

Hym 1.5 hristu teina
5.2 Élivága
8.3 hafði hǫfða
9.6 mǫrgu sinni
13.1 stukku átta
14.8 sióða ganga
19.6 verri myklu
19.7 kióla valdi
20.6 sína talði
20.9 litla fýsi
22.4 uxa hǫfði
22.8 allra landa
25.4 ekki mælti
30.2 frilla kendi
35.4 einu sinni

Þr 3.2 Freyiu túna
5.4, 9.6 ása garða
5.6, 9.4 iotna heima
9.8 miðra garða
16.2, 19.6 hrynia lukla
18.4 þeirra orða
24.6 átta laxa
29.4 biðia þorði
29.6 hringa rauða
29.10 alla hylli
31.8 alla lamði

Vgt 4.4 vǫl[u]u leiði,
8.8, 9.6 aldri ræna

Rþ 7.2, 21.2, 34.3 iósu vatni
11.6 rekkiu gørðu
12.10 lǫgðu garða
12.11 akra tǫddu
12.13 geita gættu
23.3 geitakyrtlu
23.4 giptu Karli
23.8 bauga deildu
31.6 hleifa þunna
32.2 skutla fulla
32.3 silfri varða
33.4 rekkiu gørði
34.2 silki vafði
39.8 hétu Erna
41.6 námu leika
42.3 hesta tǫmðu
42.6 skelfðu aska
43.8 ægi lægia
44.2 kyrra elda
44.6 átta manna
46.4 kyrði fugla
47.4 kyrra fugla

Hdl 8.5 gunna þeirra
9.2 Vála malmi
11.2 niðia talða
21.6 skatna margra
27.8 beggia þeirra
44.8 ulfi móta
45.5 þessa róðu
46.4 fríðra kosta
49.8 illu heilli
50.2 øngu ráða

Vøl 10.2 bauga talði
12.3 bestisíma
13.4 vísi alfa
13.5 vára aura
16.6 stilti rǫddu
17.8 sin[u]a magni
19.4 bauga rauða
21.2, 32.6 krǫfðu lukla
24.2 húna þeirra
25.6 tueggia þeirra
27.6 miklu betri
28.6 harma minna
32.2 vísi alfa
33.2 alla vinna
34.6 húna þinna
36.2 tueggia þeirra

H Hi 1.3 meyna fegrstu
2.4 fleira mæla
2.6 blóta vildi
4.2 hǫrga marga
7.2 Helga nafni
10.8 ekki gørðu
32.5 brúði þína
33.7 þriggia nátta
35.4 fylgiu beiddi
36.1 sendi Helgi
36.6 búna verða
37.6 hitta vilia
37.8 ǫndu týndi

	39.8 þorfgi væri	Grp	6.1 mæla námu
	42.4 hringa valði		6.8 snúna æfi
	42.8 armi veria		9.7 snialla fella
			14.4 fleira segia
HH I	4.2 enda fálu		15.7 bryniu rista
	4.7 einni festi		16.8 fylki verði
	12.7 grárra geira		20.8 gørra segia
	17.4 ræsi sagði		25.2 segia gǫrua
	18.2 meyiu sinni		28.6 } 47.2 } gǫrua segia
	19.2 fárra nátta		
	21.1 sendi áru		29.2 flestu gamni
	22.4 búna verða		30.6 mundi kaupa
	23.5 spurði Helgi		31.2 eiða vinna
	25.2 tryggra manna		33.4 gialda ráða
	26.4 mengi vakþi		35.2 gǫrua véla
	28.6 brotna mundi		35.4 biðia fýsa
	29.8 steypa vildi		37.2 eiða vinna
	35.2 Helga finna		39.3 mælsku þína
	35.6 ǫrnu sadda		43.8 hyggiu sína
	37.6 eiga vilia		45.4 góðra ráða
	39.3 ulfa alna		46.6 suarna eiða
	44.3 hrafna seðia		46.7 enga efnda
	45.2 sómra miklu		47.7 Giúka arfi
	47.2 renna létu		51.7 vitru vífi
	50.10 mengi þeirra		53.6 fríðri segia
	51.10 bregða kunni		53.7 mína æfi
HH II	3.6 hendi þeirri		
	4.10 hǫptu gørði	Brot	1.8 fiorui næma
	7.2 hildi vakþa		2.2 selda eiða
	16.6 frænda reiði		2.3 eiða selda
	18.2 Hǫgna reiði		2.4 alla logna
	20.2 Helga kenna		2.7 allra eiða
	22.6 heslikylfu		3.6 góðra ráða
	23.2 sómra miklu		6.8 fyrri ríða
	33.6 Helga dauða		8.8 lífi heldi
	34.6 ǫllu bǫlui		9.3 Giúka arfi
	35.2 bauga rauða		9.8 getna hafði
	37.2 hrædda gørua		10.3 einu sinni
	39.5 hunda binda		13.4 hyggia téði
	39.6 hesta gæta		15.8 holða beiddi
	44.10 Hǫgna mági		17.8 finna vildi
	47.2 huílu gǫrua		18.6 hafði fyrri

G I	2.4	hána lǫttu
	2.6, 5.2, 11.2	gráta mátti
	4.7	tueggia dótra
	4.8	þriggia systra
	7.5	barði bára
	18.8	huergi verri
	12.5	ungu vífi
	14.2	einu sinni
	14.4	dreyra runna
	17.5	manna allra
	19.3	huerri hǽrri
	20.6	mínu bǫlui
	22.2	teiti meiri
	22.6	biðia fóru
	22.8	illu heilli
	24.4	þeirra orða
	25.4	ǫllu bǫlui
G II	1.6, 1.7	gulli reifði
	3.8	suelta létu
	8.6	ǽzli fegna
	9.3	vilialaussi
	10.2	sinni einu
	12.6	ǫllu betri
	12.8	lífi týna
	15.6	rekka búna
	18.9	hesti ríða
	20.6	margra súta
	25.5	hringa rauða
	26.6	auði Buðla
	29.2	glaumi bella
	31.6	grandi beita
	32.4	bǫlua vǽtti
	33.2	lýða sinni
	39.6	brenna ganga
	40.2	teina fallna
	40.4	vaxna láta
	41.3	bráðalausa
	42.2	huelpa losna
	43.4	hǫfði nǽma
	43.6	fárra nátta
G III	2.4	Herkia sagði
	3.2	eiða vinna
	4.4	einu sinni
	8.8	synia lýta
	10.8	grandi vǽndi
	11.8	sinna harma
Ssk	3.2	biðia fóru
	4.6	kyssa gorði
	10.5	mínu landi
	31.6	vilgi gǫrla
	15.6	fiorui láta
	17.5	suerði rofna
	17.6	suarna eiða
	26.2	erfinytia
	27.8	ǫllu bǫlui
	30.3	einu sinni
	33.4	ófu þína
	35.8	þǫrfgi vǽri
	36.2	einni sagði
	36.10	eiga seldi
	36.12	aura talði
	38.5	bauga rauða
	41.4	aldri leiða
	41.6	harma minna
	45.6	aldri verði
	47.2	eigu sína
	51.8	aldri týna
	56.4	skatna mengi
	56.8	eiga ganga
	58.2	eiga vilia
	58.4	eigi láta
	58.10	gørði verða
	59.2	illu beita
	60.4	ǫndu týna
	60.5	sǽlu sinni
	61.6	góðra ráða
	62.4	aldri týna
	63.3	erfivǫrðu

67.3 mína þióna
68.8 hióna nafni
70.8 barni sínu

H Br 1.2 ganga eigi
1.4 garða mína
2.4 húsa minna
3.6 øðri þykkia
4.3 heilli verstu
5.7 ástalausa
6.3 átta systra

Oddr 1.5 engi mátti
7.7 bitra galdra
12.7 meyiu verða
15.6 gulli rauðu
16.6 alna myndu
17.2 borða rakþi
20.3 bauga deili
21.2, 26.2 } bauga rauða
22.2 eigi vilia
23.6 eigi myndu
23.7 lýti ráða
24.2 synia aldri
25.1 sendi Atli
25.2 áru sína
25.8 blǽiu eina
26.8 Atla sǫgðu
29.2 einu sinni
31.4 Atla garða
33.4 lífi halda
33.7 suerða deili

Ght 3.6 hefna leita
11.1 suárra sára
11.6 Atla gáfu
14.3 þriðia sinni
14.6 erfiuǫrðu
14.7 [erfiuǫrðu]
16.6 harma minna
20.2 eikikesti

Grtt 12.7 hǫfga halli
17.8 Fróða þykki

⏑́ — —́ —

Hdl 10.2 hlaðinn steinum

Vǫl 15.4 Kiars dóttir

⏑́ — —́ ⏑

Hym 34.1 faðir Móða

⏑́ — ⏑́ —

Vsp 16.8 Lofars hafat

⏑́ ⏑ —́ ⏑

Vǫl 5.10 koma gørði

IV 14.

—́ — — —́

Vsp 6.3, 9.3, 23.3, 25.3 } ginnheilug goð
8.7 ámátkar miok
12.4 Þekkr, Litr ok Vitr
14.7 Aurvanga siot
36.4 Slíðr heitir sú
51.8 Býleipts í fǫr
53.2 harmr annarr fram
56.10 Fiorgyniar burr

Hym 2.6 Yggs barn í þrá
3.2 orðbæginn halr
3.4 hann næst við goð
3.6 sér fóra huer
5.7 rúmbrugðinn huer
7.3 Ásgarði frá
8.6 algullin fram
9.3 hugfulla tuá
29.4 brattstein í tuau
31.1 harðr reis á kné
32.5 karl orð um kuað
34.4 golf niðr í sal
36.4 morðgiornum fram
38.2 huerr kann um þat
39.1 þróttǫflugr kom

Þr 2.2, 3.4, 9.10, 12.4 } alz fyrst um kuað (24)
17.1 þá kuað þat Þórr
18.2, 20.2 } Laufeyiar sonr
22.1, 25.1, 30.1 } þá kuað þat Þrymr
23.2 gullhyrndar kýr
27.4 endlangan sal

Vgt 2.6 Niflheliar til
4.8 nás orð um kuað
14.4 meirr aptr á vit

Rþ 10.5 niðrbiúgt er nef
24.4 Hǫlðr, Þegn ok Smiðr
24.8 Brattskeggr ok Seggr
25.5 Flióð, Sprund ok Víf
26.3 kom hann at sal
33.3 reis hann at þat

Hdl 18.5 Fraðmarr ok Gyrðr
20.5 fyrnd er sú mægð
35.3 rammaukinn miok
35.6 naddgǫfgan mann
38.3 sualkǫldum sæ
40.5 eitt þótti skars

Vǫl 2.6 suanfiaðrar dró
3.2 siau vetr at þat
7.4, 16.4, 30.4 } endlangan sal

H Hi 2.2 Iðmundar son
4.3 gullhyrndar kýr
7.6 atkuæðum vel
35.7 Sigrlinnar sonr
43.3 Rogheims á vit

HH I 2.1 nótt varð í bó
11.2 Sigmundar bur
13.8 valgiorn um ey
16.3 dǫglingr at því
23.6 Hiorleif at því
24.5 langhǫfðuð skip
26.2 stafntioldum af
30.3 folkdiorf um barg
32.2 Guðmundr at því
33.1 Sinfiotli kuað
35.3 flugtrauðan gram
36.4 ósǫnnu bregðr
41.3 varglióðum vanr
42.3 gullbitluð vart
50.2 folk upp á land
53.1 suipr einn var þat

HH II 12.6 Sigmundar bur
13.8 dǫglingr fyr mér
34.8 sakrúnar bar
36.3 ár né um nætr
47.3 angrlausa miok
48.6 ólifðum søfr
50.3 Sigmundar burr

Grp	26.3	góð ráð at heldr
	27.7	harðúðigt man
	29.5	suefn þú né søfr
	33.6	biarthaddat man
	37.7	Gunnarr ok þú
Brot	6.4	alz fyrst um kuað
	13.7	hrafn ey ok ǫrn
	16.3	sualt alt í sal
	18.3	móðigr á vit
	19.1	benvǫnd of lét
G I	2.2	alsnotrir fram
	23.3	vǫn sé sú vætr
	23.8	málrúnar gaf
	27.1	stóð hón und stoð
G II	6.4	folkvǫrð at gram
	11.2	andspilli frá
	21.7	sualkǫldum sæ
	38.3	vílsinnis spá
	38.7	læblǫndnum hior
	44.3	þrágiarn í kǫr
G III	6.2	sunnmanna gram
	9.1	brá hón til bots
Ssk	6.3	nam hón suá mart
	13.3	sueip sínum hug
	14.2	iafnlanga stund
	22.2	hergiarn í sal
	23.1	hné hans um dolgr
	29.6	kalkar í rá
	34.5	varð ek til ung
	37.2	hugr minn um þat
	41.3	annarrar ver
	46.2	andspilli frá
	47.5	gullbryniu smó
	51.4	orð viðr um kuað
	60.8	grýmir á beð
H Br	5.3	vitlaussi miok
	8.3	Hialmgunnar næst
	8.8	ofreiðr um þat
Oddr	3.8	endlangan sal
	3.10	alz fyrst um kuað
	11.4	flest orð of kuazt
	12.1	man ek huat þú (13)
	33.3	linnvengis bil
	34.3	mǫrg ill um skǫp
Ght	14.1	gekk ek á beð
	14.5	ól ek mér ióð
	16.4	Gotþióðar til
Grtt	1.3, 13.3	framvísar tuær
	11.8	setberg ór stað
	13.8	gráserkiat lið
	15.1	fram heldum þuí
	23.8	hallr sundr í tuau
	24.2	brúðr orð um kuað

⊥́ — ◡ ⊥́

Vsp	16.7	langniðia tal
	38.3	Nástrǫndu á
	38.4	norðr horfa dyrr
Hym	28.3	þrágirni vanr
Rþ	26.4	suðr horfðu dyrr
Vǫl	5.6	liðbauga vel
H Hi	8.7	vígnesta bǫl
HH I	5.2	Ylfinga nið
	13.2	hiorstefnu til
	19.4	valstefnu til
	27.5	eisandi gekk
	47.4	Sólheima til
HH II	4.14	Ylfinga man
	28.8	ríkmenni vart
	36.9	gullbitli vanr

47.4 Ylfinga niðr
50.10 draumþinga til
51.4 draughúsa til

Grp 10.2 ǽttingi mér
34.5 fullkuǽni þá

G II 17.9 huerr vildi son
41.4 bǫlranna til

Ssk 28.1 mér unni mǽr
28.4 grand ekki vank
37.7 þat mundi þá
45.10 óvilia til

Grtt 14.4 Gotþormi lið

–́ ⏑ — –́

Vsp 29.2 hringa ok men

Þr 8.8 Freyiu at kuǽn
9.7 mótti hann Þór
11.8}
22.6} Freyiu at kuán
18.3 þeg[g]i þú Þórr

Rþ 4.8 setti á bióð

Hdl 14.1 Áli var áðr

Vǫl 31.3 sofna ek minzt

G III 11.5 leiddu þá mey

Ssk 8.6 ganga á beð

Ght 20.6 bǫluafult eldr

–́ ⏑ ⏑ –́

Rþ 21.3 kǫlluðu Karl

⏑́ ⏑ — –́

Þr 18.3 se under –́ ⏑ — –́

IV 23.

— –́ –́ —

Vsp 10.5 þeir mannlíkun
28.11 drekkr mioð Mímir
30.4 til Gotþióðar
32.2 er mǽr sýndisk
51.3 um lǫg lýðir

Hym 1.1 ár valtífar (12)
6.3 ef vinr vélar
39.5 en vetr huerian

Þr 14.3 ok ásyniur
16.3}
19.7} ok kuennváðir

Vgt 1.3 ok ásyniur
14.2 ok ver hróðigr (13)

Rþ 41.2 en Barn annat
43.4 ǫk aldrrúnar

Hdl 1.7 til Valhallar
3.6 en brag skǫldum
10.8 á ásyniur
11.3 ok upp bornar
20.3 var mǫgr hennar
21.3 ok Skúrhildar
26.6 frá Ǫðlingum

Vǫl 4.9 en suðr Slagfiðr
5.1 en einn Vǫlundr
5.4 við gim fastan
6.3 at einn Vǫlundr
8.3 fyr einn útan
22.6 né salþióðum

	27.3	at feðr þínum
	37.7	né suá ǫflugr (13)
	41.7, 41.9	ek vætr hánum
H Hi	4.7	ok ónauðig
HH I	5.8	ek veit nǫkkut (13)
	6.6	sem hildingar
	16.6	með hildingum
	24.6	und líðǫndum
	26.5	ok dǫglingar
	26.7	ok siklingar
	27.6	und ǫðlingum
	34.3	ok tíkr yðrar
	36.7	ok bróðr þínum
	44.5	en tíkr yðrar
	48.10	á Hniflungum
	49.4	ok rár langar
	51.3	en Sporvitnir
HH II	4.3	er mær konungs
	4.8	sem víkingar
	16.2	í her fǫstnuð
	23.5	en ónýtum
	23.7	þótt hildingar
	30.9	ok hildingum
	38.2	af hildingum
	50.9	ok drífr drótt ǫll
Grp	25.4	til þess neyðir
	50.1	mun horskr Gunnarr
	50.6	á sifiungum
Brot	6.7	er frændr mínir
G I	5.4, 11.4	at mǫg dauðan
	5.6, 11.6, 12.8	um hrør fylkis
	15.1	þá hné Guðrún
	16.1	þá grét Guðrún
G II	7.3	frá Siguarðar
	24.6	fyr kné þrennir
	27.3	né Brynhildar
	35.3	en víf valnisk
	36.1	þar hliðverðir
G III	2.5	at þit Þióðrekr
Ssk	11.3	með nábornum
	34.6	né ofþrungin
	42.6	ok þó ymsir (13)
	45.8	fyr kné móður
	48.3	ok hiorunduð
	51.6	né torbónan
	58.8	sem ek skyldak
	63.8	ok Siguarðar
	67.6	ok tueir haukar
Oddr	18.6	heldr válítit
	21.3	ok bróðr mínum
	29.3	til Geirmundar
Ght	10.7	er bróðr mínir
	15.6	í sal mínum
	16.2	ok guðvefium
	17.1	en sá sárastr
	17.5	en sá grimmastr
	17.9	en sá huassastr

— ́– ́– ◡

Vsp	2.1	ek man iotna (13)
	3.8	en gras huergi
	6.2, 9.2, 23.2, 25.2	á røkstóla
	7.8	ok tól gørðu
	17.1	unz þrír kuámu
	20.9	þær lǫg lǫgðu
	21.3	er Gullveigu
	29.4	ok spáganda

31.1 ek sá **Baldri** (13)
37.6 á **Ókólni**
39.4 ok **morðvarga**
42.2 ok **sló hǫrpu**
55.4 at **valdýri**

Hym 28.2 um **afrendi**
28.4 við **Þór** senti

Þr 4.3 ok þó **selia**
10.5 opt **sitianda**
10.7 ok **liggiandi**
11.2 ok **eyrindi** (12)
16.4, 19.8 um **kné** falla
26.5 át **vætr** Freyia
28.5 suaf **vætr** Freyia
32.6 fyr **skillinga**

Vgt 7.6 í **ofvæni**
13.2 sem **ek** hugða

Rþ 8.2, 22.2 ok **vel** dafna
23.10 ok **bú** gørðu
34.8 sem **yrmlingi**
40.2 ok **heim** óku
40.6 ok **sér** unðu
45.4 ok **betr** kunni
47.8 ok **her** fella

Hdl 2.7 en **Sigmundi**
6.6, 7.4 í **valsinni**
11.12, 16.8 und **Miðgarði**
26.2 frá **Vǫlsungi**
26.4 frá **Hrauðungi**
33.2 frá **Víðolfi**
33.4 frá **Vilmeiði**
33.6 frá **Suarthǫfða**
37.6 ok **Angeyia**

37.8 ok **Iárnsaxa**
48.1 ek **slæ** eldi (13)
48.2 of **íviðiu**

Vǫl 4.8 at **Ǫlrúnu**
4.10 at **Suanhuítu**
9.6 fyr **Vólundi**
12.4 ok mik **bundu**
27.5 ok **móðr** þinni
33.3 at **skips** borði
33.5 at **mars** bógi
37.10 við **ský** uppi

H Hi 11.7 **hyggsk** aldauðra

HH I 1.8 í **Brálundi**
2.7 ok **buðlunga**
3.4 í **Brálundi**
19.6 frá **mildingi**
26.3 at **mildinga**
42.2 á **Brávelli**

HH II 6.4 í **Hléseyiu**
17.2 of **hug** mæla
19.8 um **víkinga**
37.4 ok **frændr** þeirra

Grp 34.3 ok **Guðrúnu**
47.8 á **gram** trúði
52.4 á **grams** æfi

Brot 9.6 at **folkræði**
14.4 fyr **dag** litlu
15.2 við **þuí** orði

G I 3.4 fyr **Guðrúnu**
6.8 í **val** fellu
10.2 af **afbrýði**
10.7 en **húsfreyiu**
13.2 af **Siguerði**
13.3 ok **vatt** vengi
16.8 er **mær** átti
25.3 veldr **einn** Atli
27.8 á **Siguerði**

G II 11.10 um Siguerði
14.4 í Danmǫrku
17.5 hón brá borða
27.6 við son Buðla
34.7 né bǫl bróðra
37.4 at frǽndr dauða
43.3 ok huítinga
43.7 fyr dag litlu

G III 7.2 í sal gengu
10.6 til huers ganga

Ssk 10.6 ok mér sialfri
10.8 með ǫðlingi
16.7 ok sitiandi (12)
19.1 ek veit gǫrla
24.4 hiá Siguerði
27.5 ek veit gǫrla (13)
44.4 í sal ganga
49.4 at mér þiggia
49.5 ek gef huerri (13)
65.10 með Siguerði
66.6, 67.2 á hlið aðra
69.2 á hǽl þeygi

H Br 2.2 af Vallandi
3.4 í víkingu
3.7 huars menn øðli
8.2 á Gotþióðu
11.8 í verðungu
13.8 í verfangi

Oddr 7.8 at Borgnýiu
11.6 á fiorgyniu
19.8 at Siguerði
23.8 né lǫst gørua
30.2 ór Hléseyiu

Ght 6.4 at hiǫrþingi
8.6 á Gotþióðu
8.9 at Suanhildi

Grtt 13.2 á Suíþióðu
20.8 í valdreyra

— –́ ⏑̀ —

Vsp 2.8 fyr mold neðan
3.6 né upphiminn
4.1 áðr Burs synir
15.2 ok Dolgþrasir
30.8 ok Geirskǫgul
33.6 í Fensǫlum
43.6 fyr iorð neðan
46.8 við Míms hǫfuð
47.1 skelfr Yggdrasils (12)
47.6 á heluegum
48.6 fyr steindurum
59.6 flýgr ǫrn yfir
66.6 flýgr vǫll yfir

Hym 1.3 ok sumblsamir
4.3 ok ginnregin
5.5 á minn faðir
10.1 en váskapaðr
12.6 fyr sión iotuns
13.6 en forn iotunn
14.4 á golf kominn
14.7 bað senn iotunn
17.3 ef ballr iotunn
20.5 en sá iotunn
21.1 dró mǽrr Hymir
28.1 ok enn iotunn
31.4 í ásmegin
31.7 en vínferill
37.5 var skǽr skǫkuls

Þr 1.3 ok síns hamars
2.7 né upphimins
8.4 fyr iorð neðan
31.3 er harðhugaðr
31.7 ok ǽtt iotuns
32.7 en hǫgg hamars

Vgt 3.2 um brióst framan
3.3 ok galdrs fǫður
7.4 liggr skioldr yfir
7.5 en ásmegir
11.2 í vestrsǫlum

Rþ 4.9 var kalfr soðinn
15.3 var skegg skapat
26.1 gekk Rígr þaðan
26.5 var hurð hniginn
48.4 en ér hafið

Hdl 6.4 á oss þanig
17.4 ok Sǽkonungs
30.1 var Baldrs faðir
35.1 }
43.1 } varð einn borinn
41.5 varð Loptr kuiðugr
42.3 líðr lǫnd yfir
42.4 en lopt bilar
48.4 á braut heðan

Vøl 4.6 ok um sáusk
13.6 í Ulfdǫlum
21.8 ok gørsimar
24.1 sneið af hǫfuð

H Hi 37.7 áðr ítrborinn

HH I 24.1 en ungr konungr
32.1 frá góðborinn
36.9 opt sár sogin
38.4 at Alfǫður
45.7 þótt hringbrotar
51.6 til Myrkuiðar
52.2 ok Hrings sonum

HH II 1.5 er ulf gráan
2.6 støkkr lúðr fyrir
10.5 bar sókn saman
11.7 ok ámunir
13.5 ok úrsualar
22.3 ok bergskorar
33.10 ok alz gamans
38.3 sem ítrskapaðr
43.3 sem átfrekir
46.3 þótt mist hafim
51.2 at ein farir

Grp 2.1 er horskr konungr
7.3 ok hǽstr borinn
7.6 en gløggr flugar
8.6 til farnaðar
22.2 fyr mold ofan
27.6 en dýrr konungr
34.7 ef meintregar

Brot 19.7 en eitrdropum

G I 5.5 }
11.5 } ok harðhuguð
13.4 fyr vífs knéum
17.6 fyr mold ofan
18.8 á band dreginn

G II 29.3 né vígrisins
31.10 áðr lífshuatan

G III 1.8 ok mik sǽir
5.2 með [þrim tøgum]
7.3 áðr kuǽn konungs

Ssk 4.7 né hunskr konungr
25.3 at rammhugaðr
26.7 en nǽr numit
27.2 þótt siau alir
39.8 at álitum
40.2 né ýmisum
45.9 hón ǽ borin
47.4 ok salkonur
58.6 á laun saman
67.8 til iafnaðar
68.4 suá endr lagið

H Br 4.4 í heim borin
7.2 í Hlymdǫlum

Oddr 1.6 fyr iorð ofan
14.6 ok eign fǫður
17.6 ok upphiminn
18.3 ok borg brotin
29.5 nam horskr konungr

Ght 1.5 er harðhuguð

Grtt 9.2 ok hans faðir
13.4 í folk stigum
15.8 ok brand ruðum
23.6 skauzk lúðr ofan

— ⏊ ⏑́ ⏑

Vsp 17.2 ór þuí liði
20.10 þær líf kuru
36.2 um eitrdala
39.9 sleit vargr vera
40.2 í Iárnviði
40.8 í trolz hami
42.6 í gaglviði
52.6 en gífr [h]rata
53.4 við ulf vega
56.4 við orm vega
56.9 gengr fet níu
57.6 ok aldrnari
57.7 leikr hár hiti
64.4 á Gimléi

Hym 2.1 sat bergbúi
2.8 opt sumbl gora
17.2 á vág róa
18.2 at þér myni
20.1 bað hlunngota
24.2 en hǫlkn þutu
27.9 ok holtriða
29.1 en Hlórriði
36.5 ok hraunhuali
39.2 á þing goða

Þr 1.4 um saknaði (12)
10.2 sem erfiði (12)
16.7 / 19.11 } ok hagliga (12)
21.6 brann iorð loga

Vgt 10.8 á bál vega
13.6 né vís kona
14.5 er lauss Loki

Rþ 28.5 en húskona
40.8 ok aldrs nutu

Hdl 12.7 en Sæfari
24.4 ok Eyfuru
26.5 en Eylimi
30.6 ok Aurboðu
35.2 í árdaga
37.4 ok Eyrgiafa
40.1 ól ulf Loki
40.2 við Angrboðu
49.2 en hauðr loga

Vǫl 20.6 á dýr séa
28.4 um sofnaði

H Hi 3.2 né hans sonu
4.4 frá grams búi
8.4 en fimm tøgu
9.8 verpr naðr hala
31.4 ór Nóregi
34.7 en frið gefa

HH I 4.5 brá nipt Nera
4.6 á norðrvega
7.6 ór vígþrimu
8.2 ok Hringstaði
16.1 frá árliga (12)
16.2 ór ulfiði
23.2 ór Stafnsnesi
40.8 á Þórsnesi
46.7 at hug hafa
48.2 í túnhliði
56.8 ok Hringstaða

HH II 4.2 þótt lúðr þrumi
8.7 ok ætt ara
11.2 at þeir séi
18.6 at mér lifa
21.1 þuí fyrr skulu
24.5 þeir merkt hafa
24.7 at hug hafa
34.2 ok øruita

35.4 ok **Vígdali**
38.9 ok **horn** glóa
43.5 er **val vitu**
45.10 á **bríóst** grami

Grp 4.6 at **áliti**
6.2 ok **mart** hiala
9.3 ok **Eylima**
13.3 ok **upp** taka
16.3 er **vaknaði**
19.3 ok **glaðr** vera
22.6 þótt **líótt** séi
24.4 } at **suá** gǫru
40.4 }
28.2 þótt **mær** séi
32.4 í **grams** skapi
44.5 mun **Gunnari**
52.6 á **mold** koma

G I 7.6 við **borðþili**
9.2 ok **hernuma**
15.5 en **regns** dropi
19.6 sem **lauf** séi

G II 8.2 á **suðrvega**
11.3 á **við** lesa
18.12 af **ýboga**
35.5 vér **siau** daga

G III 2.7 ok **léttliga**

Ssk 12.8 at **sonr** lifi
13.2 ok **hnipnaði**
25.6 suá **grimmliga**
25.8 þér **bróðr** lifa
26.5 þeir **sér** hafa
33.7 ok **ǽ** bera
44.10 enn **mein** komi
45.12 at **móðtrega**
53.7 þótt **ek** hafa

H Br 5.8 ok **eiðrofa**
11.1 reið **góðr Grana**

Oddr 11.2 ok **øruita**
15.7 ok **suðr** gefa
16.2 **bað** hialm geta
22.8 við **hringbrota**
24.1 en **slíks** skyli
26.7 ok **óliga**
32.5 ok **Gunnari**

Ghl 2.10 á **heruegi**
3.2 þeim **Gunnari**
17.8 til **fiors skriðu**

Grtt 2.3 ok **griots gréa**
3.1 **þær þyt þulu**
6.3 til **bǫls búa**
12.2 of **garð** risa
11.1 **vér vetr** níu
19.5 mun **herr** koma
24.1 en **bergrisa**

— ⏑́ –́ —

G II 4.8 und **vegǫndum** (12)
34.2 af **konungum** (12)

— ⏑́ –́ ⏑

Ssk 16.5 ok **unandi** (12)
24.2 í **sæingu** (12)
70.6 ok **faderni** (12)

— ⏑́ ⏑́ ⏑

Pr 13.2 ok **fnasaði** (12)

IV 24.

— ´— — ´—

Vsp 6.8 ok **miðian** dag
26.3 hann **sialdan sitr**
33.5 en **Frigg** um grét
37.5 en **annarr** stóð
41.3 rýðr **ragna** siot
43.5 en **annarr** gelr
47.7 áðr **Surtar** þan
50.3 snýsk **iormungandr**
53.3 er **Óðinn** ferr
56.3 gengi **Óðins** sonr
57.2 **sígr** fold í mar
60.5 ok **minnask** þar

Hym 6.4 **vit** gøruum til
8.5 en **ǫnnur** gekk
9.2 ek viliak **ykkr**
10.5 **gekk inn** í sal
10.7 var **karls** er **kom**·
12.7 en **a[f]r** í **tuau**
13.2 en **einn** af þeim
15.5 át **Sifiar** verr
21.5 en **aptr** í skut
24.6 **sá** fiskr í mar
32.2 **mér** gengin frá
36.6 **hann** alla drap
38.6 **hann** laun um fekk
39.3 ok **hafði huer**

Þr 1.7 réð **Iarðar** burr
21.7 ók **Óðins** sonr
22.5 nú **fórið** mér
24.9 drakk **Sifiar** verr
26.3, 28.3 er **orð** um fann
30.6 í **meyiar** kné
32.5 hón **skell** um hlaut
32.8 fyr **hringa** fiolð

Vgt 4.7 unz **nauðig** reis
7.2 of **brugginn** mioðr
8.7, 9.5 ok **Óðins** son

Rþ 14.1 gekk **Rígr** at þat
22.8 ok **keyra** plóg
24.3 hét **Halr** ok Drengr
37.8 ok **hiorui** brá
48.1 á **Danr** ok **Danpr**

Hdl 2.3 hann **geldr** ok **gefr**
9.4 ok **Angantýr**
12.3 en **Innstein** var
28.7 en **Ráðbarðr** var
35.8 við **iarðar** þrǫm
37.1 hann **Gialp** um **bar**
37.2 hann **Greip** um **bar**
44.7 en **Óðinn man**

Vǫl 3.8 á **myrkuan** við
8.8 um **langan veg**
16.3 hón **inn** um gekk
17.10, 20.8 í **Sæfarstǫð**
27.1 ek **bóti** suá

H Hi 3.6 er **buðlungr** á
11.1 en **Hróðmarr** skal
35.2 er **røkkuit var**

HH I 4.1 þær **austr** ok vestr
9.5 hann **galt** ok **gaf**
13.5 sleit **Fróða frið**
18.8 sem **kattar** son
27.2 ok **iárna** glymr
27.3 **brast rǫnd** við **rǫnd**
31.7 með **hermðar hug**
33.2 **slǫng** upp við rá
34.2 er **suínum** gefr
47.7 skalf **Mistar marr**
54.3 óx **geira gnýr**
54.7 át **hálu** skær

HH II 3.3 er **vísi** skal
3.8 en **mǫndultré**
5.5 huers **bíðið** ér

5.7 huert lystir yðr
8.3 fyr vestan ver
10.7 ok busti blóð
11.1 huat vissir þú
15.2 af ǫllum hug
18.3 né illan hug
27.7 er barðisk bolr
30.10 á halsi stóð
35.3 ǫll Vandilsvé
41.3 né aldar rof
48.9 ok ertú kuik

Grp 3.7 en Hiorðís er
5.3 ok heilsar vel
22.8 á mínum hag
25.3 alz þengill mik
29.1 hón firrir þik
42.1 mun góða kuán
46.3 er vélar vér
47.6 af ǫllum hug
52.7 und sólar siot

Brot 3.7 en síðan þér
4.7 á horskum hal
10.4 of ǫllum hug

G I 1.6 né hǫndum slá
10.3 ok hǫrðum mik
15.6 rann niðr um kné

G II 7.6 fyr handan ver
8.3 þá heyrir þú
11.6 né hǫndum slá
12.10 sem birkinn við
35.7 en aðra siau
39.3 fyr dul ok vil

G III 3.7 er vǫrð né verr

Ssk 2.2 ok meiðma fiolð
9.4 af grimmum hug
22.3 ok eptir varp

23.5 en fótahlutr
23.6 fell aptr í stað
25.4 reis upp við beð
27.6 huí gegnir nú
28.8 hans kuánar vinr
30.4 af ǫllum hug
32.1 þú værir þess
36.7 ok engi hlut
37.6 um bróður sǫk
42.7 af heilum hug
44.11 þá látum þuí
45.7 hón krǫng of kuamsk
49.3 ok minna þuí
50.3 ok allar senn
54.6 at dauðan ver
60.10 af sárum hug
68.7 ok hétum þá

Oddr 1.3 hué mær um kom
3.6 af suǫngum ió
7.3 gekk mild fyr kné
10.2 til hialpar þér
17.4 ok lǫnd um sik
22.1 en Atli kuazk
25.3 um myrkuan við
29.8 til hialpar sér

Ght 2.3 huí tregrat ykkr
2.5 er Iormunrekkr
9.8 á margan veg

Grtt 6.5 né hǫggua þuí
10.5 né móli suá

— ´— ⏑ ´—

Vsp 40.3 ok fóddi þar
43.4 at Heriafǫðrs
44.7 um ragna rok
45.11 man engi maðr

Hym 8.2 miok leiða sér
12.3 suá forða sér

16.7 við veiðimat
35.2 áðr líta nam
37.2 aðr liggia nam

Þr 2.5 er eigi veit
8.5, 11.5 hann engi maðr
13.3 allr ása salr

Vgt 14.7 ok ragna rok

Rþ 31.8 ok hulði dúk
48.5 þeir kunnu vel

Hdl 11.11, 16.7 mest manna val
17.1 var Hildiguþr
19.7 hinn eldri var
32.3 en Hueðnu var
40.3 en Sleipni gat

Vǫl 27.7 ok sialfri þér
40.2 er sagðu mér
41.2 er sagði þér

H Hi 35.5 hón vissi þat
39.7 þótt þétta sinn

HH I 27.1 varð ára ymr

HH II 1.2 at Helgi man
13.9 en Hǫgna mær
32.3 þótt óskabyrr
38.7 er øfri ferr
45.3 er Helgi er
46.5 skal engi maðr

Grp 12.6 ok lengi seg
18.6 ok lengra seg
25.6 at vætki lýgr
26.6 þótt viltki sé
33.5 mun bióða þér
39.2 ok léti hans

Brot 17.2 til gǫrua þat
18.1 þá reyndi þat

G I 1.7 né kueina um
10.1 hón øgði mér
16.5 ok gullu við
19.1 ek þótta ok

G II 10.7 at hiarta mitt
11.7 né kueina um

Ssk 13.5 hann vissi þat
14.9 þar átti hann
29.5 at kuáðu við
29.7 ok gullu við
35.7 en þeirra fǫr
36.3 at huárki lézk
51.7 um óra sǫk
52.5 neit Meniu góð
60.3 at Atli mun
62.3 of óra sǫk

H Br 5.5 hué gørðu mik
9.7 er huergi lands
11.3 þars fóstri minn

Oddr 1.4 til Mornalands
6.3 hann varði mey
9.1 suá hialpi þér
9.4 ok fleiri goð
13.3 at telia bǫl
14.2 í iofra sal
33.8 sem sialfri mér

Ghv 18.4 inn blakka mar

Grtt 10.7 ef vissi vit
15.5 þar skǫrðu vit
19.7 ok brenna bó
22.2 mun Yrsu sonr

— ◡́ — –́

Rþ 28.2 ok snøri streng

V 13.

⊥́ — ⊥́ — —

Vsp 2.3 þá er forðum mik
8.3 var þeim vettergis
10.1 þar [var] Móðsognir
22.6 seið hón hugleikin
30.1 sá hón valkyriur

Rþ 2.1, 6.3, 20.3, 33.7 gekk hann meirr at þat (35)
4.5 bar hón meirr at þat (35)
6.1, 20.1, 33.5 þar var hann at þat
9.1 nam hann meirr at þat (35)
9.5 bar hann heim at þat (35)
27.1 gekk hann inn at þat (35)
38.1 réð hann einn at þat (35)

Hdl 40.7 þat var bróður frá
45.1 ber þú minnis ǫl
46.3 fær þú fátt af mér
49.7 eitri blandinn miok

Vǫl 1.5 þær á sæfarstrǫnd (35)
1.7 drósir suðrónar
17.5 ok hann Bǫðuildar
25.7 sló hann bríóstkringlur
36.3 sló ek bríóstkringlur

H Hi 39.3 buðlungr sá er var

HH I 16.4 dísir suðrónar
29.5 þá er ógurlig
34.5 at sé Ylfingar
36.3 er þú ǫðlingum
45.5 en sé ónýtum

HH II 12.7 er í valrúnum
27.1 en at Styrkleifum
27.3 en at Hlébiorgum
30.7 buðlungr sá er var
41.7 heldr er hildingum
51.7 dauðir dolgar, mær

Grp 4.5 hann er ítarligr (35)
5.7 en þú, Geitir, tak
10.5 sér þú Siguarðar
17.1 hón' mun ríkium þér
20.7 þuí þú Grípir, þat
24.7 mærr, mér, ef þú vilt
28.1 huat er mik at þuí
30.3, 48.8 segðú, Grípir, þat
33.3 muntú Grímhildar
35.3 mun hón Brynhildar

Brot 11.6 gǫtuað Siguarðar

G I 3.7 þann er bitrastan
22.5 ok þeir Brynhildar

Ssk 3.1 unz þeir Brynhildar
7.2 iðrumk eptir þess
35.3 áðr þér Giúkungar
46.1 huarf sér óhróðugr

H Br 14.8 søkkstú gýgiarkyn

Oddr 10.9 þá er ǫðlingar
11.5 en ek fylgðak þér
21.5 bauð hann enn við mér
30.5 bað ek ambáttir

Ght 3.5 hennar munduð it
11.5 er mik ǫðlingar

⊥́ — ⊥́ — ⏑

Vsp 3.7 gap var Ginnunga

Hym 29.5 sló hann sitiandi

Þr 26.1 } 28.1 } sat in alsnotra

Vgt 4.5 nam hann vittugri

Rþ 12.9 Lútr ok Leggialdi

Hdl 2.5 gaf hann Hermóði
11.5 huat er Skioldunga
11.6 huat er Skilfinga
11.7 huat er Ǫðlinga
11.8 huat er Ylfinga
12.2 borinn Innsteini
24.5 braukun berserkia

Vǫl 8.7 Vólundr líðandi
9.5 viðr inn vindþurri
10.1 sat á berfialli
26.5 bar hann Vólundi
39.3 bið þú Bǫðuildi
39.4 meyna bráhuítu

H Hi 9.7 en á valbǫstu

HH I 2.3 þær er ǫðlingi
33.7 ok við ǫðlinga
52.7 látum Vǫlsunga

HH II 1.1 segðú Hæmingi
16.1 var ek Hǫðbroddi
23.1 þér er, Sinfiotli
44.3 en þú blóðugri
47.7 sem ek lofðungi

Grp 6.7 hué mun Siguerði
25.1 nú skal Siguerði
27.3 hána Brynhildi
32.3 sér þú geðleysi
37.8 Grípir lýgr eigi
38.5 þar mun fláræði
45.3 antú Guðrúnu
51.1 þá er Guðrúnu

Brot 15.5 er hón grátandi
15.7 þat er hlæiandi

G I 21.9 er þú Siguerði

G II 5.1 gekk ek grátandi

G III 10.7 sú er Guðrúnu

Ssk 36.11 ok mér ióðungri
51.1 unz af hyggiandi
58.1 muntú Oddrúnu
63.5 mun hón Suanhildi

H Br 13.3 at ek Siguerði

Oddr 10.7 at ek huívetna
16.1 en hann Brynhildi (34)
27.1 en þeir Guðrúnu

Ght 9.1 Guðrún grátandi
15.1 en um Suanhildi
18.5 hest inn hraðfóra
18.9 sú er Guðrúnu

Grtt 2.5 hét hann huárigri
8.7 en at ætterni

´ — ´ ⏑ —

Vsp 19.2 heitir Yggdrasill (34)
27.1 veit hón Heimdalar
27.3 undir heiðvǫnum

Þr 29.3 } 32.3 } hin er brúðfear

Vgt 5.1 huat er manna þat

Hdl 2.1 biðium Heriafǫðr
11.9 huat er holðborit
11.10 huat er hersborit
41.3 fann hann halfsuiðinn

HH II 7.5 huí er **brynia** þín
13.2 fyrr á **langskipum**
45.5 **grætr** þú **gullvarið**

Grp 1.3 huat þann **þióðkonung**
6.3 þá er **ráðspakir**
20.5 veiztú **ofmikit**
36.2 **má** ek líta **þat**
39.5 muntú **fastna** þér
45.2 **máttú** **þegia** þó
52.1 **þuí** skal **hugga** þik

G I 13.7 sem þú **halsaðir**
17.3 **ykkrar** vissa ek

G II 6.1 lengi **huarfaðak**
24.7 áðr hón **sialfa** mik (35)

G III 5.6 ok at **bryniuðum**

Ssk 36.1 **ok** mér **Atli** þat
45.5 þars hón **aptrborin**
53.2 mun ek **segia** þér
58.3 **en** þik **Atli** mun

H Br 3.1 **bregðú** eigi mér
5.1 ek mun **segia** þér
13.6 er ek **vildigak**

Grtt 8.6 **ok** at **álitum** (34)

–́ – –́ ⏑ ⏑

Vsp 61.5 þærs í **árdaga**

Hym 30.6 **hann** er **harðari**
38.5 **huer** af **hraunbúa**

Þr 1.2 er hann **vaknaði**
14.7 **hué** þeir **Hlórriða**
25.4 **bíta** **huassara**
25.6 **bíta** **breiðara**

Hdl 3.7 gefr hann **mannsemi**
29.8 **sló** hann **handbana**
46.5, 47.5 hleypr þú **eðlvina**
49.5 **ber** þú **Óttari**
50.7 bið ek **Óttari**

Vǫl 11.2 at hann **sofnaði**
11.3 ok hann **vaknaði**

H Hi 36.3 eptir **Eylima**
38.3 mér er **harðliga**

HH I 32.3 huerr er **landreki**
48.3 sǫgðu **stríðliga**

HH II 42.9 at þú **sárdropa**

Grp 2.7 vil ek **fliótliga**
7.1 **þú** munt **maðr** vera
14.7 huat mun **enn** vera
18.7 huat mun **meirr** vera
47.1 mun hón **Gunnari**
49.3 né af **oftrega**

G I 10.5 fann ek **húsguma**

G II 38.1 suá mik **nýliga**

Ssk 5.3 **ok** at **aldrlagi**
24.5 en hón **vaknaði**
47.7 **áðr** sik **miðlaði**
55.3 sú mun **huítari**

Oddr 20.1 **en** ek **Gunnari**
23.3 **kuáðusk** **okkr** hafa
26.5 en þeir **huatliga**

Ght 9.3 gekk hón **tregliga**
17.6 er þeir **Gunnari**

—́ — ⏑́ — —

Vsp	26.7	mál ǫll meginlig
	48.3	gnýr allr iotunheimr
Hdl	18.7	Ámr ok Iosurmarr
Ssk	14.5	at frá konungdóm

—́ — ⏑́ — ⏑

Vǫl	3.5	en inn níunda
G I	20.2	ok í sǽingu

—́ ⏑ —́ — —

HH I	38.5	mundu einheriar
Ssk	31.3	hlǽra þú af því
	65.1	biðia mun ek þik
	69.1	hrynia hánum þá

—́ ⏑ —́ — ⏑

Vsp	20.6	aðra Verðandi
Vǫl	25.8	sendi Bǫðuildi

—́ ⏑ —́ ⏑ —

Vsp	38.5	fellu eitrdropar
Vǫl	39.5	ganga fagrvarið
Ssk	4.3	mǽki málfáan
	50.7	verða salkonur
	56.2	góðra nǫkkurum

—́ ⏑ —́ ⏑ ⏑

Hdl	29.1	váru ellifu
Vǫl	23.1	snemma kallaði
	24.8	seldi Níðaði
HH II	51.5	verða ǫflgari

—́ ⏑ ⏑́ — —

Vǫl	41.5	eina ǫgurstund
G II	24.5	kuámu konungar

⏑́ — —́ — —

Vsp	11.10	Ái Mioðvitnir
Hym	11.10	Véurr heitir sá
Hdl	16.3	þaðan Ǫðlingar
	16.4	þaðan Ynglingar
	43.8	siotum gǫruǫllum
Vǫl	22.1	komið einir tueir
	22.2	komið annars dags
H Hi	33.12	gørask slíkt ef skal
	42.7	iofur ókunnan
HH I	18.7	konung óneisan
	22.7	halir hundmargir
	38.3	ǫtul ámátlig
	40.1	faðir var[t]attú
	42.8	simul forbergis
	49.8	glaðir Ylfingar
HH II	44.2	konung ólifðan
G I	18.10	yfir ǫðlingum
G III	4.3	iofur óneisan

Ssk 19.3 eru **Brynhildar**
38.6 **burar** Sigmundar

Oddr 15.8 syni **Grímhildar**

Ght 17.11 **konung** óblauðan

Grtt 5.2 mǫlum **alsælan** (34)

◡́ — —́ — ◡

Vsp 39.8 **nái** framgengna
66.2 **dreki** fliúgandi

Þr 19.4 **meni** Brísinga

Rþ 38.6 **mara** suangrifia

Grp 3.6 borinn **Sigmundi**

Brot 4.3 sumir **Gutþormi**

G I 4.4 **munarlausasta**

◡́ — —́ ◡ —

Rþ 6.2, 20.2, 33.6 **þríar** nætr saman
40.5 **saman** bioggu þau

Hdl 16.5 **þaðan** **h**olðborit
16.6 **þaðan** **h**ersborit
28.1 **Haraldr** **Hilditǫnn**
28.10 **goðum** signaðir

Vǫl 20.7 **synir** Níðaðar

H Hi 33.1 **sakask** eigi þú

HH II 50.1 **kominn** væri nú

G II 27.5 **samir** eigi mér

Ssk 17.3 **samir** eigi okkr

Ght 2.11 **gráum** **gangtǫmum**

Grtt 7.3 **sofið** eigi þit

◡́ — —́ ◡ ◡

Hdl 9.7 **fǫðurleifð** hafi (14)
28.2 borinn **Hróreki**

H Hi 5.1 **hǫfum** **erfiði**

HH I 22.1 biðið **skiótliga**
30.5 snorisk **ramliga**

Grp 36.3 **ratar** **gǫrliga**

Brot 4.1 **sumir** **ulf** suiðu
4.2 **sumir** **orm** sniðu
16.12 **eruð** **eiðrofa**

G I 8.8 **munar** leitaði

Grtt 23.2 **megins** kostuðu

◡́ — ◡́ ◡ —

Hdl 44.5 fáir séa nú

◡́ ◡ —́ — —

Vsp 35.4 **Loka** óþekkian
45.3 munu **systrungar**
62.1 munu **ósánir**

Rþ 6.5, 20.5, 33.9 liðu **meirr** at þat (35)

Hdl 23.2 **Hrani**, Angantýr
46.2 sofa **lystir** mik

Vǫl 20.5 **drifu** **ungir** tueir (35)

HH I 13.1 fara **hildingar**
27.4 **roru** víkingar

HH II 15.3 syni **Sigmundar**
24.9 eru **hildingar**

Ssk 64.7 eru **Guðrúnar**

◡́ ◡ –́ – ◡

H Hi 40.5 téa buðlungi

HH I 23.8 koni óneisa
37.8 nema Sinfiotla (34)
47.5 dala dǫggótta

G II 14.7 sali suðróna

Vǫl 25.4 konu Níðaðar

HH I 39.1 níu áttu vit

HH II 43.7 eða dǫgglitir (23)

Grtt 24.5 hafa fullstaðit

◡́ ◡ –́ ◡ –

Vsp 1.4 mǫgu Heimdalar
51.5 fara fíflmegir

Hdl 35.5 níu báru þann

◡́ ◡ –́ ◡ ◡

Vsp 2.6 níu íviði
22.3 vǫlu velspá[a]

Grtt 14.5 vara kyrrseta

V 14.

–́ – – –́ –

Vsp 1.1 hlióðs bið ek allar
6.9 undorn ok aptan
17.3 ǫflgir ok ástkir
21.1 þat man hón folkvíg
22.7 æ̇ var hón angan
24.3 þat var enn folkvíg (34)
26.5 á gengusk eiðar
27.5 á sér hón ausask
28.7 allt veit ek Óðinn
36.3 sǫxum ok suerðum
40.5 verðr af þeim ǫllum
45.8 skildir'ru klofnir
48.1 huat er með ásum
48.2 huat er með alfum
66.5 berr sér í fioðrum
66.8 nú man hón sokkvask

Hym 6.1 veiztú ef þiggium
11.5 sá er vit vættum
14.5 þar váru þiórar
17.5 huerf þú til hiarðar
27.7 bar hann til bóiar
29.6 súlur í gegnum
33.1 þat er til kostar
35.5 sá hann ór hreysum

Þr 1.1 reiðr var þá Vingþórr
7.1 huat er með ásum
7.2 huat er með alfum
7.5 ilt er með ásum
7.6 ilt er með alfum
15.1 þá kuað þat Heimdalr
16.1 látum und hánum
21.3 skyndir at skǫklum
25.3 huar sáttú brúðir
26.7 } 28.7 } suá var hón óðfús
31.5 Þrym drap hann fyrstan

Vgt 6.2 sonr em ek Valtams
13.1 ertattú Vegtamr
13.3 heldr ertú Óðinn
14.1 heim ríð þú, Óðinn

Rþ 1.3 ǫflgan ok aldinn
1.5 ramman ok rǫskuan

4.3 **þungan** ok **þykkuan**
8.3 var þar **á hǫndum**
10.3 **aurr** var á **ilium**
16.8 **duergar** á **ǫxlum**
21.5 **rauðan** ok **rióðan**
32.10 **dagr** var á sinnum
36.7 þann bað hann **eignask**
47.3 huat skaltú, **Konr ungr**

Hdl 5.1 nú takþú **ulf þinn**
5.7 vilkat ek **mar** minn
6.3 **vísar** þú **augum**
7.3 er þú **kueðr ver** minn
15.3 en hann vá **Sigtrygg**
16.9, 17.5, 20.9, 21.7, 23.7, 24.9, 26.7, 27.9, 28.11, 29.9 } **alt** er þat **ætt** þín
18.3 **ólusk** í **ætt** þar
27.7 **þó** var hann **bróðir**
28.4 **sonr** var hann **Auðar**

Vǫl 1.2 **myrkuið** í **gøgnum**
1.6 **settusk** at **huílask**
2.5 **ǫnnur** var **Suanhuít**
5.9 **kuánar** ef **hánum**
13.3 huar gaztú, **Vǫlundr**
15.1 **Hlaðguðr** ok **Heruǫr**
17.3 **tenn** hánum **teygiask**
23.3 **bróðir** á **bróður**
29.1 **vel** ek, kuað **Vǫlundr**
30.1 **úti** stendr **kunnig**
30.5 en hann á **salgarð**
30.6 **settisk** at **huílask**
31.7 **vilnumk** ek **þess** nú
33.12 þá er þér **kunnið**
37.9 þar er þú **skollir**

39.1 **upp** rístú, **Þakkráðr**
40.3 **sátuð** it **Vǫlundr**
41.1 **satt** er þat, **Níðuðr**

H Hi 3.1 **kiósattú Hioruarð**
4.5 **ef** hánum **Sigrlinn**
5.7 þá var oss **syniat**
7.5 **hygg** þú fyr **ǫllum**
10.1 **ertattú Hioruarðr**
31.5 **huí** er þér, **stillir**
39.1 **fell** hér í **morgun**

HH I 10.8 **lǫndum** ok **þegnum**
14.5 **Hioruarð** ok **Háuarð**
15.3 en af þeim **liónum**
15.5 þá var und **hialmum**
23.1 ok þar af **strǫndum**
31.1 **sat** þar um **aptan**
36.1 **fátt** mantú, **fylkir**
41.1 **stiúpr** vartú **Siggeirs**
41.9 **gørðir** þik **frægian**
43.3 þá er þú **Gullnis**
45.6 **orðum** at **bregðask**
46.1 **þikkiat** mér **góðir**
48.5 **úti** stóð **Hǫðbroddr**
50.3 **þó** er í **Sogn** út
51.5 **Mélnir** ok **Mýlnir**
54.5 þá kuað þat **Sigrún**
56.5 **heill** skaltú, **buðlungr**

HH II 7.7 **huí** skal und **hialmum**
11.5 **margir'ru huassir**
12.5 þó tel ek **slógian**
13.3 þá er þú **bygðir**
22.1 **fyrr** muntú, **Guðmundr**
24.1 **þikkiat** mér **góðir**
30.1 **trauðr** em ek, **systir**
34.1 **ør** ertú, **systir**
42.1 **út gakk** þú, **Sigrún**
45.1 **ein** veldr **þú**, **Sigrún**
48.1 **nú** kueð ek **enskis**
49.5 **skal** ek fyr **vestan**
51.6 **allir** á **nóttum**

Grp
5.5 þigg þú hér, Siguǫrðr
9.1 fyrst muntú, fylkir
20.2 orð þat'stú mæltir
21.7 né in heldr framvíss
22.4 fram en þú, Grípir
27.1 flióð er at Heimis
28.5 þat skaltú, Grípir
32.1, 48.1 } huat er þá, Grípir
36.5 ef ek skal mærrar
38.8, 50.8 } enn segðú, Grípir
40.3 Siguǫrðr með seggium
42.4, 44.4 } mér segðú, Grípir
46.1 huat mun at bótum
53.4 gǫrt sem ek beiddak

Brot
5.1 soltinn varð Siguǫrðr
6.1 úti stóð Guðrún
6.5 huar er nú Siguǫrðr
8.1 þá kuað þat Brynhildr
11.1 þá kuað þat Guðrún
17.1 mantattú, Gunnarr

G I
1.1 ár var þats Guðrún
2.7, 5.3, 11.3 } suá var hón móðug
6.1 þá kuað þat Herborg
12.1, 17.1, 24.1 } þá kuað þat Gullrǫnd
13.5 líttú á liúfan
18.1 þá kuað þat Guðrún
18.3 suá var minn Siguǫrðr
21.3 sem ér um unnuð
22.3 þá er minn Siguǫrðr
23.1, 25.1 } þá kuað þat Brynhildr
23.7 ok þér í morgun

G II
2.3 sem væri grœnn laukr
5.8 eigendr né lifðut
6.3 áðr ek of frægak
8.1 líttú þar Siguǫrð
10.5 þess áttú, Guðrún
16.6 þat er þeir bǫrðusk
21.5 þat var um aukit
22.3 ristnir ok roðnir
25.1 gef ek þér, Guðrún
32.1 grátandi Grímhildr
33.1 lǫnd gef ek enn þér
33.5 eigðú um aldr þat
34.3 ok þó af niðium
40.5 rifnir með rótum

G III
2.1 tregr mik þat, Guðrún
3.1 þér mun ek alz þess
3.5 at ek við Þióðmar
9.6 sykn em ek orðin

Ssk
1.1 ár var þats Siguǫrðr
3.3 suá at þeim Siguǫrðr
7.3 kuán er hans Guðrún
8.1 opt gengr hón innan
10.1 nam af þeim heiptum
15.1 ein er mér Brynhildr
20.5 hann var fyr útan
24.1 sofnuð var Guðrún
25.1, 29.3 } suá sló hón suárar
25.5 gráttattú, Guðrún
26.1 á ek til ungan
26.3 kannat hann firrask
28.7 síðr værak heitinn
31.1 hitt kuað þá Gunnar
37.1 þá var á huǫrfum
41.5 þá mun á hefndum
52.1 þó mun á beinum
54.2 snemr en þú hyggir
57.1 margs á ek minnask
59.3 mundú í ǫngan
66.2 tioldum ok skioldum
69.5 ef hánum fylgir

H Br
1.1 skaltú í gǫgnum
8.1 þá lét ek gamlan
8.7 þar varð mér Óðinn
9.1 lauk hann mik skioldum
9.3 rauðum ok huítum
10.1 lét hann um sal minn
10.5 þar bað hann einn þegn
12.3 sem hann minn bróðir
13.1 þuí brá mér Guðrún

Oddr
10.5 hét ek ok efndak
11.1 ǿr ertú, Oddrún
13.1 þá nam at setiask
19.1 þess lét hón harðar
19.7 er hón lét sueltask
34.1 saztú ok hlýddir
34.7 nú er um genginn

Ght
2.9 huítum ok suǫrtum
4.1, 8.1 þá kuað þat Hamðir
5.3 slíðrar ok sárar
10.5 einn var mér Siguǫrðr
13.1 gekk ek til strandar
16.5 þat er mér harðast

Grtt
3.5 bað hann enn meyiar
13.7 gengum í gǫgnum
15.3 at vit at kǫppum
16.1 nú erum komnar

´ — — ´ ◡

Vsp
5.5 sól þat né vissi
6.10 árum at telia
9.5 huerr skyldi duerga
10.7 duergar í iorðu
17.4 ǽsir at húsi
18.1 ǫnd þau né áttu
18.2 óð þau né hǫfðu
19.1 ask veit ek standa
28.1 ein sat hón úti
30.3, 30.11 gǫruar at ríða
32.1 varð af þeim meiði
35.1 hapt sá hón liggia
38.1 sal sá hón standa
40.1 austr sat in aldna
42.1 sat þar á haugi
44.5 fiolð veit hón fróða
44.6 fram sé ek lengra
45.5 hart er í heimi
46.6 horn er á lopti
55.1 þá komr inn mikli
56.1 þá komr inn mǽri
56.5 drepr hann af móði
59.7 sá er á fialli
62.3 bǫls man alz batna
64.1 sal sér hón standa
65.1 þá komr inn ríki
66.1 þar komr inn dimmi

Hym
12.1 séðú huar sitia
26.1 mundú um vinna
30.1 unz þat in fríða
32.1 mǫrg veit ek mǽti
32.6 knákat ek segia

Þr
1.5 skegg nam at hrista
1.6 skǫr nam at dýia
2.1, 3.3, 9.9, 12.3 ok hann þat orða
2.4 huat ek nú mǽli
3.5 muntú mér Freyia
6.1 Þrymr sat á haugi
10.3 segðú á lopti
12.5 Bittú þik Freyia
13.1 reið varð þá Freyia
13.5 stǫkk þat it mikla
13.7 mik veiztú verða
14.2 allir á þingi
14.4 allar á máli
23.5 fiolð á ek meiðma

23.6 fiolð á ek menia
23.7 einnar mér Freyiu
24.1 var þar at kueldi
29.1 inn kom in arma

Vgt 1.2 allir á þingi
1.4 allar á máli
2.3 ok hann á Sleipni
3.7 hann kom at háfu
4.3 þar er hann vissi
5.8 dauð var ek lengi
6.1 Vegtamr ek heiti
6.4 ek man ór heimi
7.8, 9.8, 11.10 } nú mun ek þegia
8.2, 10.2, 12.2 } þik vil ek fregna
13.5 ertattú vǫlua
13.7 heldr ertú þriggia

Rþ 2.3 kom hann at húsi
2.4 hurð var á gætti
2.5, 14.5 } inn nam at ganga
2.6, 14.6 } eldr var á golfi
4.7 soð var í bolla
8.1, 22.1 } hann nam at vaxa
10.1 þar kom at garði
12.3 hygg ek at héti
14.3 kom han at hǫllu
14.4 hurð var á skíði
15.6 skokkr var á golfi
16.5 sveigr var á hǫfði
16.6 smokkr var á bringu
16.7 dúkr var á halsi
22.3 øxn nam at temia
26.6 hringr var í gætti
27.6 fingrum at leika
31.3 huítan af hǫrui

32.7 vín var í kǫnnu
35.3 lind nam at skelfa
36.1 kom þar ór runni
37.5 skapt nam at dýia
37.9 víg nam at vekia
37.10 vǫll nam at rióða
37.11 val nam at fella
38.5 meiðmar ok mǫsma
40.4 gekk hón und líni
41.1 Burr var hinn elzti
41.10 Konr var hinn yngsti
47.1 þá kuað þat kráka

Hdl 4.1 Þór mun hón blóta
4.2 þess mun hón biðia
6.1 flá ertú Freyia
9.5 skylt er at veita
10.1 hǫrg hann mér gorði
10.5 rauð hann í nýiu
11.1 nú láttú forna
17.8, 18.10, 31.4, 34.4, 36.4, 39.4 } viltú enn lengra (34)
20.6 fram tel ek lengra
21.5 skaltú til telia
25.7 Siguarðar mági
27.1 Gunnarr ok Hǫgni
42.7 þá er í ráði
49.1 hyr sé ek brenna

Vǫl 4.1, 8.5 } kom þar af veiði
7.7 siau hundruð allra
11.1 sat hann suá lengi
14.1 gull var þar eigi
18.3 þat er ek huesta
21.5 fiolð var þar menia
34.1 gakk þú til smiðiu
34.3 þar fiðr þú belgi
39.2 þræll minn inn bezti

H Hi
2.1 muntú við Atla
4.1 hof mun ek kiósa
6.1 síð muntú, Helgi
7.1 huat lætr þú fylgia
8.1 suerð veit ek liggia
9.1 hringr er í hialti
9.2 hugr er í miðiu
9.3 ógn er í oddi
31.2 huat kantú segia
33.11 þá má at góðu
34.1 sagðir þú, Helgi
36.7 ef hón vill finna
38.7 þeim skal ek gumna
40.1 heil verðú, Suáfa
40.2 hug skaltú deila
40.3 siá mun í heimi
41.1 bið ek þik, Suáfa
41.3 ef þú vil mínu
42.3 þá er mér Helgi
43.1 kystú mik, Suáfa

HH I
4.8 ey bað hón halda
5.1 eitt var at angri
5.5 hrafn kuað at hrafni
9.1 þá nam at vaxa
11.5 þuí at þeir áttu
12.5 ván kuað hann mundu
13.3 þeirrar er lǫgðu
21.4 leiðar at biðia
24.3 seint kuað at telia
28.1 suá var at heyra
32.6 fórir at landi
33.4 rǫnd var ór gulli
34.4 teygir at solli
38.1 þú vart in skóða
49.7 gǫfugt lið gylfa
55.1 heill skaltú, vísi

HH II
14.3 heim nam hón Helga
15.1 fyrr lézk hón unna
23.6 orðum at deila
26.3 þó kueð ek nokkui
27.5 þann sá ek gylfa
28.5 vantattú vígi
28.7 at þú at rógi
32.2 er und þér skríði
32.6 er und þér renni
44.1 fyrr vil ek kyssa
44.5 hár er þitt, Helgi
46.7 þótt mér á brióstí
46.10 byrgðar í haugi
48.5 er þú á armi

Grp
3.5 Siguǫrðr ek heiti
7.5 giofull af gulli
8.2 gorr en ek spyria
13.7 ríðr þú til Giúka
14.1 enn skaltú hilmi
14.5 gestr em ek Giúka
20.1 nú fær mér ekka
21.1 lá mér um ósku
22.1 mann veit ek engi
24.3 Siguǫrðr við fylki
26.1 vilkat ek reiði
29.7 gárattú manna
30.1 huat mun til líkna
31.7 mantattú horska
36.7 ǫðrum til handa
37.3 Gunnarr ok Hǫgni
44.1 hué mun at ynði
45.1 minnir þik eiða
50.3 Gutþormr ok Hǫgni

Brot
6.3 ok hón þat orða
13.1 fót nam at hróra
13.2 fiolð nam at spialla
13.5 huat þeir á baðmi
15.6 gorðisk at segia

G I
1.2 gorðisk at deyia
1.5 gorðit hón hiúfra
9.1 þá varð ek hapta
12.3 fá kantú fóstra
17.7 unðir þú huárki
21.1 suá er um lýða
22.1 opt var í túni

G II
1.1 mǽr var ek meyia
1.2 móðir mik fǿddi
3.1 unz mér fyrmunðu
4.2 gnýr var at heyra
5.4 ió frá ek spialla
9.1 huí þú mér, Hǫgni
13.1 fór ek af fialli
14.1 sat ek með Þóru
14.5 hón mér at gamni
26.5 ein skaltú ráða
28.5 suá skaltú láta
30.5 hann skaltú eiga
31.9 munkat ek létta
34.1 þann mun ek kiósa
35.1 senn var á hesti
39.1 þat er fyr eldi
40.6 roðnir í blóði
40.7 bornir á bekki
44.4 þat man ek gǫrua

G III
1.1 huat er þér, Atli
1.4 huí hlǽr þú ǽfa
6.1 sentú at Saxa
7.1 siau hundruð manna
11.3 hué þar á Herkiu

Ssk
5.1 hón sér at lífi
5.5 vamm þat er vǽri
6.1 ein sat hón úti
9.1 vǫn geng ek vilia
9.3 verð ek mik góla
10.2 huetiask at vígi
11.5 þar mun ek sitia
12.7 síðan til sátta
13.7 huat hánum vǽri
14.1 ýmist hann hugði
14.7, 44.1 } nam hann sér Hǫgna
15.5 fyrr skal ek mínu
16.1 vildú okkr fylki
16.3 gott er at ráða
17.1, 45.1 } einu því Hǫgni
18.5 ok sá inn hunski
21.1 dǽlt var at eggia
30.5 er hón til huílu
34.2 sialfr veiztú gǫrla
34.3 hué ér yðr snimma
40.5 alt mun þat Atli
47.1 leit hón um alla
57.3 þá er mik sára
58.7 hón mun þér unna
60.1 þat mun ok verða
65.3 sú mun í heimi
65.5 láttú suá breiða
68.5 þá er vit bǽði
71.8 suá mun ek láta

H Br
2.1 huat skaltú vitia
9.5 þann bað hann slíta
13.4 suǽfak á armi

Oddr
2.5 brá hón af stalli
3.9 ok hón þat orða
8.3 bǫrn þau in blíðu
8.5, 15.1 } þat nam at mǽla
15.5 mik bað hann góða
17.1 Brynhildr í búri
19.5 þat mun á hǫlða
28.1 hlymr var at heyra
30.1 nam ek at heyra
30.3 hué þar af stríðum
32.1 þá kom in arma

Ght
1.1 þá frá ek sennu
8.4 móður at vitia
16.7 of þann inn huíta
18.1 fiolð man ek bǫlua
18.2 [fiolð man ek harma]
20.7 [þrungit] um hiarta

Grtt
4.5 þá kuað þat Menia
7.1 en hann kuað ekki
8.1 vartattú Fróði

—́ ⏑ — —́ ⏑

Vsp 1.3 **meiri** ok **minni**
8.1 **tefldu** í **túni**
11.1 **Ný[i]i** ok **Nið[i]i** [1])
11.2 **Norðri** ok **Suðri**
11.3 **Austri** ok **Vestri**
17.5 **fundu** á **landi**
20.7 **skáru** á **skíði**
20.8 **Skuld** ina **þriðiu**
22.4 **vitti** hón **ganda**
28.9 í inum **mǽra**
57.3 **huerfa** af **himni**

Hym 7.5 **hirði** hann **hafra**
7.7 **hurfu** at **hǫllu**
25.5 **veifði** hann **róði**
36.3 **veifði** hann **Miollni**
39.6 **vel** skulu **drekka**

Þr 3.1 **gengu** þeir **fagra**
12.1 **ganga** þeir **fagra**
12.2 **Freyiu** at **hitta**
23.4 **iotni** at **gamni**
27.2 **lysti** at **kyssa**
30.4 **brúði** at **vígia**

Vgt 2.7 **mótti** hann **huelpi**
14.3 **suá** komir **manna**

Rþ 11.5 **róddu** ok **rýndu**
12.2 / 24.2 **biuggu** ok **unðu**
13.2 **Drumba** ok **Kumba**
14.8 **heldu** á **sýslu**
22.7 **karta** at **gorua**
31.7 **huíta** af **hueiti**
32.9 **drukku** ok **dómðu**
39.3 **kuámu** at **hǫllu**
39.7 **huíta** ok **horska**

Hdl 12.8 **Suan** inum **rauða**
20.7 / 25.1 **kunna** ek **báða**
43.5 **þann** kueða **stilli**

Vǫl 5.5 **lukþi** hann **alla**
23.5 **kuámu** til **kistu**
26.2 **baugi** at **hrósa**

H Hi 3.3 né inar **fǫgru**
11.8 **arfi** at **ráða**
37.1 **mik** hefir **Helgi**
37.4 **sialfa** at **mǽla**
40.8 **hiarta** it **nǽsta**

HH I 11.6 **iofri** at **gialda**
25.6 **ván** erum **rómu**
42.7 **suangri** und **sǫðli**
44.6 **teygia** at **solli**
45.3 / 52.6 **gunni** at **heyia**
48.1 **móttu** þeir **tyggia**
52.1 **bióði** þér **Hǫgna**
52.3 **Atla** ok **Yngua**
52.4 **Alf** inum **gamla**

HH II 10.4 **hníga** at **velli**
12.1 **varka** ek **fiarri**
14.5 **kysti** ok **kuaddi**
20.5 **hann** hefir **øðli**
23.3 **gunni** at **heyia**
25.4 **hníga** at **armi**
25.6 **opt** náir **hrǽfi**
28.1 **liggia** at **iorðu**
31.5 at inu **liósa**
33.4 **syngui** um **hǫfði**
36.7 **renni** und **vísa**
46.1 **vel** skulum **drekka**

Grp 2.2 **heima** í **landi**
2.4 **ganga** at **mǽla**

[1]) Enligt ett emendationsförslag, framställdt af prof. Noreen i Uppsala nordiska seminarium höstterminen 1899.

4.2 **Grípi** at segia
31.1 **it** munuð **alla**
31.4 **fá** munuð halda
34.4 **ganga** at eiga
38.2 **huí** skulum **skipta**
40.5 **vilda** ek eigi
42.8 **slíks** erut dómi

Brot 8.3 **vel** skuluð nióta
8.4 **vápna** ok landa
10.6 **landa** ok þegna

G I 2.8 **mundi** hón springa
9.5 **skylda** ek **skreyta**
10.6 **huergi** in betra
13.1 **suipti** hón bléiu
17.8 **úti** né inni
27.2 **strengði** hón elli

G II 7.2 sagði mér **Hǫgni**
9.5 þitt skyli **hiarta**
10.6 **gróti** at fleiri
22.1 váru í **horni**
23.1 váru þeim **bióri**
24.8 **sótti** at máli
31.1 hirðaþú **bióða**
37.1 **vakþi** mik Atli
39.7 **líkna** ok **lækna**

III 3.3 at inum **huíta**

Ssk 2.5 **drukku** ok **dómðu**
8.3 **ísa** ok **iokla**
20.2 gorua at **vígi**
42.8 **hána** at letia
56.7 hána mun **Atli**
58.5 it munuð **lúta**
63.6 senda af landi
64.8 **gróti** at fleiri
71.2 **munda** ek fleira

l Br 1.6 **borða** at rekia
4.5 þú hefir **Giúka**

Oddr 1.1 **heyrða** ek **segia**
3.5 **suipti** hón **sǫðli**
7.4 **meyiu** at sitia
14.5 **unða** ek **aldri**
17.3 **hafði** hón **lýði**

Ght 1.6 **huatti** at **vígi**
2.4 **teiti** at mæla
2.7 **unga** at **aldri**
12.3 **máttigak bǫlua**
13.3 vilda ek hrinda
16.1 **gódda** ek **gulli**

Grtt 1.4 **Fenia** ok Menia
1.5 **þær'ru** at **Fróða**
4.1 **sungu** ok **slungu**
5.1 **auð** mǫlum Fróða
10.1 kómia **Grótti**

–́ ⏑ – ⏑́ –

Þr 24.10 sald þríu miaðar

Hdl 1.6 **ríða** vit skulum
8.2 **sitia** vit skulum

–́ ⏑ – ⏑́ ⏑

G I 22.4 sǫðlaði Grana

–́ ⏑ ⏑ –́ –

Vsp 30.9 **nú** eru **talðar**
45.1 **bróðr** munu **beriask**
61.1 **þar** munu **eptir**
64.5 **þar** skulu **dygguar**

Þr 17.3 **mik** munu **æsir**
27.5 huí eru ǫndótt

Vgt 6.5 **hueim** eru **bekkir**

Hdl 9.1 **þeir** hafa **veðiat**

Vǫl 22.5 **seg[g]iða** meyium

HH I 46.5 **þeir** hafa **markat**

⏑́ ⏑ — –́ ⏑

Hym 37.8 **Loki** um **olli**

Rþ 2.9 **Ái** ok **Edda**
16.9 **Afi** ok **Amma**
24.7 **Búi** ok **Boddi**
44.3 **sefa** of **suefia**

Hdl 23.3 **Búi** ok **Brámi**
32.1 **Haki** var **Hueðnu**
41.1 **Loki** át hiarta

Vǫl 9.2 **beru** hold steikia

HH I 29.1 draga bað **Helgi**
50.11 muna nú **Helgi**

HH II 26.7 **Bragi** ok **Hǫgni**

Ssk 29.1 **kona** varþ ǫndu
44.7 vita ef **meini**

Oddr 21.1 **buðu** þeir **Atla**

Grtt 18.4, 18.5 **vaki** þú **Fróði**

⏑́ ⏑ — ⏑́ ⏑

Vsp 11.1 se under ⊥ ⏑ – ⊥ ⏑

⏑́ ⏑ ⏑ –́ —

Grtt 20.7 eruma **varmar**[1])?

Vǫl 22.5 se under ⊥ ⏑ ⏑ ⊥ –

⏑́ ⏑ ⏑ –́ ⏑

Rþ 21.6 **riðuðu** augu

G II 10.1 **suaraði** Hǫgni

V 15.

–́ — — — –́

Vǫl 22.3 ykkr lǽt ek þat **gull**

H Hi 33.9 **if** er mér á þuí

HH II 13.1 **leit** ek þik um sinn

Oddr 10.1 **hnékat** ek af **þuí**

–́ — — ⏑ –́

H Hi 7.7 **þigg** ek eigi **þat**
43.2 **kom** ek eigi **áðr**

–́ — ⏑ — –́

Vǫl 20.3 vél gorði hann **heldr**

H Hi 42.1 **mǽlt** hafða ek þat

HH II 33.5 þá vǽri þér **hefnt**

–́ ⏑ — — –́

Hdl 25.3 váru þeir í **hirð**

Vǫl 19.3 **bíðka** ek þess **bót**

HH II 32.1 **skríðiat** þat **skip**

–́ ⏑ — ⏑ –́

HH I 20.1 uggi eigi þú

–́ ⏑ ⏑ — –́

Vǫl 28.5 nú hefi ek **hefnt**

HH II 19.5 þikkia mér **frið**[r]
32.5 rennia sá marr

Brot 9.1 vǽria þat **sómt**

G I 26.5 þess hefi ek **gangs**

[1]) Sijmons läser: *erum ár alnar.*

V 23.

— —́ —́ — —

Hdl 23.6 ok tueir Haddingiar

— —́ —́ ◡ —

Rþ 45.6 ok þá eiga gat (13)

V 24.

— —́ — —́ —

Vǫl 32.3 af heilum huat varð
38.3 en ókátr Níðuðr

G I 20.7 ok systur sinnar

G II 2.6 um huǫssum dýrum

Ssk 15.7 en þeirrar meyiar

Oddr 11.8 of bornar værim

Ght 8.8 at ǫll oss drekkir
21.5 at þetta tregrof

— —́ — —́ ◡

Rþ 32.6 ok fugla steikþa

Hdl 42.8 at regn um þrióti

HH I 22.6 unz þingat kuámu

HH II 44.12 þess bót of vinna

Grp 3.4 er máls kueðr Grípi

— —́ — ◡́ —

Hdl 3.4 ok mannvit firum

— —́ — ◡́ ◡

Hdl 25.6 frá Iormunreki

— —́ ◡ —́ —

Brot 2.5 þá vélti hann mik

Ssk 61.4 [at fylgia dauðum]

— —́ ◡ —́ ◡

Hdl 45.6 á þriðia morni

Vǫl 33.9 né brúði minni

HH I 5.3 ok þeirri meyiu

G III 11.6 í mýri fúla

Oddr 26.4 til Atla segði

— —́ ◡ ◡́ —

Vǫl 18.8 æ fiarri borinn
18.10 til smiðiu borinn

— ◡́ — —́ —

Vsp 3.4 né sualar unnir
8.8 ór iotunheimum
10.4 en Durinn annarr
30.6 en Skǫgul ǫnnur
41.6 um sumur eptir
43.8 at sǫlum Heliar
45.10 áðr verǫld steypisk
46.2 en miotuðr kyndisk
47.4 en iotunn losnar
50.6 en ari hlakkar
51.4 en Loki stýrir

	52.8	en **himin** klofnar
	57.8	við **himin** sialfan
	66.4	frá **Niðafiollum**
Hym	11.2	í **hugum** góðum
	32.4	ýr **knéum** hrundit
Þr	6.5	ok **mǫrum** sínum
	15.4	sem **vanir** aðrir
	16.8	um **hǫfuð** typpum
Vgt	11.6	né **hǫfuð** kembir
Hdl	4.6	við **iotuns** brúðir
	13.6	en **Fríaut** móðir
	13.8	með **yfirmǫnnum**
	14.8	með **himins** skautum
	15.4	með **suǫlum** **eggium**
	18.6	ok **Frekar** báðir
	42.2	við **himin** sialfan
	42.6	ok **snarir** vindar
H Hi	6.4	né **Rǫðulsuǫllum**
	35.8	á **Sigarsuǫllum**
	41.7	ok **iofur** **ungan**
HH I	1.4	af **himinfiollum**
	13.4	at **Logafiollum**
	15.2	af **Logafiollum**
	28.4	ok **kilir** langir
	38.8	um **sakar** þínar
	41.10	af **firinverkum**
	44.4	á **hræum** þínum
	46.6	á **Móinsheimum**
HH II	10.8	á **Brimis** eggiar
	16.3	en **iofur** **annan**
	22.8	en **Brimis** dómar
	24.6	á **Móinsheimum**
	28.4	at **náum** orðnir
	35.8	ok **burir** þínir
	36.2, 48.4	at **Sefafiollum**
	38.10	við **himin** sialfan
	25.2, 42.2, 45.2	frá **Sefafiollum**
	50.4	frá **sǫlum** Óðins
Grp	5.8	við **Grana** sialfum
	10.8	und **himins** skautum
	33.2	fyr **suikum** annars
	39.4	ok **meginhyggiur**
	43.5	þá **hǫmum** víxlið
	44.6	til **gamans** ráðit
	45.5	en **Bryn[h]ildr** þykkisk
	46.8	en **unat** lítit
	50.2	at **huǫtun** **hennar**
Brot	19.4	á **meðal** okkar
G I	1.8	sem **konur** **aðrar**
	19.8	at **iofur** dauðan
G II	7.8	of **gefinn** ulfum
	10.4	af **trega** stórum
	11.8	sem **konur** **aðrar**
	23.4	ok **akarn** brunnin
	25.8	at **iofur** fallinn
	32.3	er **burum** sínum
	32.5	ok **mǫgum** sínum
	41.6	við **hunang** **tuggin**
	42.6	at **hræum** orðit
Ssk	11.9	ok **iofurr** **ǫðrum**
	34.8	á **fleti** bróður
H Br	4.6	um **glatat** bǫrnum
Oddr	1.2	í **sǫgum** fornum
	4.6	of **borin** verkium
	13.4	af **trega** stórum
	34.6	at **munum** sínum
Ght	1.4	af **trega** stórum
	13.8	at **lifa** skyldak
Grtt	11.6	at **meginverkum**
	18.8	ok **sǫgum** fornum

— ⏑́ — —́ ⏑

Vsp 4.6 á salar steina
8.5 unz þríar kuámu
9.7 ór brimi blóðgu
10.8 sem Durinn sagði
14.4 til Lofars telia
14.6 frá salar steini
29.6 af verǫld hueria
32.6 of borinn snemma
33.2 né hǫfuð kemði
50.4 í iotunmóði
60.6 á megindóma
63.3 ok burir byggia
65.2 at regindómi

Hym 1.4 áðr saðir yrði
4.4 of geta huergi
5.4 at himins enda
7.8 er Hymir átti
12.2 und salar gafli
39.4 þanns Hymir átti

Þr 7.4 í iotunheima
12.8, 13.10, 20.6, 21.8, 26.8, 28.8 } í iotunheima
19.12 um hǫfuð typþu
22.4 ok stráið bekki
24.2 um komit snimma
26.4, 28.4 } við iotuns máli
32.4 of beðit hafði

Vgt 5.6 ok slegin regni
5.7 ok drifin dǫggu

Rþ 13.4 ok Arinnefia
22.6 ok hlǫður smíða

Hdl 2.2 í hugum sitia
3.2 en sumum aura
31.2, 34.2, 36.2, 39.2 } ok munum fleira
38.4 ok sonardreyra
47.4 und fyrirskyrtu

Vǫl 7.2 at salar gafli
22.4 um gefit verða
26.6 er brotit hafði
29.10 ok fǫður reiði
39.6 við fǫður róða

H Hi 1.4, 42.2 } í munarheimi
1.8 at Glasislundi
2.8 ór konungs garði
5.4 á meginfialli
8.2 í Sigarsholmi
8.8 ok varit gulli
32.6 at bragarfulli
34.2 at Heðinn væri
34.4 ok giafa stórra
35.6 at veginn mundi
39.2 at Frekasteini
42.6 at liðinn fylki
43.4 né Rǫðulsfialla

HH I 1.6 inn hugumstóra
5.4 er munúð føddi
8.4 ok Sigarsvǫllu
8.6 ok Himinvanga
9.2 fyr vina brjósti
11.8 ok fǫður dauða
14.4 und arasteini
15.6 á himinvanga
21.8 ok burum þeirra
22.8 ór Heðinseyiu
23.4 ok búin gulli
26.10 á Varinsfirði
28.2, 53.2 } er saman kuámu
31.6 frá Svarinshaugi
36.10 með suǫlum munni

37.2 í Varinseyiu
41.4 á viðum úti
44.2, 53.4 at Frekasteini
47.8 huar megir fóru
50.8 ok búin gulli
51.2 til Reginþinga
51.4 at Sparinsheiði
54.8 af hugins barri
55.6 inn flugartrauða

HH II 2.2 í Hagals þýiu
19.6 í farar broddi
21.2, 26.6 at Frekasteini
21.4 um sakar dóma
30.6 und Fioturlundi
33.8 á viðum úti
48.10 in konungborna

Grp 14.2 í hugaðsróðu
16.6 við Sigurð mæla
43.4 í sǫlum Giúka

Brot 18.2 er riðit hafði

G I 3.8 um beðit hafði
18.4 hiá sonum Giúka
25.5 of borinn Buðla

G II 2.2 of sonum Giúka
19.2 með Iarizleiti
19.4 með Iarizskári
20.4 ok hugat mæla
21.8 ok sonardreyra
24.2 er getit hǫfðu
26.8 ok gefin Atla
30.4 ok framarst nøkkui
34.8 at bura skióli
39.2 er íarn dreyma (IV 23)
43.2 um sóing dóma
•

G III 7.4 í ketil tóki

Ssk 1.4 er vegit hafði
2.8 ok synir Giúka
4.4 á meðal þeirra
15.3 um borin Buðla
16.2 til féar véla
22.8 ór konungs hendi
23.2 til hluta tueggia
26.4 ór fiandgarði
29.2 en konungr fiorui
37.10 at munar stríði
49.6 um hroðit sigli
56.9 of borinn Buðla

H Br 12.2 í sæing einni
12.4 um borinn væri

Oddr 20.4 sem Bryn[h]ildr skyldi
22.4 at megi Giúka
22.6 við munum vinna

Ght 2.2 hui sofið lífi
4.2, 8.2 inn hugumstóri
7.4 ór kerum valði
7.6 ok sonum fórði
17.4 í sæing vágu
21.6 um talit væri

Grtt 1.2, 16.2 til konungs húsa
5.4 á feginslúðri
10.2 ór gréa fialli
12.8 at halir tóku
13.6 en brutum skioldu
16.6 en ofan kulði
20.4 né regingrióti
23.4 í iotunmóði
24.4 sem munum hætta

— ⏑́ — ⏑́ —

Vsp 5.4 um himinioður

— ◡́ — ◡́ ◡

Vsp 14.2 í **Dualins** liði

Hdl 40.4 við **Suaðilfara**

— ◡́ ◡ —́ —

Vsp 27.7, 28.13 af **veði** **Valfǫðrs**
37.2 á **Niðauǫllum**
50.7 slítr **nái** **niðfǫlr**
51.6 með **freka** allir
61.4 í **grasi** finnask

Hym 11.6 af **vegi** lǫngum
29.8 fyr **Hymi** síðan
33.2 ef **koma** mættið
35.6 með **Hymi** austan

Þr 22.8 ór **Nóatúnum**

Hdl 5.4 með **runa** mínum
10.4 at **gleri** orðit
33.8 frá **Ymi** komnir

Vǫl 33.10 at **bana** verðir

HH I 12.8 ok **gremi** Óðins
31.2 í **Unavágum**
35.4 í **flota** miðium
36.8 at **bana** orðit

HH II 5.6, 6.6 í **Brunavágum**
10.6 er **sefa** hefnduð
11.4 er **sefa** hefndu[m]
20.4 í **flota** miðium
39.8 áðr **sofa** gangir

Grp 15.8 með **bana** Fáfnis

Brot 1.6 [til] **saka** unnit
5.8 of **viða** eiðar

G I 18.6 ór **grasi** vaxinn

G II 2.4 ór **grasi** vaxinn
8.8 um **veri** **þínum**
26.3 ok **gǫra** **gull** fagrt
33.6 ok **uni**, dóttir

Ssk 34.4 til **saka** réðuð
39.4 á **Grana** bógum

Ghv 16.10 und **ióa** fótum

Grtt 1.8 at **mani** hafðar

— ◡́ ◡ —́ ◡

Vsp 7.2, 60.2 á **Idavelli**
14.8 til **Iǫruvalla**
18.4 né **litu** góða
18.8 ok **litu** góða
44.2, 49.2, 54.2, 58.2 fyr **Gnipahelli**
44.4, 49.4, 54.4, 58.4 en **freki** renna
52.2 með **suiga** læfi
53.5 en **bani** **Belia**

Hym 9.4 und **huera** setia
11.4 til **sala** þinna
15.6 áðr **sofa** gengi
20.8 at **róa** lengra
28.6 þótt **róa** kynni

Vgt 8.6, 9.4 at **bana** verða

Rþ 13.8 ok **Trǫnubeina**

Hdl 24.8 sem **logi** fóri
29.4 við **banaþúfu**
41.6 af **konu** illri

Vǫl 14.2 á **Gr**ana **l**eiðu
27.8 at **s**ama **h**ófi

HH I 22.2 til **sk**ipa **g**anga
24.4 af **Tr**ǫnueyri
30.4 ok **f**ari **þ**eirra
30.8 at **Gn**ipalundi
34.8 frá **Gn**ipalundi
39.2 á **n**esi **S**águ
40.6 fyr **Gn**ipalundi
45.4 ok **gl**aða ǫrnu
50.6 fyr **Gn**ipalundi
55.4 ok **u**na lífi

HH II 4.7 ok **v**ega **þ**orði
8.6 í **Br**agalundi
23.4 ok **gl**aða ǫrnu
39.4 ok **f**una **k**ynda
40.5 er **i**óa **y**ðra
50.2 ef **k**oma **h**ygði

Grp 11.4 á **Gn**itaheiði
11.6 at **b**ana **v**erða
13.6 á **Gr**ana **b**ógu
48.4 at **s**ǫgu **þ**eirri

Brot 4.4 af **g**era **d**eildu
9.4 ok **G**ota **m**engi

G I 9.6 ok **sk**úa **b**inda
21.8 at **b**ana **v**erða

G II 2.8 af **gr**áu **s**ilfri
5.2 við **Gr**ana **r**óða
14.8 ok **s**uani **d**anska
17.6 ok **b**uri **h**eimti
18.6 **h**uerr **f**ara **v**ildi
27.2 með **v**eri **g**anga
27.8 né **u**na lífi

Ssk 3.6 ok **v**ega **k**unni
11.6 ok **s**ofa lífi
60.6 ok **s**ona lífi
66.4 ok **v**ala **m**engi

H Br 4.7 ok **b**úi **þ**eirra
6.1 lét **h**ann **v**ára
9.2 í **Sk**atalundi

Oddr 8.4 við **b**ana **H**ǫgna
14.4 at **f**ira **r**áði
29.10 of **k**oma **m**undu

Ghv 7.8 á **m**ara **b**ógu
8.10 ok **s**onu **þ**ína
9.4 á **t**ái **s**itia
10.8 at **b**ana **u**rðu

Grtt 14.6 áðr **Kn**úi **f**elli

V 25.

— —́ — — —́

Hdl 24.7 **u**m **l**ǫnd ok um **l**ǫg

HH I 21.3 of **l**and ok um **l**ǫg

H Br 13.5 **þ**ar **v**arð ek **þ**ess **v**ís (IV 24)

HH I 12.3 né **n**iðia **i**n **h**eldr
28.5 sem **b**iorg eða **b**rim

Grp 50.6 se under — —́ —́ —

G II 18.5 hón **fr**étti at **þ**uí

— —́ ⏑ — —́

Vsp 19.7 **st**endr **æ** **y**fir **gr**ónn

— ⏑́ — ⏑ —́

Brot 16.8 í **f**ianda **l**ið

V 34.

— — ´— ´— —

Vsp 6.4, 9.4, 23.4, 25.4 ok um þat gǽttusk

Þr 22.3 standið upp iotnar

Hdl 1.8 ok til vés heilags

Vǫl 22.8 at it mik fyndið
33.11 þótt vér kuán eigim
40.1 er þat satt Bǫðuildr

HH I 41.7 þá er bróðr þínum

HH II 34.3 er þú bróðr þinum
41.4 þóttú oss lítir

Grp 19.6 þats ek fyr vissak
26.7 huat á sýnt Siguǫrðr

G I 1.3 er hón sat sorgfull

G II 11.9 þá er sat soltin
15.3 ok á hannyrðum

G III 1.7 at við menn mǽltir
11.7 suá þá [hefnd] Guðrún

Ssk 4.2 lagði suerð nokkuit
53.1 seztú niðr, Gunnarr

Ght 3.3 né in heldr hugðir
3.7 ef it móð ǽttið

Grtt 7.4 né of sal gaukar
8.4 er þú man keyptir

— — ´— ´— ⏑

Vsp 16.5 þat man [ǽ] uppi

Þr 14.5 ok um þat réðu

Vgt 1.5 ok um þat réðu

Rþ 3.5, 5.7, 17.5, 19.7, 30.5 en á hlið huára

Hdl 1.5 nú er rokr rokra
9.8 eftir fréndr sína

Vǫl 7.8 er sá seggr átti
8.1 ok þeir af tóku
8.2 ok þeir á létu
8.4 er þeir af létu
12.2 þeir er á lǫgðu
18.6 sem mér hógst þótti
20.2 ok hann sló hamri

HH I 5.6 sat á hám meiði
22.3 ok ór Brandeyiu

HH II 15.4 en hón sét hafði

Grp 4.3 hér er maðr úti
17.5 ok á manz tungu

Brot 8.7 ef hann lengr litlu
9.2 at hann suá réði
12.3 þá var huívetna

G I 8.7 suá at mér mangi

G II 5.6 drap í gras hofði
33.4 ef þú vill þiggia

G III 9.8 hué siá **huerr** velli

Ssk 15.4 hón er **bragr** kuenna
35.2 at mik **verr** ætti
46.3 þar er **mǫrk** **menia**
57.2 hué við **mik** fóru

Oddr 2.3 at sú **mær** hafði

— — ´ ◡́ —

Vsp 4.7 þá var **grund** **gróin**
21.5 ok í **hǫll** **Háars**
21.10 þó hón **enn** lifir
55.8 þá er **hefnt** fǫður
60.3 ok um **moldþinur**

Hym 11.1 verðú **heill**, **Hymir**
11.3 nú er **sonr** kominn
17.6 ef **þú** **hug** **trúir**
19.8 en **þú** **kyrr** sitir
25.3 suá[t] at **ár** Hymir
30.5 drep við **haus** **Hymis**
38.1 en ér **heyrt** **hafið**

Þr 3.7 ef ek **minn** **hamar**

Vgt 2.5 reið hann **niðr** þaðan

Rþ 5.3 **reis** hann upp þaðan
37.1 reið hann **meirr** þaðan

Hdl 3.1 gefr hann **sigr** **sumum**
7.5 þar er **gǫltr** **glóar**
46.1 snúðú **braut** heðan
50.3 þóttú, **brúðr** iotuns

Vǫl 5.2, 6.4 sat í **Ulfdǫlum**
34.5 sneið ek af **hǫfuð**

H Hi 3.7 kaupum **vel** saman
6.6 ef þú **æ** þegir
10.4 þóttú **frægr** séir
31.1 kom þú **heill**, **Heðinn**
31.7 ok ert **einn** kominn
43.5 áðr ek **hefnt** **hefik**

HH I 6.4 nú er **dagr** kominn
35.5 sá er **opt** **hefir**
37.4 bartú **skrǫk** saman
55.5 er **þú** **felt** hefir
56.10 þá er **sókn** **lokit**

HH II 27.8 var á **brot** hǫfuð
28.6 **var** þér **þat** skapat (14)
31.7 ok at **úrsuǫlum**
42.3 ef **þik** **folks** **iaðar**
42.5 upp er **haugr** lokinn
50.5 kueð ek **grams** **þinig**
50.7 er á **asklimum**

Grp 3.1 **þess** mun **glaðr** **konungr**
8.1 segðú, **gegn** konungr
8.5 huat mun **fyrst** **gorask**
10.1 segðú, **ítr** konungr
12.4 sem þú **vist** segir
14.6 ok ek **geng** **þaðan**
17.8 **lifðú** heill, konungr
18.3 ok em **braut** **þaðan**
26.5 nú vill **vist** **vita**
32.7 er ek **alz** hugar
37.6 er á **leið** eruð
38.4 er á **leið** erum
43.6 er it **heim** komið
47.5 þá er **ítr** **konungr**
49.7 þó er **víf** **konungs**
52.3 sú mun **gipt** **lagið**

Brot 16.5 en þú, **gramr**, **riðir**
16.9 suá mun **ǫll** **yður**

G I 2.3 **þeir** er **harðs** **hugar**
6.5 mínir **siau** **synir**
12.4 þóttú **fróð** séir

G II 11.1 huarf ek **ein** þaðan
13.3 unz ek **hǫll Háalfs**
28.3 **þuí** at **vér** **hǫfum**
36.4 **áðr** í **garð** **riðum**
39.8 **þót** mér **leiðr** séir

Ssk 24.7 er hón **Freys** vinar
44.6 nú er **þǫrf** **mikil**
55.1 þar er **mær** borin
64.5 **þá** er **ǫll** farin
71.3 er mér **meirr** **miotuðr**

H Br 6.4 undir **eik** borit

Oddr 14.1 var ek **upp** alin
18.1 þá var **víg** **vegit**
29.1 var ek **enn** farin
33.5 er ek **ógnhuǫtum**

Ght 10.3 var ek **þrimr** **verum**

Grtt 5.8 þá er **vel** malit
12.3 suá at **fold** **firir**

— — –́ ⏑́ ⏑

Vsp 39.1 sá hón **þar** vaða
59.1 sér hón **upp** koma
64.7 ok um **aldrdaga**

Hym 1.6 ok á **hlaut** sáu
22.6 sú er **goð** fía
25.2 er **þeir** **aptr** **rœru**
26.3 at **þú** **heim** **huali**
27.6 ok með **austskotu**

Vgt 8.4 }
10.4 } vil ek **enn** vita
12.4 }
10.5 huerr man **heipt** **Heði**

Hdl 45.3 suá hann **ǫll** muni

Vǫl 14.7 er vér **heil** **híu**
21.4 er þeir **í** sáu
23.4 **gǫngum** **baug** séa
23.8 er þeir **í** litu
37.2 er mik **meirr** **tregi**

H Hi 10.5 léztú **eld** **eta**
33.10 at ek **aptr** koma

HH I 17.7 en með **baugbrota**
40.4 suá at **ek** muna
42.1 þú vart **brúðr** Grana

Grp 9.8 muntú **sigr** hafa
10.7 þau er **hæst** fara
11.1 muntú **einn** vega
12.7 huat mun **enn** vera
25.5 muntú **vist** **vita**
30.5 mun ek **mey** náa (IV 13)
37.4 en þú, **gramr**, **þriði**
48.3 mun ek **saðr** vera

Brot 9.5 er hann **fimm** sonu
13.8 er þeir **heim** **riðu**

G I 4.10 þó ek **ein** lifi
16.3 suá at **tár** flugu

Ssk 11.1 mun ek **aptr** fara
12.1 látum **son** fara
18.9 ef vér **fimm** sonu
31.6 at þér **góðs** viti
42.3 ok um **hals** konu
49.2 þeir er **gull** vili

Oddr 3.1 lét hón **mar** fara

— ⏑ –́ –́ —

HH I 51.1 renni **rǫkn** bitluð

HH II 40.4 **ríða** menn dauðir

— ⏑ —́ —́ ⏑

Þr 21.4 **skyldu** vel renna
Ght 4.4 leyfa dáð **Hǫgna**

— ⏑ —́ ⏑́ —

Vsp 46.1 leika **Míms** synir
Vǫl 7.3 gengu inn þaðan
29.9 tregði fǫr friðils

— ⏑ —́ ⏑́ ⏑

Hdl 32.2 **hóti** baztr sona

⏑ — —́ —́ —

Hym 28.5 kuaðat mann **ramman**
Vǫl 33.13 eða ioð **eigim**
Brot 7.6 yfir **gram** dauðum
G II 2.5 eða **hiortr hábeinn**
Ssk 32.5 sǽir **bróðr** þínum

⏑ — —́ —́ ⏑

Hym 26.5 eða flotbrúsa (13)
Brot 14.8 eða suá láta
G I 1.4 yfir **Siguerði** (13)
G II 12.4 yfir **Siguerði** (13)
Ght 4.8 inar **bláhuítu**
Grtt 19.8 firir **buðlungi** (13)

⏑ — —́ ⏑́ —

Vsp 16.6 meðan ǫld lifir
50.2 **hefisk** lind fyrir
Þr 30.3 **berið** inn hamar
HH I 18.1 hefir **minn** faðir
Grp 23.6, 41.6 meðan ǫld lifir
Grtt 11.4 firir **iorð** neðan
16.7 drǫgum **dolgs** siotul
21.8, 22.1 mǫlum enn framarr

⏑ — —́ ⏑́ ⏑

H Hi 33.8 skylak **þar** koma
Ssk 12.3 skalat **ulf ala**
50.6 munum **enn** lifa
54.3 hefir **kunn kona**

⏑ ⏑ —́ —́ —

Vǫl 26.8 nema **þér** einum
G II 2.7 eða **gull glóðrautt**

⏑ ⏑ —́ —́ ⏑

Hdl 1.1 vaki **mǽr** meyia
Ssk 6.6 eða þó **suelta**
37.4 eða **val** fella
Oddr 12.8 nema **mér** einni

⏑ ⏑ —́ ⏑́ —

Vsp 25.7 eða **ǽtt** iotuns
HH I 19.5 eða **mey** nemir
HH II 7.3 eða **gǫgl** alin
Grp 22.7 eða **mein gørisk**
G II 17.11 eða **ver** veginn

⏑ ⏑ —́ ⏑́ ⏑

Hym 28.8 nema **kalk** bryti
Vgt 10.7 eða **Baldrs bana**
Hdl 1.2 vaki **mín** vina
Brot 5.7 munu **vígskáa** (13)

V 35.

— — —́ — —́

Vsp 1.8 þau er fremst um man
7.3 þeir er hǫrg ok hof
20.4 er und þolli stendr
24.2 ok í folk um skaut
26.4 er hann slíkt um fregn
32.7 sá nam Óðins sonr
33.3 áðr á bál um bar
38.7 sá er undinn salr
39.5 ok þanns annars glepr
47.3 ymr it aldna tré
60.7 ok á Fimbultýs

Hym 3.5 bað hann Sifiar ver
3.7 þanns ek ǫllum ǫl
18.7 þar er uxi stóð
22.2 sá er ǫldum bergr
29.2 er at hǫndum kom
32.8 þú ert ǫlðr of heitt
34.3 ok í gøgnum steig

Þr 5.3, 9.3 unz fyr útan kom
5.5, 9.5 ok fyr innan kom
13.9 ef ek ek með þér
17.5 ef ek bindask lǽt
20.3 mun ek ok með þér
25.7 né inn meira mioð
27.3 en hann útan stǫkk
29.7 ef þú øðlask vill
32.9 suá kom Óðins sonr

Vgt 11.3 sá man Óðins sonr
11.7 áðr á bál um berr

Rþ 39.4 þar er Hersir bió

Hdl 4.3 at hann ǽ við þik
6.2 ef þú freistar mín

Vǫl 30.3 ok hón inn um gekk
33.4 ok at skialdar rǫnd
33.6 ok at mǽkis egg

H Hi 3.5 eigi brúðir þǽr
6.7 þóttú harðan hug
10.7 en þeir angr við þik
38.5 ef hann sér um lék
43.7 þess er buðlungr var

HH I 3.3 þá er borgir braut
10.3 þá er fylkir var
10.5 ok hann harðan lét
43.5 en í annat sinn
44.8 deili grǫm við þik
48.9 huí er hermðar litr

HH II 2.4 er á kuernum stendr
4.1 þat er lítil vá
21.7 ef vér lǽgra hlut
33.7 ef þú vǽrir vargr
35.5 hafðú halfan heim

Grp 2.3 mun sá gramr við mik
7.8 ok í orðum spakr
11.3 þann er gráðugr liggr
12.2 ef ek eflik suá
16.5 huat mun snót at heldr
32.2 get þú þess fyr mér
33.8 dregr hón vél at gram
41.4 sem þín móðir sé
48.2 get þú þess fyr mér
53.8 ef þú mǽttir þat

Brot 1.7 er þú fróknan vill
10.7 er þér fróknan gram
17.7 er hann fremstan sik
18.8 við inn unga gram

G I 8.5 þat ek alt um beið
13.6 legðú munn við grǫn
14.3 sá hón dǫglings skǫr

24.7 rekr þik alda huer
26.1 þá er vit í hǫll
27.7 er hón sár um leit

G III 4.7 er vit hǫrmug tuau
9.3 ok hón upp um tók
10.3 er hann heilar sá

Ssk 11.2 þars ek áðan vark
13.4 sat um allan dag
23.4 hné á annan veg
32.3 at fyr augum þér
38.3 lék mér meirr í mun
38.7 né ek annars manz
39.7 né á engi hlut
40.7 er hann mína spyrr
48.2 hón á annan veg
58.9 ef okkr góð um skǫp
64.3 þuí at Iormunrekkr
67.7 þá er ǫllu skipt

H Br 6.7 er ek ungum gram
8.5 gaf ek ungum sigr

Oddr 3.7 ok hón inn um gekk
9.5 sem þú feldir mér
10.3 at þú værir þess
11.7 sem vit bróðrum tueim
23.5 en mik Atli kuað
33.2 huí ek eptir mák

Ght 13.7 þuí ek land um sték
17.2 er þeir Siguǫrð minn
19.3 þá er vit á beð
19.5 at þú myndir mín

— — —́ ⏑ —́

Vsp 22.2 huars til húsa kom
28.4 ok í augu leit
28.8 huar þú auga falt
33.1 þó hann æfa hendr
65.4 sá er ǫllu ræðr

Hym 32.3 er ek kalki sé
38.7 er hann bæði galt

Rþ 37.4 unz at hǫllu kom
47.2 sat [á] kuisti ein

Hdl 1.4 er í helli býr
25.10 þess er Fáfni vá

Vǫl 16.8 er ór holti ferr

H Hi 7.4 alz þú bióða ræðr
9.4 þeim er eiga getr

HH I 3.7 ok und mánasal
6.7 sá er varga vinr
8.1 gaf hann Helga nafn
10.7 þann er lengi réð
16.5 ef þær vildi heim
20.3 fyrr mun dolga dynr
32.5 ok hann feiknalið
37.5 kuaztú engi mann
50.9 þar er miklu mest
51.7 látið engi mann
56.4 ok in ríkia mær

HH II 8.5 er ek biornu tók
33.11 hefðir eigi mat (15)

Grp 1.7 sá er fastri ræðr
22.3 þann er fleira sé
23.5 þuí at uppi mun
40.8 er ek ózta veitk
47.3 at þú eigi vel
48.7 ok á sialfa sik
51.5 ok at øngu verðr

G II 3.3 at ek ætta ver
12.3 er ek sárla satk
12.7 ef þeir læti mik
20.5 ef þeir mætti mér

Ssk 35.1 né ek vilda þat
39.3 er með gulli sat

55.4 en inn heiði dagr
62.2 en hón eigi mun
70.7 þat er Buðli gaf

H Br 6.5 var ek vetra tolf
10.7 þanns mér fórði gull
10.8 þats und Fáfni lá
13.7 at þau véltu mik

Oddr 3.3 unz at hárri kom
25.5 ok þeir kuámu þar
25.7 þá er breiddu vit
31.3 unz ek alla sák

Grtt 4.3 suá at Fróða man
18.6 ef þú hlýða vill

— ◡ —́ — —́

Vǫl 4.5 gengu út ok inn

HH II 49.3 láta fǫluan ió

Oddr 8.1 knátti mǽr ok mǫgr

— ◡ —́ ◡ —́

HH I 17.3 líddi randa rym

Grp 5.6 vǽri sómra fyrr

◡ — —́ — —́

Vgt 4.2 fyrir austan dyrr

Vǫl 37.5 erat suá maðr hár

H Hi 38.6 eða suerð um beit

HH II 33.3 nema sialfum þér
39.7 gefa suínum soð

Grp 19.7 skala fremr en suá
43.7 hefir huárr fyr þuí
44.8 eða sialfum mér
46.5 hefir snót af mér

Ssk 18.3 meðan fiórir vér

Oddr 4.3 eða huat er hléz(?)

Ght 6.1 berið hnossir fram
20.5 megi brenna brióst

Grtt 19.2 firir austan borg
22.8 vitum báðar þat

◡ — —́ ◡ —́

HH I 56.2 samir báði vel

Grp 52.5 munat mǽtri maðr

G II 12.9 eða brendi mik

Ssk 31.8 inum huíta lit

◡ ◡ —́ — —́

Vsp 3.3 vara sandr né sǽr

Vǫl 16.7 era sá nú hyrr

HH I 1.3 hnigu heilǫg vǫtn
13.7 fara Viðris grey
26.8 snoru upp við tré

Grp 48.5 eða lýgr á mik

Ssk 47.6 vara gott i hug
53.5 muna yðuart far

Oddr 18.5 vara langt af þuí

Ght 3.9 eða harðan hug

Grtt 7.5 eða lengr en suá

◡ ◡ —́ ◡ —́

Þr 8.7 nema fǿri mér

HH II 17.1 nama Hǫgna mǽr
40.3 eða ragnarok

VI 13.

×́ × ×́ × × ×

⏑́ – ́– ⏑ – –

Ssk 62.1 **óǫrt mǽli** ek nú

VI 14.

́– × × ́– × ×

́– – – ́– – –

Hdl 45.7 þá er þeir **Angantýr**

HH I 25.3 þó er i **Hátúnum**

HH II 34.7 þuí at með **sifiungum**

G III 8.7 nú verð ek **siǫlf** fyr mik

́– – – ́– – ⏑

Hym 37.7 en þuí inn **lǽvísi**

Brot 3.5 fyrman hón **Guðrúnu**

Ssk 4.1 **Siguǫrðr** inn **suðróni**
36.9 þá er mér **ióðungri**

Ght 4.10 folgnar í **valblóði**

́– – – ́– ⏑ –

Þr 7.3 **huí** ertú **einn** kominn

Vǫl 29.3 þeim er mik **Níðaðar**

G II 40.3 þá er ek **vildigak**

Oddr 29.7 þuí at hann **hugði** mik
32.7 suá at ek **máttigak**

́– – – ́– ⏑ ⏑

HH II 22.7 þat er þér **blíðara**

Grp 16.7 þat er at **farnaði**

Oddr 12.3 þá er ek **Gunnari**

́– ⏑ – ́– – –

HH I 46.3 þó **dugir siklingum**

HH II 24.3 þó **dugir siklingum**

́– ⏑ – ́– – ⏑

Vǫl 25.3 **sendi** hann **kunnigri**
35.7 **senda** ek **kunnigri**
36.4 **senda** ek **Bǫðuildi**

HH I 45.1 **vǽri ykkr Sinfiotli**

́– ⏑ – ́– ⏑ –

H Hi 40.7 mér hefir **hiorr komit** (45)

HH I 51.9 þeirra er **benlogum**

́– ⏑ – ́– ⏑ ⏑

Vǫl 35.4 selda ek **Niðaði**

́– ⏑ ⏑ ́– – –

Oddr 5.3 **huí** eru **Borgnýiar**

́– ⏑ ⏑ ́– ⏑ –

H Hi 1.5 þó eru **hagligar**

́– × × ⏑́ × ×

́– – – ⏑́ – –

Hym 34.5 **hóf** sér á **hǫfuð** upp

Hdl 17.7, 18.9 **varðar** at **viti suá**

Oddr 12.5 **slíks dómi kuaðattú**

–́ – – ⏑̀ ⏑ –

HH II 9.3 þuí var á legi mér

–́ – ⏑ ⏑̀ – –

Vsp 6.1, 9.1, 23.1, 25.1 þá gengu regin ǫll

G II 4.5 ǫll váru sǫðuldýr

–́ ⏑ – ⏑̀ – –

Þr 12.7 vit skulum aka tuau
20.5 vit skulum aka tuǽr

–́ ⏑ – ⏑̀ ⏑ –

G II 5.5 hnipnaði Grani þá

⏑́ × × –́ × ×

⏑̀ – – –́ – –

Oddr 34.2 meðan ek sagðak þér

Ghv 12.6 hǫfuð af Niflungum

⏑̀ – – –́ – ⏑

Þr 10.1 hefir þú eyrindi

Hdl 19.1 Ketill hét vinr þeirra

G I 17.10 nema hiá Sigurði

⏑̀ – – –́ ⏑ –

Ssk 33.2 hefir þú fullvegit

⏑̀ – – –́ ⏑ ⏑

Þr 7.7 hefir þú Hlórriða

HH I 23.7 hefir þú kannaða

⏑̀ ⏑ – –́ – –

HH II 40.7 eða er hildingum

⏑̀ ⏑ – –́ ⏑ ⏑

Þr 11.1 hefi ek erfiði

H Hj 7.8 nema ek þik hafa (45)

G I 6.3 hefi ek harðara

G III 4.1 nema ek halsaða

⏑́ × × ⏑́ × ×

⏑̀ – – ⏑̀ – –

Hdl 31.3, 34.3, 36.3, 39.3 vǫrumk at viti suá

VI 15.

–́ × × × –́ ×

–́ – – – –́ –

Vsp 1.5 viltú, at ek, Valfǫðr

Hym 36.1 hóf hann sér af herðum

Þr 29.5 láttú þér af hǫndum

Hdl 4.5 þó er hánum ótítt
8.1 sennum vit ór sǫðlum
15.1 efldisk hann við Eymund

Vǫl 6.6 negldar váru bryniur
32.1 segðú mér þat, Vǫlundr
34.2 þeirrar er þú gǫrðir

H Hj 2.5 mun ek, ef mik buðlungr

HH I 17.5 hygg ek, at vér eigim
34.1 segðú þat í aptan

HH II 44.11 hué skal ek þér, buðlungr

Grp 17.3 allar þær er aldir
32.5 er ek skal við **mey** þá
34.1 mun ek við þá **Gunnar**
43.3 **Siguarðar** ok **Gunnars**

G I 19.5 nú em ek suá **lítil**

Ssk 60.7 þuí at hánum **Guðrún**

Oddr 4.8 **vittú**, ef þú **hialpir**
12.2 **mæltir** enn um aptan
16.3 **hána kuað hann óskmey**

Ght 12.2 **hét** ek mér at **rúnum**

´ – – – ´ ⏑

Vsp 5.9 **stiornur** þat né vissu
22.5 **seiðhón huars hón kunni**

Vgt 6.3 segðú mér ór **heliu**

Rþ 23.6 **settisk** undir **ripti**

Hdl 13.3 **hygg** ek at hón **héti**

Vǫl 14.5 **man** ek at vér **meiri**
28.1 **bar** hann hána **bióri**
28.3 **suá** at hón í **sessi**

HH II 4.11 **systir** er hón **þeirra**
18.7 **ætt** áttú, in **góða**
47.5 **vil** ek þér í **faðmi**
49.1 **mál** er mér at **ríða**

G I 4.3 **mik** veit ek á **moldu**

G II 39.5 mun ek þik við **bǫlui**

Ssk 70.1 þuí at hánum **fylgia** (35)

Oddr 11.3 er þú mér af **fári**

Ght 11.2 **sákat** ek, né **kunnu**
14.2 **hugðak** mér fyrr **betra**
20.3 **látið** þann und **hilmi**

´ – – ⏑ ´ –

Vǫl 6.5 **nóttum fóru seggir**

´ – – ⏑ ´ ⏑

HH I 15.7 **bryniur váru þeirra**

Ght 15.3 en ek **minna barna**

´ – ⏑ – ´ –

Vgt 12.5 **hueriar** 'ru þær **meyiar**

Hdl 6.5 er þú **hefir ver þinn**

´ – ⏑ – ´ ⏑

Vsp 48.4 **æsir** 'ru a **þingi**

Þr 2.8 **áss** es **stolinn hamri**

Rþ 15.4 **skǫr** var firir **enni**

HH II 19.4 **gullinn** fyrir **stafni**

Brot 10.5 **lengi** skuluð **nióta**

G I 8.1 **siǫlf** skylda ek **gǫfga**
8.2 **siǫlf** skylda ek **gǫtua**
8.3 **siǫlf** skylda ek **hǫndla**

G II 42.5 **hold** hugða ek **þeirra**

´ – ⏑ ⏑ ´ –

Vǫl 1.1 **meyiar flugu sunnan**

´ – ⏑ ⏑ ´ ⏑

Þr 32.1 **drap** hann ina **ǫldnu**

Vǫl 6.7 **skildir bliku þeirra**
17.1 **ámun eru augu**

´ ⏑ – – ´ –

Hym 1.7 **fundu** þeir at **Ægis**

Þr 27.7 **þykki** mér ór **augum**

Vǫl 11.5 vissi **sér** á **hǫndum**
29.2 **verða** ek á **fitium**

HH I 50.5 **liggia** hér í **grindum**

HH II 7.1 **huar** hefir þú, **hilmir**

Grp 39.1 **lit** hefir þú Gunnars

Brot 16.1 hugða ek mér, Gunnarr,

G II 15.1 **hǫfðu** vit á **skriptum**
22.4 **ráða** ek né **máttak**
38.5 **hugða** ek þik, **Guðrún**
38.8 **leggia** mik i **gǫgnum**

G III 5.5 hrinktu(?) mik at **bróðrum**
5.7 **hrinktu**(?) mik at **ǫllum**

Ssk 33.1 **frýra** maðr þér, Gunnarr
54.1 **sátt** munuð it Guðrún
57.6 **vark**, meðan ek **lifðak**
66.1 **tialdi** **þar** um **þá** borg

H Br 12.1 **suáfu** vit ok **unðum**

⏊ ⏑ — — ⏊ ⏑

Vsp 5.7 **máni** þat né vissi

Þr 23.1 **ganga** hér at **garði**

Rþ 29.2 **kinga** var á bringu

Hdl 15.7 **ólu** þau ok **áttu**

Vǫl 10.5 **hugði** hann at **hefði**
21.1 **kómu** þeir til **kistu**

HH I 42.5 hafða ek þér **móðri**
54.1 kómu þar ór **himni**

G I 20.1 **sakna** ek í **sessi**

G II 16.5 **byrðu** vit á **borða**
38.4 **vildi** at ek **réða**

Ssk 4.8 **hefia** sér at armi
5.7 **gengu** þess á milli
43.3 **léta** mann sik **letia**
44.3 **seggi** vil ek **alla**
66.5 brenni mér inn **hunska**

H Br 7.3 **hildi** undir **hialmi**

Ght 13.5 **hófu** mik, né drekþu

⏊ ⏑ — ⏑ ⏊ —

Vsp 29.1 valði henni **Herfǫðr**

HH I 9.7 sparði eigi **hilmir**

Brot 19.5 **eldi** váru **eggiar**

Ssk 61.1 sómri væri Guðrún

⏊ ⏑ — ⏑ ⏊ ⏑

Vsp 5.3 **hendi** inni **hógri**
22.1 **Heiði** hána **hétu**

G III 8.5 suerði mundi Hǫgni

⏊ ⏑ ⏑ — ⏊ —

Vǫl 13.1 kallaði nú **Níðuðr**
31.6 **kǫld** eru mér ráð þín

H Hi 42.5 myndiga ek **lostig**

HH II 40.1 huárt eru **þat** **suik** ein

Grp 36.1 **mein** eru fyr hǫndum

G I 21.7 þeir munu þér **baugar**

Ght 3.1 **urðua** it **glíkir**

–́ ⏑ ⏑ – –́ ⏑

Vsp 12.6 nú hefi ek duerga

Hdl 12.4 Álfi inum gamla
44.3 þó þori ek eigi

Grp 35.5 Gunnari til handa

G II 11.5 gørðiga ek hiúfra
30.1 þann hefi ek allra

G III 8.2 kalliga ek Hǫgna

Ssk 45.3 letia maðr hána
67.1 brenni inum hunska

–́ ⏑ ⏑ ⏑ –́ ⏑

Vǫl 28.7 allra nema einna

G III 5.4 þriggia tega manna

Ssk 62.5 hána munu hefia
64.1 hána munu bíta

–́ × × × –̀ ×

–́ – – – –̀ –

HH II 43.1 nú em ek suá fegin

–́ ⏑ – – –̀ –

Þr 11.3 Þrymr hefir þinn hamar

–̀ × × × –́ ×

–̀ – – – –́ –

Grp 21.8 farit þats ek vissak

Ssk 6.5 hafa skal ek Siguǫrð

–̀ – – – –́ ⏑

Hdl 7.1 dulin ertú, Hyndla
41.7 þaðan er á foldu

HH I 49.1 snúask hér at sandi
55.7 iofur þann er olli

HH II 5.1 huerir láta fliόta
17.3 hafa kuazk hón Helga
26.1 erat þér at ǫllu

G II 40.8 beðit mik at tyggua

Ssk 39.5 varat hann í augu

Ght 6.3 hefir þú okkr huatta

–̀ – – ⏑ –́ ⏑

Rþ 34.7 ǫtul váru augu

HH II 37.3 fíandr sína alla

–̀ – ⏑ – –́ –

Þr 18.5 þegar munu iotnar

Hdl 42.5 þaðan koma sniófar

Grp 43.1 saman munu brullaup

–̀ – ⏑ – –́ ⏑

HH I 13.6 fíanda á milli

Grp 18.2 numin eru fróði

Grtt 24.3 malit hǫfum, Fróði

–̀ – ⏑ ⏑ –́ –

Vsp 19.5 þaðan koma dǫgguar
20.1 þaðan koma meyiar

Rþ 13.9 þaðan eru komnar
25.7 þaðan eru komnar

Brot 11.5 gramir hafi Gunnarr

–̀ ⏑ – – –́ –

Hdl 3.5 byri gefr hann brǫgnum

G I 18.7 eða væri biartr steinn

G II 3.5 sofa þeir né máttut

G III 5.3 lifa þeir né einir

⏑́ ⏑ – – –́ ⏑

Vsp 2.5 níu man ek heima

Þr 11.7 nema hánum fóri
15.7 hafi hann it mikla

Vgt 8.1, 10.1, 12.1 þegiattú vǫlua

Vǫl 7.5 sáu þeir á bast[i]

HH I 3.1 snøru þær af afli

HH II 22.5 hafa þér í hendi
30.2 trega þér at segia

G II 4.1 Grani rann at þingi

Ssk 13.9 eða hánum væri

Grtt 5.5 siti hann á auði
5.6 sofi hann á dúni
5.7 vaki hann at vilia

⏑́ ⏑ – ⏑ –́ ⏑

Vǫl 4.4 sali fundu auða

⏑́ ⏑ ⏑ ⏑ –́ –

Vsp 51.2 koma munu Muspells

VI 16.

–́ × × × × –́

–́ – – – – –́

Vǫl 33.1 eiða skaltú mér áðr

–́ ⏑ – ⏑ – –́

Hdl 14.7 huarfla þóttu hans verk

–́ ⏑ ⏑ – – –́

Vǫl 37.1 mæltira þú þat mál

HH II 33.1 bítia þér þat suerð

VI 24.

× –́ × –́ × ×

– –́ ⏑ –́ – ⏑

H Hi 5.2 ok ekki eyrindi

× ⏑́ × –́ × ×

– ⏑́ – –́ ⏑ ⏑

Þr 8.1 ek hefi Hlórriða

VI 25.

× –́ × × –́ ×

– –́ – – –́ –

Vǫl 17.4 er hánum er téð suerð

Ssk 65.7 at undir oss ǫllum

– –́ ⏑ – –́ –

Vgt 5.3 er mér hefir aukit

– –́ ⏑ – –́ ⏑

Þr 4.4 at væri ór silfri

× ⏑́ × × –́ ×

– ⏑́ – – –́ –

Vǫl 17.9 ok setið hann síðan

VI 26.

× –́ × × × –́

– –̀ – – – –̀

H Hi 2.7 ok kýs ek þats ek vil

VI 35.

× × –́ × –́ ×

– – –̀ – –̀ ⏑

Vǫl 24.7 sueip hann útan silfri
35.3 sueip ek útan silfri

Ssk 3.8 ef hann eiga knætti

Ght 19.8 en ek þín ór heimi

– – –̀ ⏑ –̀ ⏑

Þr 4.2 þótt ór gulli væri

Vǫl 6.8 við inn skarða mána

⏑ – –̀ – –̀ –

HH I 35.7 meðan þú á kuernum

× × –́ × ⏑́ ×

– – –̀ – ⏑̀ –

Hdl 19.3 var hann móðurfaðir

Grtt 4.6 var til meldrar komin

– – –̀ ⏑ ⏑̀ –

HH II 18.8 er ek eigi séumk

– – –̀ ⏑ ⏑̀ ⏑

Ssk 37.3 huárt ek skylda vega

⏑ ⏑ –̀ – ⏑̀ –

Þr 18.7 nema þú þinn hamar

× × ⏑́ × –́ ×

– – ⏑̀ – –̀ –

Vsp 9.8 ok ór Bláins leggium
37.8 en sá Brimir heitir
42.8 sá er Fialarr heitir
45.2 ok at bǫnum verðask
55.5 lætr hann megi hueðrungs

Hdl 30.4 hón var Gymis dóttir

Vǫl 21.6 er þeim mǫgum sýndisk

HH I 32.4 sá er liði stýrir
53.8 þar er fírar bǫrðusk

HH II 19.2 sá er skipum stýrir

Grp 10.4 er vit hugat mælum
29.6 né um sakar dómir
37.5 þá it litum víxlið
52.8 en þú, Sigurðr, þikkir

G II 19.12 hǫfðu skarar iarpar
21.4 né ek sakar mynðak
25.4 at þinn fǫður dauðan
26.2 þær er hlaða spioldum

G III 2.6 undir þaki suæfið

Oddr 24.4 þar er munúð deilir

Grtt 6.7 þó at bana bróður

— — ⏑́ — —́ ⏑

Vsp 3.2 þar er Ymir bygði
5.8 huat hann megins átti
26.8 er á meðal fóru

Hym 7.4 unz til Egils kuámu

Þr 24.8 þǽr er konur skyldu

Vgt 5.5 var ek snifin sniófi
12.6 er at muni gráta
12.7 ok á himin verþa

Hdl 7.8 er mér hagir gørðu
8.6 er frá goðum kuámu
14.6 þau er framir gørðu

Vǫl 18.4 sem ek hagast kunna
24.6 } 35.2 } er und skǫrum váru
37.8 at þik neðan skióti

HH I 1.2 þat er arar gullu
14.2 þá er vegit hafði
41.2 látt und stǫðum heima
54.4 þǽr er grami hlífðu

HH II 1.7 þar er Hamal hugði
32.7 þóttú fiandr þína
51.8 en um daga liósa

Brot 2.6 er hann vera skyldi
12.6 er í sǽing kuámu
16.4 ǽttak sǽing kalda

G II 3.6 né of sakar dóma
4.7 ok of vanið vási
9.8 en þú vitir manna
15.2 þat er skatar léku

Ssk 4.10 fal hann megi Giúka
32.8 knǽttir yfir binda

Oddr 10.6 er ek hinig mǽlta
18.4 sú er Bryn[h]ildr átti

Ght 4.5 þá er Sigurð vǫkþu
18.6 láttú hinig renna

Grtt 3.6 at þǽr mala skyldu

— — ⏑́ ⏑ —́ —

Hdl 27.3 ok it sama Guðrún
30.10 hans var Skaði dóttir

H Hi 5.10 er vér hafa vildum

HH II 8.4 ef þik vita lystir
40.2 er ek séa þikkiumk
41.2 er þú séa þikkisk
45.8 áðr þú sofa gangir

Grp 8.4 } 30.4 } ef þú séa þikkisk

G II 28.6 sem þeir lifi báðir
28.8 ef þú sonu fǿðir
37.2 en ek vera þóttumk
44.2 né ek sofa vildak

H Br 2.6 } 5.4 } 6.6 } ef þik vita lystir

Oddr 17.7 þá er bani Fáfnis

Ght 5.4 er þú sonu myrðir

Grtt 16.4 ok at mani hafðar
19.4 þat mun viti kallaðr

— — ⏑́ ⏑ —́ ⏑

Vsp 5.6 huar hón sali átti
5.10 huar þǽr staði áttu
19.6 þǽrs í dala falla
35.2 undir huera lundi

Hdl 25.8 hlýð þú sǫgu minni

H Hi 3.8 þat er vina kynni

HH I 18.5 en ek hefi, Helgi
33.6 sá er suara kunni
43.8 viltú tǫlu lengri

HH II 26.8 varð ek bani þeirra
36.4 at ek una lífi
41.5 þótt vér iói óra

Grp 15.4 eptir bana Helga
51.4 þér til bana ráða

G II 18.4 ok it sama Hǫgni
20.8 né ek trúa gørða

Ssk 10.7 mun ek una aldri

Oddr 21.8 ef hann hafa vildi

Grtt 6.4 né til bana orka

– ⏑ ⏑̀ – –́ –

Vsp 24.7 knáttu vanir vígská

G II 6.2 lengi hugir deildusk

– ⏑ ⏑̀ – –́ ⏑

G I 20.4 } 20.5 } valda megir Giúka

– ⏑ ⏑̀ ⏑ –́ ⏑

G II 19.8 hǫfðu loða rauða

⏑ – ⏑̀ – –́ –

HH II 9.2 huaðan sakar gørðusk

⏑ – ⏑̀ – –́ ⏑

Grp 53.2 munat skǫpum vinna

Ssk 19.2 huaðan vegir standa

Oddr 16.8 nema miotuðr spilti

⏑ ⏑ ⏑̀ – –́ –

Vsp 52.7 troða halir helveg
56.7 munu halir allir

Hdl 33.1 eru vǫlur allar

⏑ ⏑ ⏑̀ – –́ ⏑

H Hi 32.4 ina konungbornu

Grp 50.5 munu synir Giúka

⏑ ⏑ ⏑̀ ⏑ –́ –

HH I 44.7 eða gefa gǫltum

⏑ ⏑ ⏑̀ ⏑ –́ ⏑

Ssk 5.6 eða vera hygði

VI 36.

× × –́ × × –́

– – –́ – – –́

Vsp 29.5 sá hón vítt ok um vítt

HH II 51.1 verðú eigi suá ór

Grp 6.5 segðú mér, ef þú veizt

– – –́ ⏑ – –́

Brot 17.3 er þit blóði í spor

– – –́ ⏑ ⏑ –́

Grp 35.7 heitr þú fliótliga fǫr

⏑ ⏑ –́ ⏑ – –́

Ssk 61.7 eða ætti hón hug

VI 45.

× × × –́ –́ ×

– – – –́ –̀ –

Vǫl 18.7 sá er mér fránn mækir

Ssk 51.5 vilkat ek mann trauðan

– – – –́ –̀ ⏑

Vǫl 28.2 þuí at hann betr kunni

Ght 4.9 roðnar í vers dreyra

– ⏑ – –́ –̀ –

G II 1.4 unna ek vel bróðrum

– ⏑ – –́ –̀ ⏑

HH II 3.1 nú hefir hǫrð dømi

⏑ ⏑ – –́ –̀ ⏑

Oddr 22.7 nema ek helt hǫfði

Ssk 31.10 hygg ek at feig séir
52.4 þá er ér fram komið

Oddr 19.3 suá at vér ǫll hǫfum

– – – –́ ⏑̀ ⏑

Oddr 27.3 þuí at hón heldr vita
28.3 þá er í garð riðu

Grtt 21.3 þuí at hón feigð fira

– ⏑ – –́ ⏑̀ –

Vǫl 10.8 væri hón aptr komin

⏑ – – –́ ⏑̀ –

G I 24.6 hefir þú æ verit

⏑ ⏑ – –́ ⏑̀ –

HH I 20.4 nema ek dauðr séak

HH II 16.7 hefi ek míns fǫður

⏑ ⏑ – –́ ⏑̀ ⏑

G I 4.5 hefi ek fimm vera

× × × –́ ⏑́ ×

– – – –́ ⏑̀ –

Vǫl 24.3, 34.7 } ok undir fen fioturs

VI 46.

× × × –́ × –́

– – – –́ – –̀

Grp 20.3 þuí at þú fram um sér
28.7 þuí at þú ǫll um sér

Oddr 8.7 suá at hón ekki kuað

– – – –́ ⏑ –̀

Vsp 28.2 þá er inn aldni kom

Vgt 2.8 þeim er ór heliu kom

Hdl 48.3 suá at þú eigi kømsk

HH I 24.7 þá er í Ǫruasund

Grp 8.7 þá er ór garði emk
23.3 láttú, inn ítri, þat
36.8 þeirrar ek unna vel

– ⏑ – –́ – –̀

H Hj 32.1 mik hefir miklu glópr

G II 35.9 en ina þriðiu siau

Ssk 7.6 skópu oss langa þrá

⏑ ⏑ – –́ – –̀

Vsp 62.5 búa þeir Hǫðr ok Baldr

VII 14.

–́ × × ◡́ × × ×

–̀ ◡ – ◡̀ – – –

Hdl 13.5 **Fróði** var **faðir** þeirrar

VII 15.

–́ × × × –́ × ×

–̀ – – – –̀ – –

Vǫl 20.1 **sat** hann, né hann **suaf**, ávalt

–̀ ◡ – – –̀ – –

Grp 53.3 **nú** hefir þú, **Grípir**, **vel**

–̀ ◡ – – –̀ – ◡

Vǫl 18.9 **sékka** ek þann **Vǫlundi**

–́ × × × ◡́ × ×

–̀ – – ◡ ◡̀ – –

Hdl 13.1 **móður** átti **faðir** þinn

–̀ – ◡ – ◡̀ – –

Grp 42.5 þó at **hafi** þríar **nætr**

–̀ – ◡ – ◡̀ ◡ –

Þr 4.1 þó **munda** ek **gefa** þér

◡́ × × × –́ × ×

◡̀ – ◡ – –̀ – –

Hdl 16.1 þaðan eru **Skioldungar**
16.2 þaðan eru **Skilfingar**

◡̀ ◡ – – –̀ – ◡

Ssk 56.1 **gefa** muntú **Guðrúnu**

◡́ × × × ◡́ × ×

◡̀ – – ◡ ◡̀ – –

Vsp 23.7 eða **skyldu** **goðin** ǫll

VII 16.

–́ × × × × –́ ×

–̀ – – ◡ ◡ –̀ –

HH II 30.3 **þuí** at ek hefi **nauðigr**

–̀ ◡ – – – –̀ –

Ssk 34.1 **segia** mun ek þér, **Gunnarr**

–̀ ◡ – – – –̀ ◡

G II 40.1 **hugða** ek hér í **túni**
41.1, 42.1 **hugða** ek mér af **hendi**

–̀ ◡ – ◡ – –̀ –

Vǫl 14.3 **fiarri** hugða ek várt **land**

–̀ ◡ – ◡ – –̀ ◡

Vǫl 17.2 **ormi** þeim inum **frána**

G II 41.5 **hiortu** hugða ek **þeirra**

–̀ ◡ ◡ – – –̀ ◡

HH II 47.1 **hér** hefi ek þér, **Helgi**

◡́ × × × × –́ ×

◡̀ – – ◡ – –̀ ◡

HH I 14.7 **farit** hafði hann **allri**

◡̀ – ◡ – – –̀ ◡

Grp 31.5 **verit** hefir þú **Giúka**

◡̀ ◡ – – – –̀ –

HH I 19.3 **nema** þú hánum **vísir**

⏑̀ ⏑ – ⏑ – –́ ⏑

Ghl 10.1 **þ**ría vissa ek **e**lda
10.2 **þ**ría vissa ek **a**rna

⏑̀ ⏑ – ⏑ ⏑ –́ ⏑

Oddr 16.5 kuaða hann ina **ø**ðri

⏑̀ ⏑ ⏑ – – –́ ⏑

Vǫl 26.7 **þ**origa ek at **s**egia

G I 12.7 varaði hón at **h**ylia

Ssk 18.1 rituma vit á **m**oldu

VII 34.

× × –́ ⏑́ × × ×

– – –́ ⏑̀ – – ⏑

HH I 39.4 ek var **ei**nn faðir þeirra

VII 36.

× × ⏑́ × × –́ ×

– – ⏑̀ ⏑ – –́ –

Oddr 25.6 er **þ**eir **k**oma ne skyldut

– – ⏑̀ ⏑ – –́ ⏑

Hdl 9.6 suá at **sk**ati inn ungi

VII 46.

× × × –́ × –́ ×

– – – –́ – –́ ⏑

Hym 14.3 er hann sá **g**ýgiar **gr**óti

Vǫl 31.8 at ek við **V**ǫlund dóma

– – – –́ ⏑ –́ –

Vǫl 37.3 né ek þik **v**ilia **V**ǫlundr

× × × –́ × ⏑́ ×

– – – –́ ⏑ ⏑̀ ⏑

Vǫl 37.6 at þik af **h**esti taki

× × × ⏑́ × –́ ×

– – – ⏑̀ – –́ ⏑

G II 23.8 þuí at hón **s**akar deyfði
26.4 suá at þér **g**aman þikki

Oddr 6.6 suá hón sinn **f**ǫður leyndi
14.8 suá at mín **f**aðir lifði

– – ⏑ ⏑̀ ⏑ –́ ⏑

Vǫl 31.4 síz mína **s**onu dauða

– ⏑ – ⏑̀ – –́ ⏑

HH II 4.13 þuí hefir **ǫ**tul **au**gu

⏑ ⏑ – ⏑̀ – –́ –

HH II 33.12 nema á **hr**æum spryngir

Ssk 36.6 nema ek **g**efask létak

⏑ ⏑ – ⏑̀ – –́ ⏑

G II 30.8 nema þú **v**ilir þenna

⏑ ⏑ – ⏑̀ ⏑ –́ –

HH II 36.5 nema at **l**iði **l**ofðungs

⏑ ⏑ – ⏑̀ ⏑ –́ ⏑

HH II 36.9 knega ek **g**rami fagna

VII 47.

× × × –́ × × –́

⏑ – – –́ ⏑ – –́

Vsp 27.8, 28.14, 33.8 } vituð ér enn eða huat

35.8, 39.10, 41.8, 48.8, 62.8, 63.6 } vituð ér enn eða huat

Tilläggsförteckning.

IV 13.

–́ – –́ –

Hym	20.2	hafra dróttinn
HH II	7.6	blóði stokkin
Grp	51.8	veldr þuí Grímhildr
G I	2.1	gengu iarlar
H Br	8.6	Auðu bróður
Grtt	21.5	stukku stórar
	23.5	skulfu skaptré

–́ – ⏑́ –

Hym	19.3	hátún ofan
	31.6	hialmstofn ofan
HH II	21.3	sáttir saman

⏑́ – –́ ⏑

HH II	3.7	meðalkafli

–́ – –́ ⏑

Vsp	24.8	vǫllu sporna
Hym	19.4	horna tueggia
Þr	16.6, 19.10	} breiða steina
Vǫl	10.3	alfa lióði
	25.2	iarknasteina
	41.6	æfa skyldi
Grp	2.8	finna Grípi
Ssk	67.3	mína þióna

–́ ⏑ –́ ⏑

Brot	8.6	ǫllu ráða
Oddr	27.2	gǫrla leyndu

V 13.

Hdl	12.2	borinn Innsteini

V 14.

⏑́ – – –́ ⏑

HH I	49.7	gǫfugt lið gylfa
Grp	7.5	giofull af gulli

Följande verser, som insatts under oriktig rubrik utgå: *HH II* 3.7 (s. 27 b); *Ssk* 63.3 (s. 30 b); *G I* 2.1 (s. 36 b); *Ssk* 67.3 (s. 41 a); *Hdl* 12.2 (s 55 a); *HH I* 49.7 (s. 64 a); *Grp* 7.5 (s. 64 b).

Med afsikt har jag utelämnat de två- och åttastafviga verserna (jfr sid. 6), samt följande verser, som torde vara defekta eller korrumperade: *Rþ* 7.5, 32.4, 47.7; *Hdl* 24.1; *G II* 17.4, 24.3, 24.4; *G III* 5.8; *Ght* 5.1.

Med stöd af ofvanstående förteckning kunna följande regler uppställas:

Regel I. *I n-stafvig vers med m sänkningar är ingångssänknings stafvelseantal mindre än bråket* $\frac{n+m-1}{2}$.

Regel II. *I vers med ingångssänkning*

a) är slutsänkning enstafvig,

b) är mellansänkning vanligen enstafvig och har mycket sällan flere stafvelser än ingångssänkningen.

Regel III. *Slutsänkning har högst två stafvelser.*

Korollarium 1 *[af II och III]. I sex- och sjustafvig vers har andra stafvelsen sällan ictus.*

Regel IV. *Om endast en sänkning finnes, är dess stafvelseantal sällan större än två.*

Korollarium 2. *I n-stafvig vers* ($n > 4$) *uppgår antalet på hvarandra följande sänkningsstafvelser sällan till* $n-2$.

Regel V. *Minst en ictusstafvelse i hvarje vers måste vara lång.*

Regel VI. *Höjning, omedelbart följd af annan höjning, är nästan alltid lång.*

Regel VII. *När ultima har ictus, äro båda höjningarna långa.*

Korollarium 3 *[af VI och VII]. Om första höjningen faller på penultima eller antepenultima, är den lång.*

Regel VIII. *I vers med tre sänkningar är första höjningen vanligen kort.*

Korollarium 4 *[af V och VIII]. I vers med tre sänkningar är andra höjningen vanligen lång.*

Regel IX. *I ställning framför versers enda sänkning är höjning sällan kort.*

Korollarium 5 *[af VI, VII och IX]. I trestafvig vers äro båda ictusstafvelserna långa.*

Regel X. *I ställning mellan två olikstafviga sänkningar är andra höjningen sällan kort.*

Regel XI. *Sista stafvelsen i en ingångssänkning är oftast lång.*

Regel XII. *I vers med färre stafvelser än fem är första ictusstafvelsen lång.*

Korollarium 6 *[af I och XII]. I vers med färre stafvelser än fem är första stafvelsen lång*[1].

---

[1]) Enstafvig ingångssänkning består alltid af ett enstafvigt ord och är följaktligen lång. Jfr sidd. 1—2.

Regel XIII. *I fyrstafvig vers få två korta stafvelser å rad ej förekomma, utom i versens slut* [1].

Regel XIV. *I vers med färre stafvelser än sex få tre korta stafvelser ej följa omedelbart på hvarandra.*

Regel XV. *I vers med färre stafvelser än sex få den första och den tredje stafvelsen ej samtidigt vara korta.*

Huru noggrant dessa regler ange gränserna för verstypernas variationer, framgår af nedanstående tabell, som upptager alla tänkbara kombinationer af 3—7 stafvelser, förutsatt att taktslagen, samt betonings- och kvantitetsgraderna äro två.

III 12

	Antalet belägg	*Mot regel*
–́ –́ –	19	
–́ –́ ⏑	6	
–́ ⏑́ –	3	IX
–́ ⏑́ ⏑	0	IX
⏑́ –́ –	0	VI, XII
⏑́ –́ ⏑	0	VI, XII, XV
⏑́ ⏑́ –	0	V, VI, IX, XII
⏑́ ⏑́ ⏑	0	V, VI, IX, XII, XIII, XIV, XV

III 13

–́ – –́	72	
–́ ⏑ –́	20	
⏑́ – –́	1	} VII, IX, XII
⏑́ ⏑ –́	0	} VII, IX, XII
×́ × ⏑́	0	VII, enst. [2]

III 23

– –́ –́	9	
– ⏑́ –́	1	VI, VII, XII
⏑ ×́ –́	0	enst.
× ×́ ⏑́	0	VII, enst.

IV 12

	Antalet belägg	*Mot regel*
–́ –́ – – ...	73	
–́ –́ – ⏑ ...	60	
–́ –́ ⏑ – ...	93	
–́ –́ ⏑ ⏑ ...	88	
–́ ⏑́ – –	2 [3]	} IX
–́ ⏑́ – ⏑	8 [3]	} IX
–́ ⏑́ ⏑ –	0	IX, XIII
–́ ⏑́ ⏑ ⏑	0	IX, XIII, XIV
⏑́ ×́ × ×	0	VI, XII

IV 13

–́ – –́ – ..	525	
–́ – –́ ⏑ ..	783	
–́ – ⏑́ – ..	139	
–́ – ⏑́ ⏑ ..	124	
–́ ⏑ –́ – ..	167	
–́ ⏑ –́ ⏑ ..	314	
–́ ⏑ ⏑́ –	0	XIII
–́ ⏑ ⏑́ ⏑	0	XIII, XIV
⏑́ – –́ –	2	} XII
⏑́ – –́ ⏑	2	} XII

[1] Om man anser, att alla stafvelser i versslut äro långa (jfr sid. 8), kan regel XIII formuleras på följande sätt (jfr korollarierna 5 och 6):
I vers med färre än fem stafvelser får ej finnas mera än en kort stafvelse.

[2] Härmed åsyftar jag lagen om enstafviga ords längd.

[3] Alla dessa verser sluta med trestafviga ord.

⏑̇ — ⏑̇ — . . . . . . 1 } V, XII, XV
⏑̇ — ⏑̇ ⏑ . . . . . . 0 }
⏑̇ ⏑ —̇ — . . . . . . 0 } XII, XIII
⏑̇ ⏑ —̇ ⏑ . . . . . . 1 }
⏑̇ ⏑ ⏑̇ x . . . . . . 0 V, XII, XIII, XIV, XV

IV 14

—́ — — —́ . . 140
—́ — ⏑ —́ . . 27
—́ ⏑ — —́ . . 12
—̇ ⏑ ⏑ —̇ . . . . . . 1 XIII
⏑̇ x x —̇ . . . . . . 0 VII, IX, XII
x́ x x ⏑̇ . . . . . . 0 VII, enst.

IV 23

— —́ —́ — . . 89
— —́ —́ ⏑ . . 124
— —́ ⏑́ — . . 117
— —́ ⏑́ ⏑ . . 124
— ⏑̇ —̇ — . . . . 2[1]) } VI, XII
— ⏑̇ —̇ ⏑ . . . . 3[1]) }
— ⏑̇ ⏑̇ — . . . . 0 V, VI, XII, XIII
— ⏑̇ ⏑̇ ⏑ . . . . 1[1]) V, VI, XII, XIII, XIV
⏑ x́ x́ x . . . . . . 0 enst.

IV 24

— —́ — —́ . . 142
— —́ ⏑ —́ . . 73
— ⏑̇ — —̇ . . . . . . 1 VII, XII
— ⏑̇ ⏑ —̇ . . . . . . 0 VII, XII, XIII
— x́ x ⏑̇ . . . . . 0 VII, enst.
⏑ x́ x x́ . . . . . . 0 enst.

IV 34

x x x́ x́ . . . . . . 0 I

V 12

x́ x́ x x x . . . . 0 III, IV

V 13

—́ — —́ — — 63
—́ — —́ — ⏑ 54
—́ — —́ ⏑ — 33
—́ — —́ ⏑ ⏑ 37

—̇ — ⏑̇ — — . . . . 4[1]) } X
—̇ — ⏑̇ — ⏑ . . . . 2[1]) }
—̇ — ⏑̇ ⏑ — . . . . 0 }
—̇ — ⏑̇ ⏑ ⏑ . . . . 0 X, XIV
—́ ⏑ —́ — — . . 4
—́ ⏑ —́ — ⏑ . . 2
—́ ⏑ —́ ⏑ — . . 5
—́ ⏑ —́ ⏑ ⏑ . . 4
—̇ ⏑ ⏑̇ — — . . . . 2[1]) } X
—̇ ⏑ ⏑̇ — ⏑ . . . . 0 }
—̇ ⏑ ⏑̇ ⏑ x . . . . 0 X, XIV
⏑́ — —́ — — 23
⏑́ — —́ — ⏑ 8
⏑́ — —́ ⏑ — 15
⏑́ — —́ ⏑ ⏑ 11
⏑̇ — ⏑̇ — x . . . . 0 } V, X, XV
⏑̇ — ⏑̇ ⏑ — . . . . 1 }
⏑̇ — ⏑̇ ⏑ ⏑ . . . . 0 V, X, XIV, VX
⏑́ ⏑ —́ — — 14
⏑́ ⏑ —́ — ⏑ 5
⏑́ ⏑ —́ ⏑ — 7
⏑́ ⏑ —́ ⏑ ⏑ 3
⏑̇ ⏑ ⏑̇ x x . . . . 0 V, X, XIV, XV

V 14

—́ — — —́ — 230
—́ — — —́ ⏑ 294
—̇ — — ⏑̇ — . . . . 7 } X
—̇ — — ⏑̇ ⏑ . . . . 2 }
—́ — ⏑ —́ — 25
—́ — ⏑ —́ ⏑ 14
—̇ — ⏑ ⏑̇ — . . . . 0 X
—̇ — ⏑ ⏑̇ ⏑ . . . . 0 X, XIV
—́ ⏑ — —́ — 64
—́ ⏑ — —́ ⏑ 123
—̇ ⏑ — ⏑̇ — . . . . 3 } X
—̇ ⏑ — ⏑̇ ⏑ . . . . 1 }
—́ ⏑ ⏑ —́ — 18
—́ ⏑ ⏑ —́ ⏑ 11
—̇ ⏑ ⏑ ⏑̇ x . . . . 0 X, XIV
⏑́ — — —́ — 27
⏑́ — — —́ ⏑ 47

[1]) Alla dessa verser sluta med trestafviga ord.

⏑́ – – ⏑́ – . . . . 1 } V, X
⏑́ – – ⏑́ ⏑ 0
⏑́ – ⏑ –́ × . . . . 0 XV
⏑́ – ⏑ ⏑́ – . . . . 0 V, X, XV
⏑́ – ⏑ ⏑́ ⏑ . . . . 0 V, X, XIV, XV
⏑́ ⏑ – –́ – 20
⏑́ ⏑ – –́ ⏑ 17
⏑́ ⏑ – ⏑́ – . . . . 0 } V, X
⏑́ ⏑ – ⏑́ ⏑ 0
⏑́ ⏑ ⏑ –́ – . . . . 1 } XIV, XV
⏑́ ⏑ ⏑ –́ ⏑ 2
⏑́ ⏑ ⏑ ⏑́ × . . . . 0 V, X, XIV, XV

V 15

–́ – – – –́ . . . . 4 } IV
–́ – – ⏑ –́ 2
–́ – ⏑ – –́ 3
–́ – ⏑ ⏑ –́ 0
–́ ⏑ – – –́ 3
–́ ⏑ – ⏑ –́ 1
–́ ⏑ ⏑ – –́ 5
–́ ⏑ ⏑ ⏑ –́ . . . . 0 IV, XIV
⏑́ × × × –́ . . . . 0 IV, VII, IX
×́ × × × ⏑́ . . . . 0 IV, VII, enst.

V 23

– –́ –́ – – . . . . 1 } II a
– –́ –́ – ⏑ 0
– –́ –́ ⏑ – 1
– –́ –́ ⏑ ⏑ 0
– –́ ⏑́ × × 0
– ⏑́ ×́ × × . . . . 0 II a, VI
⏑ ×́ ×́ × × . . . . 0 II a, enst.

V 24

– –́ – –́ – . . . . 8 } VIII
– –́ – –́ ⏑ 5
– –́ – ⏑́ – 1
– –́ – ⏑́ ⏑ 1
– –́ ⏑ –́ – 2
– –́ ⏑ –́ ⏑ 5
– –́ ⏑ ⏑́ – 2
– –́ ⏑ ⏑́ ⏑ . . . . 0 VIII, XIV
– ⏑́ – –́ – 84
– ⏑́ – –́ ⏑ 150

– ⏑́ – ⏑́ – . . . . 1 } V
– ⏑́ – ⏑́ ⏑ 2
– ⏑́ ⏑ –́ – 37
– ⏑́ ⏑ –́ ⏑ 74
– ⏑́ ⏑ ⏑́ × . . . . 0 V, XIV
⏑ ×́ × ×́ × . . . . 0 enst.

V 25

– –́ – – –́ . . . . 3 } II b
– –́ – ⏑ –́ 0
– –́ ⏑ – –́ 4
– –́ ⏑ ⏑ –́ 0
– ⏑́ – – –́ . . . . 0 } II b, VII
– ⏑́ – ⏑ –́ 1
– ⏑́ ⏑ – –́ 0
– ⏑́ ⏑ ⏑ –́ . . . . 0 II b, VII, XIV
⏑ ×́ × × –́ . . . . 0 II b, enst.
× ×́ × × ⏑́ . . . . 0 II b, VII, enst.

V 34

– – –́ –́ – 25
– – –́ –́ ⏑ 34
– – –́ ⏑́ – 80
– – –́ ⏑́ ⏑ 42
– – ⏑́ ×́ × . . . . 0 VI
– ⏑ –́ –́ – . . . . 2 } XI
– ⏑ –́ –́ ⏑ 2
– ⏑ –́ ⏑́ - 3
– ⏑ –́ ⏑́ ⏑ 1
– ⏑ ⏑́ ×́ × . . . . 0 VI, XI
⏑ – –́ –́ – 5
⏑ – –́ –́ ⏑ 6
⏑ – –́ ⏑́ – 10
⏑ – –́ ⏑́ ⏑ 4
⏑ – ⏑́ ×́ × . . . . 0 VI
⏑ ⏑ –́ –́ – . . . . 2 } XI
⏑ ⏑ –́ –́ ⏑ 4
⏑ ⏑ –́ ⏑́ – 5
⏑ ⏑ –́ ⏑́ ⏑ 4
⏑ ⏑ ⏑́ ×́ × . . . . 0 VI, XI, XIV, XV

V 35

– – –́ – –́ 100
– – –́ ⏑ –́ 53
– ⏑ –́ – –́ . . . . 3 } XI
– ⏑ –́ ⏑ –́ 2

⏑ — ⊥ — ⊥ 15

⏑ — ⊥ ⏑ ⊥ 4

⏑ ⏑ ⊥ — ⊥ . . . 11 } XI

⏑ ⏑ ⊥ ⏑ ⊥ . . . . 3 }

× × ⏑́ × ⊥ . . . . 0 VII

× × ×́ × ⏑́ . . . . 0 VII, enst.

V 45

× × × ×́ ×́ . . . . 0 I, IV

VI 12.

×́ ×́ × × × × . . 0 III, IV

VI 13.

⊥ × ×́ × × × . . 0 } III

⏑́ × ⊥ × × × . . 1 }

⏑́ × ⏑́ × × × . . 0 III, V, X

VI 14

⊥ × × ⊥ × × 28

⊥ × × ⏑́ × × 13

⏑́ × × ⊥ × × 13

⏑́ × × ⏑́ × × . . 4 V

VI 15

⊥ × × × ⊥ × 124

⊥ × × × ⏑́ × . . 2 X

⏑́ × × × ⊥ × 46

⏑́ × × × ⏑́ × . . 0 V, X

VI 16

⊥ × × × × ⊥ . . 4 IV

⊥ × × × × ⏑́ . . 0 IV, VII, enst.

⏑́ × × × × ×́ . . 0 IV, VII, IX

VI 23

× ×́ ×́ × × × . . 0 II a, III

VI 24

× ⊥ × ⊥ × × . . 1 II a, VIII

× ⊥ × ⏑́ × × . . 0 II a, VIII, X

× ⏑́ × ⊥ × × . . 1 II a

× ⏑́ × ⏑́ × × . . 0 II a, V

VI 25

× ⊥ × × ⊥ × . . 4 II b, VIII

× ⊥ × × ⏑́ × . . 0 II b, VIII, X

× ⏑́ × × ⊥ × . . 1 II b

× ⏑́ × × ⏑́ × . . 0 II b, V, X

VI 26

× ⊥ × × × ⊥ . . 1 II b

× ⊥ × × × ⏑́ . . 0 II b, VII, enst.

× ⏑́ × × × ×́ . . 0 II b, VII

VI 34

× × ×́ ×́ × × . . 0 II a

VI 35

× — ⊥ × ⊥ × . . 7 VIII

× ⏑ ⊥ × ⊥ × . . 0 VIII, XI

× — ⊥ × ⏑́ × . . 4 VIII

× ⏑ ⊥ × ⏑́ × . . 1 VIII, XI

× — ⏑́ × ⊥ × 100

× ⏑ ⏑́ × ⊥ × . 12 XI

× × ⏑́ × ⏑́ × . . 0 V

VI 36

× — ⊥ × × ⊥ . . 5 II b

× ⏑ ⊥ × × ⊥ . . 1 II b, XI

× × ⊥ × × ⏑́ . . 0 II b, VII, enst.

× × ⏑́ × × ×́ . . 0 II b, VII

VI 45

× × — ⊥ ⊥ × 7

× × ⏑ ⊥ ⊥ × . . 0 XI

× × — ⊥ ⏑́ × 13

× × ⏑ ⊥ ⏑́ × . . 0 XI

× × × ⏑́ ×́ × . . 0 VI

VI 46

× × — ⊥ × ⊥ 14

× × ⏑ ⊥ × ⊥ . . 0 XI

× × × ⊥ × ⏑́ . . 0 VII, enst.

× × × ⏑́ × ×́ . . 0 VII

VI 56

× × × × ×́ ×́ . . 0 I, IV

VII 12

×́ ×́ × × × × × . . 0 III, IV

VII 13

×́ × ×́ × × × × . . 0 }

VII 14 } III

⊥ × × ⊥ × × × . . 0 }

⊥ × × ⏑́ × × × . . 1 III, X

⏑́ × × ×́ × × × . . 0 III

VII 15

⊥ × × × ⊥ × × 3

⊥ × × × ◡́ × × . . 3 X

◡́ × × × ⊥ × × 3

◡́ × × × ◡́ × × . . 1 V, X

VII 16

⊥ × × × × ⊥ × 9

⊥ × × × × ◡́ × . . 0 X

◡́ × × × × ⊥ × 9

◡́ × × × × ◡́ × . . 0 V, X

VII 17

×́ × × × × × ×́ . . 0 IV

VII 23

× ×́ ×́ × × × × . . 0 }

VII 24 } II a, III

× ×́ × ×́ × × × . . 0 }

VII 25

× ×́ × × ×́ × × . . 0 II a, II b

VII 26

× ×́ × × × ×́ × . . 0 }

VII 27 } II b

× ×́ × × × × ×́ . . 0 }

VII 34

× × ⊥ ⊥ × × × . . 0 } II a, III

× × ⊥ ◡́ × × × . . 1 }

× × ◡́ ×́ × × × . . 0 II a, III, VI

VII 35

× × ×́ × ×́ × × . . 0 II a.

VII 36

× × ⊥ × × ×́ × . . 0 II b, VIII

× — ◡́ × × ⊥ × . . 2 II b

× ◡ ◡́ × × ⊥ × . . 0 II b, XI

× × ◡́ × × ◡́ × . . 0 II b, V

VII 37

× × ×́ × × × ×́ . . 0 II b

VII 45

× × × ×́ ×́ × × . . 0 II a

VII 46

× × — ⊥ × ⊥ × . . 3 VIII

× × ◡ ⊥ × ⊥ × . . 0 VIII, XI

× × — ⊥ × ◡́ × . . 1 VIII

× × ◡ ⊥ × ◡́ × . . 0 VIII, XI

× × — ◡́ × ⊥ × 10

× × ◡ ◡́ × ⊥ × . . 1 XI

× × × ◡́ × ◡́ × . . 0 V

VII 47

× × — ⊥ × × ⊥ . . 9 II b

× × ◡ ⊥ × × ⊥ . . 0 II b, XI

× × × ⊥ × × ◡́ . . 0 II b, VII enst.

× × × ◡́ × × ×́ . . 0 II b, VII

VII 56

× × × × ×́ ×́ × . . 0 I

VII 57

× × × × ×́ × ×́ . . 0 I

VII 67

× × × × × ×́ ×́ . . 0 I, IV

Som synes äro (med den sid. 7 gjorda inskränkningen beträffande de sex- och sjustafviga versernas sänkningar) alla tänkbara kombinationer belagda, för så vidt de icke genom någon af mina 15 regler betecknas såsom förbjudna eller sällsynta. De allra flesta af dessa återstående kombinationer äro belagda i sådan ymnighet, att något tvifvel om deras berättigande icke bör kunna uppstå. I några få fall — jag tänker särskildt på kombinationerna ⊥ ◡ ⊥ × × och VII 15 — äro beläggen dock rätt sparsamma, och det kan vid första påseende synas inkonsekvent, att jag skonat dessa grupper, men framställt an-

märkningar mot andra, som ej äro mindre talrikt företrädda. Men jag har aldrig lämnat ur sikte de faror, som lura, då man har till sitt förfogande ett jämförelsevis litet material, fördeladt på ett stort antal grupper. Tillfälligheter kunna här spela in på det mest öfverraskande sätt, och jag har därför ej ansett mig berättigad att beteckna en kombination som mindre tillfredsställande, såvida den ej tillhör en hel serie af kombinationer, hvilka alla visa en gemensam egenskap och alla äro sparsamt belagda.

Särskildt önskar jag framhålla, att det material, på hvilket mina regler grunda sig, väsentligen är *handskrifternas Edda*.

De emendationer, som upptagits i min text, äro icke synnerligen talrika, och framför allt hafva ytterst få bland dem till uppgift att aflägsna undantag från reglerna.

I ganska stor utsträckning har jag — följande andras exempel — upplöst handskrifternas vokalkontraktioner. Men i det stora flertalet fall har därigenom ingenting annat åstadkommits än en öfverflyttning från en tillåten typ till en annan. Inom gruppen V 34 finnes dock ett tiotal verser, som, utlästa med vokalkontraktion, utgöra exempel på den af regel I förbjudna typen IV 34. Skulle någon anse, att de kontraherade formerna här böra bibehållas och typen IV 34 förklaras för tillåten, behöfver han ej därför vidtaga någon genomgripande förändring af mina regler. Det är nog att ersätta regel I med en bestämning om, att ingångssänkning ej får omfatta mera än versens halfva stafvelseantal. Till gruppen IV 34 kunde under sådana omständigheter öfverföras äfven några verser, dem jag fört under rubriken IV 13, såsom:

HH II 8.1 þat vann næst nýs
G II 30.6 unz þik aldr viðr.

I sistnämnda vers medför utläsningen IV 13 en i jämn vers sällsynt alliterationstyp.

Äfven om regel I formuleras på det nu nämnda sättet, kräfver den upplösning af kontraktionen i två fall (*HH I* 20.4 och *Ssk* 31.10), hörande till gruppen VI 45.

I *Vsp* 22.3 *vǫlu velspá[a]* har upplösningen af kontraktionen till uppgift att förebygga fel mot regel XII. Felet kunde undanrödjas äfven på ett annat sätt, näml. genom läsningen *vǫl[u]u*. [Jfr *Vgt* 4.4 sid. 38].

I *Þr* 24.10 *såld þríu miaðar* och *HH I* 11.7 *féarnám mikit*, har upplösningen af kontraktionerna icke blott icke underlättat min framställning, utan tvärtom medfört undantag från mina regler X och V. Versen *fáir séa ná* (*Hdl* 44.5) är felaktig, vare sig kontraktionen *séa* bibehålles eller upplöses. I förra fallet stöter man mot regel XII, i det senare mot regel V. I verserna *Rþ* 23.7 och 27.3 samt *G I* 1.6

och *G II* 11.6 hafva orden *hiún* och *slá* bibehallits kontraherade, på grund af reglerna XIII och VIII.

Vill man (trots *F. Jónsson* Litt. Hist. I s. 265) upplösa kontraktionen *sér* i *Grp* 29.8 och införa betoningen VI 45, undvikes ett alliterationsfel (jfr sid. 71 och 110).

Till förmån för mina regler har jag — liksom Sijmons — vid sidan af formen *Sigurðr* upptagit äfven *Siguǫrðr* och har vid valet emellan dem låtit metriken fälla utslaget [1]).

Formen *Siguǫrðr* kräfves af metrum (jfr reglerna V, VI och IX) i följande fall:

Grp 8.3, 20.6, 30.2, 36.4; *G I* 1.4, 13.2, 17.10, 27.8; *G II* 1.8, 7.3, 11.10, 12.4, 29.5; *Ssk* 6.5, 21.4, 24.4, 63.8, 64.6, 65.10; *H Br* 14.7; *Oddr* 19.8.

Formen *Sigurðr* kräfves af regel VIII i följande fall:

Grp 16.6, 52.8; *Ght* 4.5.

Där metriken icke lämnar någon ledning, har jag öfverallt insatt formen *Siguǫrðr*.

Verserna:		hafva emenderats	med hänsyn till reglerna:
Vsp	11.1	Ný[i]i ok Nið[i]i [2])	V, X
Þr	18.3	þeg[g]i þú Þórr [3])	XII
Vgt	4.4	vǫl[u]u leiði [4])	XII
Vǫl	17.8	sin[u]a magni [5])	XII
	22.5	seg[g]iða meyium	XIV, XV
HH I	40.1	faðir var[t]attú [5])	V

En förändring, icke af handskriftens läsart, men af den gängse sifferupplösningen har skett i *G III* 5.2, som på grund af regel V väl bör lyda: *með þrim tøgum*, icke: *með þría tøgu*.

Vill man utsträcka emendationerna ännu längre, är det ej svårt att undanskaffa en hel del fel mot mina regler. I händelse vi med Sievers och F. Jónsson läsa *ok fnásaði* (*Þr* 13.2), bortfaller ett undantag från reglerna V, VI, XII, XIII, XIV. I *Hdl* 31.3, 34,3, 36.3, 39.3 försvinner afvikelsen från regel V, om man läser *varðar* (jfr *Hdl* 17.7 och 18.9) i st. f. *vǫrumk*. Ett annat undantag från regel V utgår, om man i *Hdl* 40.4 läser *við Suaðilføra* (jfr *Bugge*, Norrœn Fornkuæði, anm. till *Hdl* 40.4 och *Vafþr* 23.1). Möjligen kan med hänsyn till

[1]) Så gör i allmänhet äfven *Sijmons*, men i *Ght* 4.5 läser han *Sigvǫrþ* mot metrums fordringar.

[2]) Jfr sid. 68.

[3]) *Sievers'* med tvekan framställda emendation *þegi þú þonarr* (Proben, s. 35) strider mot regel V.

[4]) Jfr *Sievers*, Proben, s. 31, men äfven *Hdl* 33.1, där motsvarande emendation förbjudes af regel VIII.

[5]) Jfr *Sijmons*, Die Lieder der Edda.

regel VI i *G II* 4.8 insättas formen *vìgqndum*[1]) för *vegqndum*. Dock kan denna emendation ej genomföras konsekvent i Eddan, ty kort stamvokal fordras enligt regel VIII i *HH II* 4.7 och *Sk* 3.6.

I *Vsp* 5.4 har jag, kanhända med orätt, följt den vanliga läsningen *um himiniodur*, som strider mot regel V, medan texten i *R* är metriskt korrekt.

De fåtaliga exemplen på typerna V 15 och VI 16 torde åtminstone till större delen kunna elimineras genom införande af *bragarmál*, genom konsonantisering af ändelsen *i* framför negationen *-a*[2]), samt genom uteslutning af umbärliga ord. Men jag nöjer mig med att konstatera förekomsten af vissa utpräglade tendenser hos versbyggnaden, sådan den framträder i handskrifterna. Huruvida dessa tendenser genom emendationer kunna och böra förvandlas till undantagslösa regler, är en fråga, som jag lämnat åsido, emedan dess besvarande kräfver, utom metriska, äfven ingående textkritiska studier. Och då handskrifternas språk i alla fall visar en högst anmärkningsvärd grad af lagbundenhet, har det synts mig vågadt att med Sievers söka pressa fram andra lagar genom att återföra språkformerna till ett äldre utvecklingsstadium.

I viss man godtyckligt har jag förfarit, då jag åt stafvelser, som i det flytande talet ofta förkortats, gett den längd, som tillkom dem under hufvudton (t. ex. *segðú*, icke *segðu*). Detta har skett för att undvika ett ännu större godtycke, som skulle gjort sig gällande vid bestämmandet af satstonens inflytande i hvarje särskildt fall. Af likartade skäl har jag i allmänhet[3]) afstått från försöket att afgöra, när fogen mellan tvenne ord kunde anses tillräckligt tät för att åstadkomma bortfall af den senare ledens vokalinsats.

Det är sannolikt, att dessa mina principer i någon man vållat en rubbning af statistiken till förmån för de långa stafvelserna, särskildt i sänkningarna. Men jag vågar tro, att de dock icke gifvit upphof åt några artificiella regler.

---

[1]) Verbet *vega* tillhör, som bekant, ursprungligen den 1. starka verbklassen.

[2]) Jfr *Sievers*, Proben s. 31, *Vgt* 8.1.

[3]) Tre fall i hvilka bortfall af *h* antagits, finnas förtecknade på sid. 5. Bortfall af struphufvudexplosionen har antagits i verserna

Vsp 29.6 of verǫld hueria
45.10 áðr verǫld steypisk,

emedan bibehållandet af struphufvudexplosionen ffö r *ǫld* skulle medföra brott mot regel VIII. Vid negationen *-a*, som aldrig förekommer i uddljud, har jag ansett förekomsten af vokalinsats på förhand utesluten.

Ej heller är det tänkbart, att vokalinsats skulle bevarats i ett suffigeradt pronomen, om verbets slutkonsonant öfverförts till pronominet. Med hänsyn till dessa sistnämnda omständigheter torde min framställning på sid. 5 rad 2—3 i någon mån justeras.

[illegible]

Med hänsyn till de olika vers[illegible]
jämna verser finner man lätt följande regler:

a) *Tre sänkningar anträffas företrädesvis i jämn vers.*

	Udda	Jämna
V 24	32	340
VI 24	1	1
VI 25	3	2
VI 35	27	97
VII 36	—	2
VII 46	5	10
Summa	68 (= 13 %)	452 (= 87 %)

b) *Verser med färre sänkningar än tre och flere stafvelser än fyra*[1]) *äro oftare udda än jämna. Tendensen framträder svagast, då hvarken den första eller den sista stafvelsen har ictus.*

	Udda	Jämna
V 13	227	70
V 14	686	221
V 15	17	1
V 25	7	1
V 35	136	55
VI 13	1	—
VI 14	50	8
VI 15	139	33
VI 16	4	—
VI 26	1	—
VI 36	6	—
VI 46	10	4
VII 14	1	—
VII 15	9	1
VII 16	16	2
VII 47	—	9
Summa	1 310 (= 76 %)	405 (= 24 %)

	Udda	Jämna
V 23	—	2
V 34	134	95
VI 45	13	7
VII 34	—	1
Summa	147 (= 58 %)	105 (= 42 %)

1) För typerna med tre och fyra stafvelser äro de udda versernas procenttal följande: III 12 — 64 %; III 13 — 35 %; III 23 — 60%; IV 12 — 47 %; IV 13 — 38 %; IV 14 — 48 %; IV 23 — 41 %; IV 24 — 66 %.

) *Enmorig ultima står oftare i jämn vers än två- eller flermorig.*

De jämna versernas procenttal [1]:

	Enmorig ultima		*Två- eller flermorig ultima*
III 12	50 %	>	32 %
IV 12	66 „	>	40 „
IV 13	68 „	>	54 „
IV 23	68 „	>	48 „
V 13	24 „	>	23 „
V 14	31 „	>	16 „
V 24	94 „	>	87 „
V 34	52 „	>	34 „
VI 14	23 „	>	8 „
VI 15	21 „	>	16 „
VI 35	80 „	>	75 „

Den till regel c hörande tabellen ger nytt stöd åt min teori om en obligatorisk paus vid den jämna versens slut (jfr sid. 2).

För att underlätta studiet af alliterationens placering har jag i beläggförteckningen sidd. 9—98 tryckt alliterationsbokstäfverna med fet stil [2]).

Sievers (Altg. Metrik § 18) säger, att åtminstone en höjning i hvarje halfvers måste hafva alliteration [3]). I verser sådana som

Vsp	57.2 **s**ígr fold í mar	*Grp*	17.8 **l**ifðú heill konungr
Þr	21.6 **b**rann iorð loga		33.8 **d**regr hón vél at gram
H Hi	9.8 **v**erpr naðr hala	*G I*	13.6 **l**egðú munn við grǫn
HH II	40.4 **r**íða menn dauðir	*Ght*	4.4 **l**eyfa dáð Hǫgna

kommer denna regel i konflikt med § 24.1 i samma arbete, där det säges, att ett verbum finitum i allmänhet är svagare betonadt än ett

[1]) Tabellen upptager inga typer med färre exempel än 25.

[2]) Tyvärr hafva dock rätt många fel insmugit sig. Rättelsevis meddelas följande:

Alliteration på båda ictusstafvelserna hafva: *Rþ* 41.9 (s. 10); *Hym* 12.4 (s. 11); *HH I* 50.4 (s. 12); *Ssk* 31.2, *Rþ* 14.7, 12.1, 24.1 (s. 13); *Vsp* 15.6 (s. 14); *Vsp* 15.1, 48.5 (s. 16); *HH I* 35.8 (s. 19); *Þr* 17.6 (s. 24); *HH I* 12.6, *HH II* 6.3 (s. 27); *G II* 8.7 (s. 29); *Ssk* 12.2 (s. 30); *HH I* 7.4 (s.32); *Hdl* 27.6 (s. 35); *Oddr* 10.2 (s. 52); *G I* 1.7, *G II* 11.7 (s. 53); *HH I* 35.7 (s. 92).

Alliteration endast på 1:sta ictusstafvelsen hafva: *Rþ* 7.6 (s. 9); *Grp* 24.1 (s. 12); *Hdl* 25.4 (s. 25). Alliteration endast på 2:dra ictusstafvelsen hafva: *Hym* 10.6 (s. 17); *Grtt* 12.1 (s. 31); *Oddr* 18.6 (s. 45). Alliteration saknas i *G I* 3.6 (s. 15).

[3]) På grund af luckor eller korrumperingar i texten kan alliterationen ej fastställas i följande verser (blott den ena halfversen citeras): *Rþ* 8.5, 18.1, 32.3, 47.8; *Vǫl* 18.1; *Brot* 1.6; *G I* 3.5, 4.7; *G III* 5.3; *Ssk* 50.1; *Ght* 5.1, 13 3.

Alliteration mellan konsonantiskt *u* och vokal eller konsonantiskt *i* har (jfr *Gering,* Beitr. XIII, 204 f.) antagits i följande fall: *Þr* 26.5, 28.5; *G II* 19.1; *Oddr* 16.4.

nomen. Sievers söker lösa motsägelsen genom antagandet, att verbet i dylika fall haft en ovanligt stark betoning (§ 24.3). Jag tror däremot, att motsägelsen löses enklast, om man gör formuleringen af § 18 mindre trang. Det är utan tvifvel riktigt, att alliterationen måste hvila på en af de stafvelser, som tydligast framträda i åhörarnes medvetande, men till antalet af dessa räknar jag versens första stafvelse, vare sig den har ictus eller ej. Gör man detta medgifvande, slipper man att här och där pressa fram en abnorm betoning hos verbum finitum och vinner en fullt naturlig skansion ännu i en mängd andra fall, där Sievers på grund af sin § 18 måste lägga svara band pa versen. Utvägen att låta första stafvelsen sakna ictus men hafva alliteration har jag anlitat i följande fall:

Udda verser (7 till antalet):

Þr 22.3, 30.3; *Rþ* 5.3; *Hdl* 46.1; *Vǫl* 37.7; *HH II* 33.11; *Ssk* 53.1.

Jämna verser (47 till antalet):

Vsp 27.8, 28.14, 33.8, 35.8, 39.10, 41.8, 48.8, 50.2, 57.2, 59.6, 62.8, 63.6, 66.6; *Hym* 2.8, 6.4, 8.2, 24.6, 32.2, 36.6, 38.6; *Þr* 21.4, 21.6; *Rþ* 38.8; *Hdl* 32.2, 48.4; *H Hv* 9.8; *HH I* 5.8, 26.8, 33.2; *HH II* 2.6, 28.6, 40.4; *Grp* 17.8, 32.2, 33.8, 48.2; *G I* 15.6, 13.6; *Ssk* 13.4, 23.4, 23.6, 25.4, 28.8, 48.2; *Oddr* 16.2; *Ghv* 4.4; *Grtt* 23.6.

Som synes är alliterationen på 1:sta stafvelsen utan åtföljande ictus mycket vanligare i jämn än i udda vers (jfr Altg. Metr. § 24.3). Detta förhållande sammanhänger naturligtvis med den äfven eljes framträdande tendensen att i jämn vers förlägga alliterationen så nära versens början som möjligt. Medan alliteration endast på andra höjningen är en mycket vanlig företeelse i udda vers (Altg. Metr. § 19.3), undvikes denna anordning vanligen i jämn vers (Altg. Metr. § 46.3, Beitr. X, 535). Undantagen äro följande:

Vsp 6.4, 9.4, 19.2, 23.4, 25.4; *Hym* 9.2, 10.6, 20.8; *Þr* 1.2, 4.4; *Vgt* 6.2, 6.4, 14.2; *Rþ* 32.2; *Hdl* 12.2, 24.2, 28.2; *Vǫl* 11.2, 12.4, 15.2, 17.4, 33.12, 34.2, 38.4, 39,4; *H Hv* 7.8; *HH I* 37.8; *HH II* 13.2, 32.2, 32.6, 33.2, 42.6, 46.12; *Grp* 3.6, 29.8, 39.8; *G I* 17.10, 20.2; *G II* 1.4, 7.2, 16.6, 35.4; *G III* 5.6, 11.2, 11.8; *Ssk* 3.4, 6.4, 6.6, 7.4, 33.2, 35.4, 42.6, 53.2; *H Br* 13.6; *Oddr* 4.2 (?), 15.4, 18.6, 32.4, 34.2; *Ghv* 3.4, 4.10, 14.2, 17.6, 17.10, 19.2, 19.8; *Grtt* 5.2, 9.8, 18.6. (Summa 69 fall)[1].

I flertalet af dessa fall följas de regler, som pa sid. 111 gifvas för udda vers.

En del af fallen kan emellertid elimineras genom annan skansion än den jag valt, andra fall åter, om man vill antaga alliteration på ictusfri 1:sta stafvelse i ännu större utsträckning än jag gjort det. Jag har lämnat dessa alliterationer utan afseende, så snart alliteration

[1]) *Brate*, Runverser, s. 390.— *Bugge*, Norges Indskrifter med de yngre Runer, s. 21.

funnits på någon af ictusstafvelserna, men det är möjligt, att jag härutinnan varit för återhållsam. Ingenting är rimligare, än att alliteration stundom fanns både på den ictuslösa 1:sta stafvelsen och på en ictusstafvelse. Dock bör man i jämn vers undvika ett dylikt betraktelsesätt, om det allitererande ljudet på båda ställena blefve detsamma. Ty upprepning af alliterationen är här en mycket sällsynt företeelse (jfr *Sievers*, Altgr. Metr. § 19). Jag känner blott 16 fall [1]), nämligen: *Vsp* 13.6, 36.4; *Hym* 30.6; *Þr* 7.6, 25.6; *Hdl* 11.10; *H Hi* 5.2; *Grp* 30.6, 50.2; *Brot* 16.12; *G I* 17.8, 18.10; *Ssk* 7.2, 18.8; *Oddr* 1.6; *Grtt* 8.6.

Såsom nyss påpekades, är alliteration enbart på andra höjningen vanlig i udda vers, men den är det dock ej i alla slag af udda vers. Sievers (Altg. Metr. § 16.1 c, § 19.3, § 46.2, Proben, s. 11) begränsar företeelsen till de fall, då andra ictusstafvelsen är lång och icke föregås af bitonig sänkning, och fordrar än vidare, att versen skall höra till typen A. Då jag helt och hållet tagit afstånd från Sievers typterminologi och ej heller kan förena mig om hans definition på metrisk biton (se nedan), måste jag söka en en ny formulering af villkoren för användningen af den nyssnämnda alliterationstypen. Min formulering lyder:

I udda vers är alliteration enbart på andra höjningen vanlig, under förutsättning att

α) andra höjningen är lång (= *Sievers*, Proben, s. 11)

β) andra höjningen gränsar omedelbart till versens två enda sänkningar [2]);

γ) framför andra höjningen ej står något ord, i hvilket tre eller flere moræ följa på första stafvelsen. (Om stafvelsegränsen vid moraberäkning se sid. 1. Sandhi-företeelser tagas i detta fall ej i betraktande. Enclitica räknas som särskilda ord).

Undantag från *α*:

Vsp 6.1, 9.1, 23.1, 25.1, 34.5, 48.3; *Þr* 4.1, 12.7, 18.1, 20.1, 20.5; *Hdl* 41.5; *Vǫl* 3.5, 24.1, 34.5; *HH II* 9.3, 43.1; *G II* 4.5; *Ssk* 4.5, 14.5, 37.3; *Ght* 2.1, 10.3 [3]).

Undantag från *β*:

Vsp 2.1, 31.1, 33.1; *Hym* 28.5; *Þr* 4.3, 14.5; *Vgt* 1.5, 5.3; *Rþ* 26.3; *Hdl* 25.3, 41.5, 48.1; *Vǫl* 9.1, 16.7, 20.3, 22.3, 24.1, 24.7, 28.5, 34.5, 35.3,

[1]) En del af dem kan aflägsnas genom förändrad skansion. *Vsp* 36.4 kunde jag, i öfverensstämmelse med *Rþ* 23.5, hafva fört under IV 12 (jfr äfven *Hym* 11.10, som förts under V 13). *Brot* 16.12, *G I* 18.10 och *Grtt* 8.6 kunna läsas icke blott som V 13 utan äfven som V 34. Om *Grp* 30.6 se sid. 105.

[2]) Moment *β* kan äfven formuleras på följande sätt:

Första ictus bör hvila på den första stafvelsen och andra ictus hvarken på den andra eller den sista. Jfr *Förh. vid sjätte nordiska filologmötet i Upsala*, s. 166.

[3]) Jämn vers (se sid. 110) visar motsvarande oregelbundenhet i *G I* 20.2 och *G III* 11.2.

37.5; *HH I* 5.3, 16.5: *HH II* 6.7, 11.1, 19.3, 19.5, 33.5, 48.9, 49.7; *Grp* 1.1, 4.3; *Brot* 9.1, 12.3: [17.5 [1]]; *G I* 26.1, 26.5; *G II* 17.9: *G III* 11.5: *Ssk* 6.3, 15.7, 27.5, 34.5, 37.3, 44.11, 49.5, 51.5; *H Br* 3.7; *Oddr* 4.1; *Ght* 2.1, 10.3, 12.5, 14.1, 17.5, 17.9, 19.3, 21.5; *Grtt* 15.1, 17.7, 22.3 [2]).

En del undantag fran β försvinner, om man tager i betraktande begynnelsekonsonanten för första stafvelsen, äfven da den ej har ictus (jfr ofvan sid. 110). I några fall *kan* skansionen ändras. Dock bör man göra sådana ändringar med stor varsamhet. Så t. ex. anser jag det betänkligt att i *Vsp* 2.1, 31.1; *Hdl* 48.1; *Ssk* 27.5 och 49.5 (där pron. *ek* står den första stafvelsen och ett verbum i den andra) utbyta betoningen IV 23 mot IV 13. (Jfr *Ssk* 19.1 *ek veit gǫrla*, med otvifvelaktig betoning på verbet).

Riktigheten af mom. β framgår, trots de många undantagen, af nedanstående tabell:

	Alliteration blott på andra höjningen	Hela antalet udda verser
IV 13	206	774
V 13	130	227
V 14	335	686
VI 13	—	1
VI 14	35	50
VI 15	61	139
VII 14	—	1
VII 15	2	9
VII 16	8	16
Summa	777 = 41 %	1 903

	Alliteration blott på andra höjningen	Hela antalet udda verser
III 12	2	18
III 13	2	33
III 23	—	6
IV 12	6	153
IV 14	7	87
IV 23	11	190
IV 24	3	142
V 15	8	17
V 24	3	32
V 25	0	7
V 34	7	134
V 35	6	136
VI 16	0	4
VI 24	0	1
VI 25	1	3
VI 26	0	1
VI 35	3	27
VI 36	0	6
VI 45	1	13
VI 46	0	10
VII 46	0	5
Summa	60 = 6 %	1 025

[1]) Åttastafvig vers.

[2]) Jfr *Ranisch*, Zur Kritik und Metrik der Hamþismál, s. 61. Jämn vers (se sid. 110) visar motsvarande oregelbundenhet i *Vsp* 6.4, 9.4, 23.4, 25.4; *Hym* 9.2, 20.8; *Pr* 4.4; *Vgt* 14.2; *Vol* 12.4, 17.4; *G II* 1.4; *Ssk* 6.6, 42.6; *Oddr* 4.2, 18.6; *Ght* 19.8; *Grtt* 18.6.

Undantag från *γ*:

Vsp 29.3; *Vǫl* 13.1; *HH II* 6.1; *Brot* 14.1; *G I* 12.7 [1]).

Jag tror, att mina regler (mom. *β* och *γ*) äro riktigare än Sievers'. Enligt Sievers skulle alliteration endast på andra höjningen vara förbjuden vid tvåstafvig slutsänkning, ty Sievers tillater, som nämndt, detta slag af alliteration blott i typen A, och denna har (Altg. Metr. § 43.7) strängt enstafvig slutsänkning. Emellertid finna vi af ofvanstående tabell, att alliteration på andra höjningen är synnerligen vanlig i typen V 13 [2]). Denna motsägelse han förklaras blott på två sätt. Antingen är Sievers' regel oriktig, eller också har jag skanderat orätt de flesta verser, som förts under typen V 13. Jag medger, att en ändring af mitt skansionssätt i många fall är *möjlig*, men jag tror, att man genom en massöfverföring från V 13 till andra typer skulle göra våld på den naturliga betoningen [3]).

Mitt mom. *γ* kan jag ej försvara utan att tangera frågan om metrisk biton, en fråga, som jag hittills kringgått.

Redan i Sievers definition på metrisk biton möter oss den förbluffande bestämningen, att biton anträffas i andra stafvelsen af trestafviga ord, dock icke, om de tillhöra typen ⏑ ⏑ × (Altg. Metr. § 38, mom. 2 a och 3 a). Denna bestämning står i strid med allt hvad man eljes vet om betoningen i de nordiska språken. Som kändt hade en stafvelse — ceteris paribus — starkare betoning efter en omedelbart föregående *kort* tonstafvelse än efter en lång sådan. Bitonen var alltså starkare i typen ⏑́ ⏑̀ × än i –́ ⏑̀ × [4]).

Synbarligen har Sievers feltolkat följande fakta:

1) Typen IV 12 slutar i många fall på ett trestafvigt ord, men detta har aldrig formen ⏑ ⏑ ×.

---

[1]) Jämn vers (jfr sid. 110) visar motsvarande oregelbundenhet i *Hdl* 12.2, 28.2; *HH II* 42.6; *Grp* 3.6.

De uppräknade nio fallen äro de enda, i hvilka ett ord med tre eller flere moræ efter första stafvelsen står framför versens första allitererande ljud. I ingångssänkning inträffar detta aldrig.

[2]) Då andra ictusstafvelsen i V 13 nästan alltid är lång, kunna de tre sista stafvelserna i allmänhet icke uppfattas såsom en upplöst höjning + en enstafvig sänkning.

[3]) Det är icke endast med hänsyn till alliterationen, som typen V 13 bereder Sievers svårigheter. Kombinationen –́ × –́ × × har höga anor (jfr *Bugge*, Rökstenen, K. Vitt.-Hist. och Ant. Akad. handlingar 11 : 3, s. 63–64) och är rikligt belagd i Eddan. Sievers står rådvill inför denna företeelse. Än anser han, att upplösning af slutsänkningen i typen A föreligger (Beitr. VI, s. 307), än menar han (Proben s. 21), att málaháttr-strofer inskjutits, än talar han (Beitr. X, s. 233 ff. och 255, Altg. Metr. § 43.7) om utvidgade D-typer. Namnet gör ej mycket till saken, men det måste konstateras, att kombinationen –́ × –́ × ×, ehuru ytterst vanlig i fornyrðislag, är husvill i Sievers' metriska byggnad.

[4]) Detta fel i Sievers' framställning har oberoende af mig observerats af mag. B. Sjöros.

punkt. Jag håller det för sannolikt, att förkortning i vissa fall egt rum, men kan ej acceptera Bugges och Sievers generella förkortningsregel. Metriken lämnar oss här, tvärtemot hvad Bugge och Sievers påstått, vanligen i sticket, ty den gör ej skillnad mellan enmoriga och tvåmoriga stafvelser. ***Séa* och ***sea* äro metriskt likvärdiga ord. Endast i ett fall kan metrum fälla utslag till förmån för vokalförkortningen, nämligen om det fordrar *kontraktion förbunden med accentomkastning*. Ty det har med rätta sagts, att en sådan process ej kan försigga utan förkortning af den förra vokalen [1]).

Äfven om jag, mot förmodan, kunde öfvertygas om, att vokalkorreptionen varit regel, skulle detta ej vålla någon ändring af min åsikt om grunderna för beräkningen af stafvelsekvantiteten, samt om vokalinsatsen som positionsbildande element. Ty med tillhjälp af vokalinsatsen förklaras på ett enkelt och enhetligt sätt de tvåmoriga, enstafviga ordens längd, medan man förut nödgats tillgripa olika förklaringar, allteftersom orden sluta på vokal eller konsonant [2]). Och moraberäkningen verifieras af språkhistorian. Härom torde enhvar öfvertygas genom framställningen i följande arbeten och uppsatser: *Noreen*, Aisl. Gr III § 49, *Hoffory*, Eddastudien s. 91 ff., *Pipping*, Neuphilologische Mittheilungen $^{15}/_{11}$—$^{15}/_{12}$ 1902, s. 17 (där *Kock*, Idg. Forsch. II, s. 334, not 3 borde hafva citerats). På saken inverkar alls icke, att Hoffory indragit i diskussionen material, som bort hållas utanför densamma [3]). Ej heller får man taga anstöt af det skenbart olika värde kombinationen *-gg-* har i historiskt och metriskt afseende [4]). Vid fråga om ljudlagar, som äro äldre än fördubblingen *g* > *gg* räknar man konsonanten naturligtvis som enmorig; i dikter, som äro yngre än fördubblingen, räknas den som tvåmorig. Och vokalen *e* i fsv. *gröe, döe, döe* bevisar icke, att första stafvelsen i dessa ord var lång, ty vid hiatus inträdde accent 1 och annulerade verkningarna af vokalbalansregeln (Jfr *Kock*, Fsv. Lj. II, 380; Ark. XIV, 213 ff. *Beckman*, Ark. XV, 92.

Sievers tror [5]), att Hoffory's åskådningssätt förutsätter en abnorm stafvelsedelning *kemb-a, erf-a*. Då denna anmärkning drabbar min framställning ej mindre än Hofforys, vill jag svara följande:

Likaväl som Sievers förlägger jag ett dynamiskt minimum i *kem-ba, ste-la*, där delstrecket står. *Men jag mäter stafvelsernas längd*

---

[1]) *Bugge*, Beitr. XV, s. 393.

[2]) *Sievers*, Beiträge XV, s. 407.

[3]) Jfr *Sievers* om *hlýja*, Beitr. XV, s. 402. Äfven Sievers härledning af detta ords former torde numera få korrigeras enligt *Kock's* framställning i Beiträge XXVII, s. 166 ff.

[4]) Jfr *Sievers*, Beiträge XV, s. 410.

[5]) Beitr. XV, s. 402.

från kulmen till kulmen. Och kulmen förlägger jag vid början af stafvelsens vokal.

Utförbar vore naturligtvis en mätning från minimum till minimum, men det är icke uppvisadt, att den blefve på något sätt fruktbringande. Den gängse metoden består i att negligera de dynamiska fenomenens stigande faser och uppmäta sträckan från kulmen till minimum. Det synes mig, att ett dylikt mätningssätt redan a priori borde hafva förefallit enhvar orimligt. Och jag hoppas, att de enkla kvantitetsregler, som framgå ur mitt förfarande, skola vittna till förmån för mätningen från kulmen till kulmen.

Rättelser.

Till sid 5: Vid förnyad granskning har jag funnit, att icke alla af de exempel på vokalinsats (struphufvudexplosion eller *h*) utan positionsverkan, som anföras af *Sievers*, Beitr. V 461—462 och VIII 56, förekomma i ingångssänkning. I sak har mitt förbiseende ingen betydelse. Ty dels har jag — äfvenledes på sid. 5 — framhållit, att vokalinsatsen vid intim sandhi måhända *kan saknas*, dels är jag ej säker på, att metrum i något af de framdragna fallen verkligen förbjuder positionslängd.

Sid.	9 a	rad	13	uppifrån	står	iögnógan (IV 12),	läs:	iǫgnógan.
»	12 a	»	13	»	»	huí	»	huí.
»	12 a	»	17	»	»	siz	»	síz.
»	15 a	»	8	nedifrån	»	skinn		skínn.
»	20 b	»	14	uppifrån	»	pá	»	þá.
»	21 a	»	9	»	»	gyldar	»	gyltar.
»	21 b	»	10	nedifrån	»	tueir	»	tueir.
»	24 b	»	2	»	»	ioð	»	ióð.
»	26 a		1	uppifrån	»	sløuguanbauga	»	slønguanbauga.
»	26 b	»	3	»	»	hringum	»	hringum.
»	27	rubriken			»	VI 13	»	IV 13.
»	27 b	rad	11	nedifrån	»	314	»	31.4.
»	28 a	»	8	uppifrån	»	stíóri	»	stióri.
»	28 a	»	17	»	»	Fafnis	»	Fáfnis.
»	31 b	»	10	nedifrån	»	griótí	»	grióti.
»	33	rubriken			»	VI 13	»	IV 13.
»	40 a	rad	13	nedifrån	»	ríða	»	ríða.
»	52 b	»	4	uppifrån	»	gegnir	»	gegnir.
»	95 a	»	1	nedifrån	»	þá	»	þau.

Observera äfven tilläggen och rättelserna s. 98; s. 107, not 3; s. 109, not 2. Några inkonsekvenser och oegentligheter i ortografien torde benäget ursäktas, då de alls icke influera på ämnet för denna afhandling.